VACANCES VOYAGE

BRUXELLES BRANCHÉ PAGE 3

QUOI DE NEUF À WASHINGTON ?

LE PRINTEMPS, **À WASHINGTON**, C'EST **L'EXPLOSION** DES CERISIERS **EN FLEURS**. MAIS C'EST AUSSI L'OCCASION DE VISITER **LES NOUVEAUX MUSÉES ET MONUMENTS** QUI, AU COURS DES DERNIÈRES ANNÉES, **SONT VENUS** S'AJOUTER AUX INCONTOURNABLES COMME **LA MAISON-BLANCHE**, **LE CAPITOLE** ET **LE VIETNAM VETERANS MEMORIAL.** IL S'AGIT DU NOUVEAU **MUSÉE DU SMITHSONIAN CONSACRÉ AUX AMÉRINDIENS**, D'UN AJOUT SPECTACULAIRE AU DÉJÀ CÉLÈBRE NATIONAL AIR AND SPACE MUSEUM, DE L'IMPOSANT **FRANKLIN DELANO ROOSEVELT** MEMORIAL ET D'UN **TOUT NOUVEAU MONUMENT** VISANT À COMMÉMORER **LA DEUXIÈME GUERRE MONDIALE.** MAIS CE QUI A VÉRITABLEMENT **CONQUIS LE COEUR** DE LA JOURNALISTE **MARIE TISON**, C'EST **TAI SHAN**, LE BÉBÉ PANDA, **LA NOUVELLE VEDETTE DU ZOO NATIONAL** DE WASHINGTON.

UN REPORTAGE DE MARIE TISON À LIRE EN PAGES **10** ET **11**

PHOTOS (PETITES) AGNÈS BICHET, PHOTONONSTOP, ALPHA PRESSE. MALCOLM S. KIRK, PETER ARNOLD, ALPHA PRESSE. INGEBORG LIPPMANN, PETER ARNOLD, ALPHA PRESSE. (GRANDE) KARENBLEIER, AFP

vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com

corsair

PROMO RÉSERVEZ-TÔT: ENCORE QUELQUES JOURS

PARIS
départ de Montréal
VOL ALLER-RETOUR | À PARTIR DE
390$
plus taxes et frais de services 209,50$

VOITURES
OFFRE SPÉCIALE
VOITURES • ACHAT-RACHAT
RENAULT | PEUGEOT | CITROËN
RÉDUCTION DE 100$ / VOITURE
À L'ACHAT DE 2 VOLS SUR PARIS/CORSAIR
Pour un temps limité. Pour nouvelles réservations.

LOCATION
National / citer
RESPIREZ!
Catégorie A 14-20 jours
prix par pers. base 2 pers.
Plan base 14$ / jr.
Plan Super Protection 25$ / jr.

FORFAITS À PARIS
DÉCOUVERTE
à partir de... 1629$
1 semaine - hôtel 6 nuits/déj.
prix par pers. occ. double
PARIS ROMANCE
à partir de... 1199$
1 semaine - hôtel 4 nuits/déj.
prix par pers. occ. double
ESCAPADE PARISIENNE
à partir de... 979$
1 semaine - hôtel 4 nuits/déj.
prix par pers. occ. double

VOLS EUROPE

PRIX D'ÉTÉ	ALLER/RETOUR
MARSEILLE	580$ +169$
BORDEAUX	524$ +175$
NICE	625$ +173,25$
NANTES	475$ +174$
LYON	523$ +175,25$
TOULOUSE	476$ +172,25$
LONDRES	399$ +198$
BRUXELLES	378$ +170,25$

AHUNTSIC ..... VOYAGES MARLIN ..... (514) 745-3990
ANJOU ..... EN DIRECT ANJOU ..... (514) 356-3156
BOUCHERVILLE ..... VOYAGES RÉVISOL ..... (450) 655-4345
LAVAL ..... EXODUS VOYAGES ..... (450) 629-8055
MASCOUCHE*☾ ..... VOYAGES MARLIN ..... (450) 474-6888
LASALLE ..... EN DIRECT LES VACANCIERS ..... (514) 365-8600
MONTRÉAL ..... EN DIRECT ROSEMONT ..... (514) 593-6082
MTL CENTRE-VILLE ..... VOYAGES FRANAIR ..... (514) 849-7711

3392280A
CONDITIONS APPLICABLES... VOIR NOTRE PUBLICITÉ EN PAGE 4
* ouvert le dimanche ..... ☾ ouvert les soirs de semaine

VACANCES/VOYAGE

Les gardes suisses ont 500 ans

PHOTO AFP ©

Les cérémonies et festivités du jubilé de la Garde suisse ont été ouvertes le 22 janvier par une messe spéciale célébrée par Benoît XVI.

AGENCE FRANCE-PRESSE

CITÉ DU VATICAN — Une exposition destinée à célébrer les 500 ans de la Garde suisse, minuscule armée dédiée à la protection du pape, a été inaugurée cette semaine au Vatican.

Pour la toute première fois sont ainsi rassemblés pour le grand public des dizaines de tableaux, dessins, manuscrits, miniatures, gravures, costumes, médailles et monnaies.

Une collection d'armes, comme l'épée-sabre du pape Jules II (1443-1513) et aussi des objets insolites, comme une pièce qui ornait l'obélisque du Vatican, truffée d'impacts d'arbalètes car elle servait occasionnellement de cible d'entraînement, sont également exposés.

Parmi les portraits présentés figure celui d'Aloïs Esterman, chef de la garde, tué avec sa femme en mai 1998 par le caporal Cedric Tornay, 23 ans, qui s'était ensuite suicidé. Ce drame reste un des grands mystères du Vatican, car la version officielle du coup de folie n'a pas convaincu la mère du jeune caporal.

Les cérémonies et festivités du jubilé de la Garde suisse avaient été ouvertes le 22 janvier par une messe spéciale célébrée par Benoît XVI. Le 7 avril, un groupe d'anciens gardes suisses partira de Bellinzona, dans le sud de la Suisse, pour une marche vers Rome de quatre semaines sur une distance de 723 km, pour commémorer le voyage à pied que firent les premiers gardes suisses, et le 6 mai, les nouvelles recrues de l'année prêteront serment.

La cérémonie de prestation de serment a lieu tous les 6 mai, date anniversaire de la défense héroïque du pape Clément VII par ses gardes suisses lors du sac de Rome par les troupes de Charles Quint le 6 mai 1527, au cours de laquelle 142 gardes avaient perdu la vie.

La Garde suisse pontificale, seul corps armé du Vatican existant encore, a été créée en 1506 par le pape Jules II. Elle compte 110 gardes, tous suisses, catholiques, mesurant plus de 1,74 m, et qui doivent être célibataires lorsqu'il s'engagent pour une période d'au moins deux ans.

Les gardes suisses sont chargés de la protection rapprochée du pape, tandis que la gendarmerie pontificale, composée d'Italiens, veille à la sécurité du petit État du Vatican.

FORFAITS GRÈCE — Réservez avant le 15 avril et ÉPARGNEZ 100$ par couple!

Trésors des îles — 1799$
9 jours/7 nuits – 1, 4, 8, 11 juin
1 journée à Athènes • 2 jours à Mykonos
2 jours à Paros • 2 jours à Santorin
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 7 repas • Transferts
En prime: 50% de rabais sur une excursion au Cap Sounion

Odyssée égéenne — 2679$
16 jours/14 nuits – dimanche, 16 avril
7 jours de croisière dans les îles grecques et en Turquie
4 jours à Mykonos • 3 jours à Athènes
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 28 repas • Transferts
En prime: 50% de rabais sur un souper et une excursion au Cap Sounion

Mosaïque minoenne — 2299$
16 jours/14 nuits – 21 et 25 mai
4 jours de croisière dans les îles grecques et en Turquie
7 jours en Crète en demi-pension • 3 jours à Athènes
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 27 repas • Transferts
En prime: 50% de rabais sur un souper et une excursion au Cap Sounion

L'Essentiel de la Grèce — 3149$
16 jours/14 nuits – 30 avril et 11 juin
Circuit accompagné de 12 jours en Grèce continentale et Corfou • 2 jours à Athènes
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 25 repas • Visites touristiques accès gratuit Transferts • En prime: visite d'une demi-journée à Athènes, 50% de rabais sur une excursion au Cap Sounion

Harmonies des îles grecques — 2399$
16 jours/14 nuits – jeudi, 1er juin
3 jours à Athènes • 5 jours à Mykonos
3 jours à Paros • 3 jours à Santorin
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 14 repas • Transferts
En prime: 50% de rabais sur un souper et une excursion au Cap Sounion

Odyssée légendaire — 3299$
16 jours/14 nuits – 11 et 14 mai
Circuit accompagné de 7 jours en Turquie • 3 jours à Athènes
4 jours de croisière dans les îles grecques et en Turquie
Inclus: Vol aller-retour vers Athènes • Hébergement • 29 repas • Transferts
En prime: visite d'une demi-journée à Athènes, 50% de rabais sur une excursion au Cap Sounion

FORFAITS ITALIE — Réservez avant le 15 avril et ÉPARGNEZ 100$ par couple!

EXCLUSIVITÉ **Forfait hôtel - Agropoli** — 1399$
9 jours/7 nuits - jeudis, 4, 11, 18 mai
6 jours à l'hôtel **La Darsena** 3★
1 journée à Rome
Inclus: vol aller-retour vers Rome • Hébergement • Demi-pension à la Darsena Déjeuner à Rome • Transferts

EXCLUSIVITÉ **Bernini** - Circuit accompagné — 2749$
12 jours/10 nuits - jeudi, 25 mai
2 jours à Rome • 5 jours dans les villes d'art
3 jours sur la côte amalfitaine
Inclus: vol aller-retour vers Rome • Hébergement • 18 repas Accompagnateur(trice) francophone • Transferts • 3 visites touristiques avec accès gratuit

EXCLUSIVITÉ **Forfait hôtel - Marches et Abruzzes** — 1779$
9 jours/7 nuits
dimanches, 4 et 11 juin
7 nuits à l'hôtel **Abbadetta** 3★
Inclus: Vol aller-retour vers Rome • Hébergement • 14 repas • Transferts
En prime: navette vers la plage

EXCLUSIVITÉ **Bellini** - Circuit accompagné — 3449$
12 jours/10 nuits - jeudi, 29 juin
3 jours à Rome • 3 jours dans les villes d'art
4 jours dans la région des lacs
Inclus: vol aller-retour vers Rome • Hébergement • 18 repas • Accompagnateur(trice) francophone • Transferts • 3 visites touristiques avec accès gratuit

EXCLUSIVITÉ **Borromini** - Circuit accompagné — 2099$
9 jours/7 nuits - jeudi, 4 mai
2 jours à Rome
5 jours dans les villes d'art
Inclus: vol aller-retour vers Rome • Hébergement • 13 repas Accompagnateur(trice) francophone • Transferts • 3 visites touristiques avec accès gratuit

EXCLUSIVITÉ **Grand Tour de l'Italie** — 3499$
16 jours/14 nuits - jeudi, 25 mai
2 jours à Rome • 5 jours dans les villes d'art
2 jours sur la côte amalfitaine • 1 jour en Calabre • 4 jours en Sicile
Inclus: vol aller-retour vers Rome • Hébergement • 27 repas • Accompagnateur(trice) francophone • Transferts • 7 visites touristiques avec accès gratuit

FORFAITS ESPAGNE — Réservez avant le 15 avril et ÉPARGNEZ 300$ par couple!

Forfait hôtel - Costa Brava — 1499$
9 jours/7 nuits - lundis, 5 et 12 juin
6 nuits à l'hôtel **Kaktus Playa** 3★
1 nuit à Madrid à l'hôtel Tryp Diana 4★
Inclus: Vol aller-retour vers Madrid • Hébergement • 13 repas • Transferts aériens aller-retour Madrid - Barcelone • Transferts aéroport-hôtel

Forfait hôtel - Costa del Sol — 1499$
9 jours/7 nuits - lundis, 15 au 29 mai
6 nuits à l'hôtel **Sol Principe** 3★
1 nuit à Madrid à l'hôtel Tryp Diana 4★
Inclus: vol aller-retour vers Madrid • Hébergement • 13 repas • Transferts aériens aller-retour Madrid - Malaga • Transferts aéroport-hôtel

Barcelone la splendide — 1699$
9 jours/7 nuits - lundis, 29 mai et 19 juin
6 jours à Barcelone, hôtel Junior 2★ • 1 journée à Madrid
Option Barcelone Branchée disponible: 150$
Inclus: vol aller-retour vers Madrid • Hébergement • 7 repas • Transferts aériens aller-retour entre Madrid et Barcelone • Transferts aéroport-hôtel

EXCLUSIVITÉ **Splendeurs andalouses** — 2199$
9 jours/7 nuits - lundis, 5 et 19 juin
6 jours en Andalousie
1 journée à Madrid
Inclus: vol aller-retour vers Madrid • Hébergement • accompagnateur • 11 repas Transferts aéroport-hôtel • Visites touristiques guidées avec droits d'entrée

VOL SEULEMENT

Athènes — Départ: 16 avril — Retours: 1, 8, 15, 19 mai — 799$
Rome — Départs: 11 et 25 mai — Retours: 19, 26 mai, 5 juin — 949$
Madrid — Départs: 15, 22, 29 mai — Retours: 23, 30 mai, 6 juin — 949$
Orlando — Départs: 27 avril, 4, 11 mai — Retours: 4, 11, 18 mai — 399$

FORFAITS FLORIDE

EXCLUSIVITÉ **ORLANDO — Quality Inn Maingate West** — 749$
2+★ Vol, hôtel et voiture
Déjeuner continental
jeudi, 27 avril - 7 nuits

EXCLUSIVITÉ **ORLANDO — Best Western Lakeside** — 889$
3+★ Vol, hôtel et voiture
7 nuits
jeudi, 4 mai

EXCLUSIVITÉ **ORLANDO — Best Western Maingate East** — 899$
3★ Vol, hôtel et voiture
7 nuits
jeudi, 27 avril

FORT LAUDERDALE — Clarion Lauderdale Beach Resort — 989$
3★ Vol, hôtel et voiture
6 nuits
dimanche, 30 avril

FORT LAUDERDALE — Quality Inn & Suites Golf Resort — 1039$
3★ Vol, hôtel et voiture
7 nuits
mercredi, 19 avril

ORLANDO — Disney's All-Star Resorts — 1099$
3★ Vol, hôtel et transferts
7 nuits
jeudi, 4 mai

FORFAITS SUD

EXCLUSIVITÉ **EL SALVADOR — Royal Decameron Salinitas** — 799$
4★ TOUT compris
7 nuits
jeudi, 6 avril

EXCLUSIVITÉ **EL SALVADOR — Royal Decameron Salinitas** — 999$
4★ TOUT compris
7 nuits
jeudi, 13 avril

EXCLUSIVITÉ **PANAMA — Royal Decameron Beach Resort, Golf, Spa & Casino** — 999$
4★ TOUT compris
7 nuits
lundi, 10 avril

SANTA LUCIA — Cuba — Cameleon Brisas Santa Lucia — 1039$
3+★ TOUT compris
7 nuits
vendredi, 21 avril

EXCLUSIVITÉ **VARADERO — Cuba — Hotel Palma Real** — 1099$
3+★ TOUT compris
7 nuits
lundi, 24 avril

EXCLUSIVITÉ **PANAMA — Royal Decameron Beach Resort, Golf, Spa & Casino** — 1099$
4★ TOUT compris
7 nuits
lundi, 17 avril

RIVIERA MAYA — Mexique — Real Playa del Carmen Hotel & Suites — 1099$
3★ TOUT compris 24 heures
7 nuits
vendredi, 7 avril

EXCLUSIVITÉ **RIVIERA MAYA / COZUMEL — Mexique — Occidental Roulette** — 1099$
4★ TOUT compris
7 nuits
mercredi, 12 avril

CAYO COCO — Cuba — Tryp Cayo Coco — 1199$
4★ TOUT compris
7 nuits
vendredi, 21 avril

PUNTA CANA — République dominicaine — Barceló Bavaro Casino — 1269$
4★ TOUT compris
7 nuits
dimanche, 16 avril

VARADERO — Cuba — Barceló Solymar Beach Resort — 1399$
4★ TOUT compris
7 nuits
vendredi, 21 avril

PUNTA CANA — République dominicaine — Gran Bahia Principe Punta Cana — 1499$
4+★ TOUT compris 24 heures
7 nuits
jeudi, 13 avril

VISITEZ **NOLITOURS.COM/lapresse** POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR CES DESTINATIONS ET PLUS DE 200 FORFAITS VACANCES

POUR RÉSERVER, CONTACTEZ NOS PARTENAIRES.

club voyages 1-877-7-ETOILE
Voyages Sears En magasin 1 866 359-7327 .ca
RÉSEAU ENSEMBLE L'expertise en voyage www.ensembletravel.ca
AMERICAN EXPRESS 1.888.414.8747
CAA Voyages 1 888 549-5559

Départs de Montréal, prix par personne en occupation double en chambre standard pour les forfaits Italie, Espagne, Floride et Sud, sauf si avis contraire. Forfaits Grèce en cabine intérieure, option 1, sauf si avis contraire. Les prix incluent les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Les vols sont assurés par Air Transat ou WestJet et les places sont limitées. Les prix annoncés sont en vigueur au moment de la publication et sont valables pour les nouvelles réservations effectuées jusqu'au 4 avril 2006. Les primes réservez-tôt sont incluses dans les tarifs lorsqu'applicables. La surcharge de carburant est incluse dans les tarifs annoncés. Pour tous les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Grèce la Magnifique, Italie Bella, Espagne Torride, Sud et Floride 2006 de Nolitours. Nolitours est membre de Transat A.T. inc. et titulaire d'un permis du Québec. **Prix excluant, 3,50$/1 000$ de services touristiques pour la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.**

3391997A

VOS VOYAGES EN UN CLIC
Consultez le répertoire des adresses Internet citées chaque semaine dans le cahier Vacances/Voyage sur **www.cyberpresse.ca/voyages**

VACANCES/VOYAGE

Bruxelles branché

LUCIE LAVIGNE

PHOTO LUCIE LAVIGNE, LA PRESSE ©

Les somptueuses créations de la designer belge Johanne Riss peuvent être admirées dans le quartier Dansaert, l'un des plus cotés de Bruxelles.

Bruxelles pépère ? Détrompez-vous. Bruxelles consacre 2006 « Année de la mode et du design » et propose aux visiteurs de se faufiler dans ses boutiques de mode hyper tendance et d'objets branchés. Plusieurs activités sont proposées dès le mois de mai. Exemple ? Le Parcours des stylistes permet de découvrir une cinquantaine de lieux d'exposition de créateurs.

Dans le dédale des rues de la capitale, il est essentiel de se munir du guide *Les quartiers à la mode*. C'est ce qui m'a permis d'aller sonner chez Mademoiselle Lucien, là où s'habille Sophie Marceau et où Lara Fabian se procure des kimonos.

Discret, cet atelier-boutique se situe dans le Châtelain, un quartier élégant connu pour ses façades réalisées par les maîtres de l'Art nouveau.

« Plastic Bertrand habite derrière et Jean-Claude Van Damme s'entraîne dans un gym pas très loin », fait remarquer Pascal di Pietro Martinelli, un des deux créateurs derrière la marque de luxe Mademoiselle Lucien.

Volubile, le couturier parle de son quartier avec passion tout en présentant ses costumes fabuleux, composés de tissus chinés aux quatre coins du monde. Les prix ? Tout aussi flamboyants que les vêtements (il faut prévoir 7000 $ pour trois mètres de tissage de nacre). Ouf ! J'ai les pupilles dilatées après avoir admiré autant de tissus précieux.

Je quitte la boutique, toujours fermée à clé afin de préserver l'intimité des clientes du jet-set... À quelques pas de là se trouve la Place du Châtelain. Tous les mercredis après-midi s'y tient le marché « le plus *trendy* de la capitale », lit-on dans le guide *Les quartiers à la mode*. « C'est le marché des vedettes, confirme le couturier de Mademoiselle Lucien. L'été, on se croirait à Saint-Tropez. » Autour, il y a des restos, des coiffeurs privés et des restos bio chic « où les riches vont manger en quantité sans avoir peur d'engraisser », murmure-t-il, un brin ironique.

Parmi les neuf quartiers à la mode, il y a Dansaert. Il est traversé par la rue Antoine Dansaert, au centre-ville de Bruxelles. Ni huppée ni particulièrement jolie, cette rue branchée me fait penser à l'avenue du Mont-Royal, à Montréal.

Je pénètre dans une boutique au plafond immensément haut. L'espace est dépouillé et sur les cintres trônent les vêtements des créateurs les plus tendance du pays. Il y a plusieurs designers d'Anvers, comme Ann Demeulemeester et Dries Van Noten.

La propriétaire de cette boutique nommée Stijl (mot flamant qui signifie style) porte des bottes cuissardes en cuir noir et a du vernis bleu sur les ongles. Elle fut la première commerçante de mode à avoir flairé le potentiel de ce quartier autrefois déserté.

Dans une rue adjacente, on aperçoit l'enseigne de Johanne Riss. Logée dans un ancien entrepôt de bananes, cette boutique aménagée en loft lumineux est remplie de robes de princesses modernes.

De retour du côté de la rue Antoine Dansaert, mon guide, un Bruxellois de 28 ans, m'invite à l'Archiduc, un bar Art déco authentique où se rend le jeune auteur-compositeur belge Arno, très coté auprès de la faune urbaine.

Les boutiques remplies d'objets avant-gardistes sont nombreuses dans le coin. Il y a Kartell, une marque italienne culte, où s'entassent des meubles en plastique transparent de toutes les couleurs. L'Espace Bizarre, une boutique de meubles et d'accessoires *hip*, se trouve dans les environs. On y trouve les objets les plus convoités dans le monde du design actuel : des têtes de cervidés en contreplaqué de sapin conçus par la jeune firme bruxelloise Big-Game.

Enfin, pour le dessert, je décide d'aller à la conquête du quartier Sablon, haut lieu des antiquaires et, surtout, des maîtres chocolatiers et pâtissiers bruxellois. Je salive devant les vitrines de la Place du Grand Sablon. Il y a les chocolats Godiva, Leonidas et les douceurs sucrées de Wittamer. Mais tout à coup, les jambes me fléchissent. Je succombe devant les « joyaux » chocolatés du Bruxellois Pierre Marcolini, un gourou auprès des disciples du cacaoyer.

« M. Marcolini achète lui-même ses fèves de cacao dans le monde, explique Christelle Félix, vendeuse. Goûtez au chocolat de Madagascar, vous verrez, il est intense en bouche, alors que celui du Vénézuela a des notes fleuries », m'explique-t-elle avec tout le sérieux du monde. Je termine cet article en dégustant le dernier de mes souvenirs de voyage : une truffe au chocolat noir infusée à la verveine, avec des zestes d'orange et de la vanille de Tahiti...

www.brusselsinternational.be
www.belgique-tourisme.qc.ca

Les frais de ce voyage ont été payés par l'Office de promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles (Belgique) au Québec. Transport assuré par Air France.

Voyages Centre Ville
DES PRIX POUR PARTIR...

VARADERO Villa Tortuga 3★ 989$ TOUT COMPRIS 8-9-10-11 AVRIL - 1 SEM.	VARADERO Amigo Varadero 3,5★ 1089$ 8-9-10-11 AVRIL - 1 SEM.
SANTA MARIA DEL MAR Gran Caribe Atlantico 3★ 989$ TOUT COMPRIS 8 AVRIL - 1 SEM.	SANTA MARIA DEL MAR Blau Club Arenal 3,5★ 1089$ 8 AVRIL - 1 SEM.
SANTA LUCIA Gran Club Santa Lucia 3,5★ 949$ TOUT COMPRIS 6 AVRIL - 1 SEM.	CAYO COCO Hotel Playa Coco 4★ 1139$ 7-9-10 AVRIL - 1 SEM.
CAYO LARGO Barcelo Cayo Largo 4★ 999$ 6 AVRIL - 1 SEM. TOUT INCLUS	PUERTO VALLARTA Tropicana 2,5★ 1199$ 9 AVRIL - 1 SEM. PETIT DÉJEUNER
RIVIERA MAYA Sunscape Puerto 4,5★ 1399$ TOUT COMPRIS 7-8-12 AVRIL - 1 SEM.	RIVIERA MAYA Copacabana Beach 4,5★ 1589$ 7-8-12 AVRIL - 1 SEM.
PUERTO PLATA Paraiso Del Sol 3★ 949$ TOUT COMPRIS 7 AVRIL - 1 SEM.	PUERTO PLATA Bahia Principe San Juan 4★ 1199$ 7 AVRIL - 1 SEM.
PUNTA CANA Grand Paradise Bavaro 4★ 1399$ TOUT COMPRIS 6-7-8-9 AVRIL - 1 SEM.	PUNTA CANA Catalonia Bavaro 4,5★ 1449$ 6-7-8-9 AVRIL - 1 SEM.

VOLS PRIX À PARTIR DE :

FRANCE	SUD
PARIS 361$ +209$ ALLER : 13 MAI RETOUR : 20 MAI	LA ROMANA 287$ +209$ ALLER :10 AVRIL RETOUR : 17 AVRIL
NICE 573$ +173$ ALLER : 1ER JUIN RETOUR : 16 JUIN	SAINT-MARTIN 510$ +239$ ALLER : 8 AVRIL RETOUR : 15 AVRIL
MARSEILLE 532$ +169$ ALLER : 8 MAI RETOUR : 16 MAI	LA HAVANE 470$ +219$ ALLER : 8 AVRIL RETOUR : 15 AVRIL
LYON 481$ +175$ ALLER : 12 MAI RETOUR : 20 MAI	

514 871-5103
voyagescentreville.com
3388460A
Permis du Québec - Prix par pers. en occ. double - Toutes taxes incluses - fonds d'indemnisation en sus (3,50$ par tranche de 1000$)

ClubAventure.com
757, Ave du Mont-Royal Est
Plus de 200 départs vers 50 destinations
Soirées d'information 19h00
mardi 4 avril Afrique du Sud
mercredi 5 avril Égypte
mardi 11 avril Équateur
mercredi 12 avril Turquie
Australie juin
Botswana Namibie avril oct.
Cambodge juil août nov.
Chine avril juil sept oct.
Égypte juin juil sept oct.
Laos juil août nov.
Cachemire juillet
Maroc mai sept oct.
Mauritanie avril nov.
Viêtnam juin juillet.
Garhwal août
514 527 0999
3392311A

Rythmes du monde
3392245A
PRIX À PARTIR DE, T.T.C.

Paris	579 $
Bruxelles	529 $
Londres	529 $
Provinces Françaises	629 $
Athènes	748 $
Madrid	848 $
Location Auto CN FRANCE sans assurance 7 jrs	à partir de 259 $
Achat / rachat Une Peugeot 203 Trendy - 17 jours	709 $
Tour du monde	4 099 $

(514) 286-9014 Métro Berri UQAM
(514) 527-7679 Métro Mont-Royal
http//www.rdm.qc.ca permis du Québec

CONFÉRENCES-DIAPOS
sur les circuits aventure Explorateur Voyages

Mardi 4 avril TIBET	Mercredi 5 avril TURQUIE
Mardi 11 avril LADAKH	Mercredi 12 avril PÉROU

À nos bureaux à 19h00. C'est gratuit. Réservez au (514) 847-1177 ou explorateur@videotron.ca

Prochains départs : PÉROU 22 avril, 13 mai, 1er-22 juil. 2-23 sept. TURQUIE 2-30 sept. – ÉGYPTE 30 sept., 21 oct., 4 nov. TIBET 1er juil., 2-30 sept. – JAPON 30 sept., 21 oct. CHINE 22 avril, 1er juil., 2-30 sept. – VIETNAM 22 avril, 21 oct., 11 nov. INDE DU NORD 7 oct., 4 nov. – KENYA 1er-22 juil., 2-16-23 sept.

328 Ontario Est, Montréal 514.847.1177 1.888.877.1177
BILLETS D'AVION : Asie, Afrique, Amérique et Europe Permis du Québec
3392287A

Paris à la carte
Économisez jusqu'à 120$/couple à partir de 573$ taxes incluses
Départs : Entre le 2 avril et le 15 juin à partir de 573$ Entre le 16 juin et le 30 sept. à partir de 772$
LA FRANCE : NICE, NANTES, BORDEAUX, LYON, MARSEILLE à partir de 629$
Départs : entre le 5 mai et le 31 octobre
L'EUROPE (VOLS DIRECTS) Bruxelles À partir de 534$ Londres À partir de 554$ Athènes À partir de 748$ Rome À partir de 798$ Madrid À partir de 849$ Prague À partir de 845$
Départs entre le 15 avril et le 15 octobre
ACHAT-RACHAT Peugeot 206 Trendy 1.4 (17 jours) ..... 714$
Livraison entre le 1er mai et le 31 décembre. Valide à l'achat de 2 billets avec Corsair

FORFAIT À PARIS (8 JOURS) Hôtel des Arts
Départs : 22, 23, 29 mai, 5, 6, 12 et 13 juin 1149$
Le forfait comprend le vol de Montréal, 7 nuits d'hébergement en occ. double incluant les petits-déjeuners, une croisière d'une heure sur la Seine, les transferts et les taxes.

DÉCOUVERTE DE L'EUROPE DE L'EST (12 JOURS)
Budapest, Vienne, Prague à partir de 3 499 $
Départs : 11 juillet, 29 août et 19 sept
Le circuit comprend le vol de Montréal, l'hébergement en cat. supérieure incluant 14 repas, service d'un guide francophone durant le circuit et les taxes.

CIRCUIT FRANCE, SUISSE, ITALIE (14 JOURS)
Départs : 29 avril, 3 juin Départ : 6 mai (Solo) 2799$
Le forfait comprend le vol de Montréal, 12 nuits d'hébergement en occ. double incluant 12 déjeuners et 6 soupers, service d'un guide francophone et les taxes.

CROISIÈRE SUR LE MSC CRUISES (13 JOURS)
Itinéraire : Barcelone, Marseille, Gênes (Italie), Naples, Palerme (Sicile), Tunis, Palma de Majorque (Baléares), Barcelone. à partir de 3 639 $
Départs : 2, 9, 16 et 28 mai
Le forfait comprend le vol de Montréal, l'hébergement de 4 nuits en occ. double à Barcelone incluant les petits-déjeuners, une croisière de 7 nuits en cabine cat. 3 (occ. double) incluant les 3 repas par jours, les transferts et les taxes.

Club Med LE WEEK-END DE 7 JOURS EST DE RETOUR. À partir de 1 435$
Réservez pour une semaine et ne payez que pour 3 jours.
RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE 75 $ À 200 $ PAR PERSONNE
Sandpiper (Floride) À partir de 1 435$
Punta Cana 1 618$
Turkoise (Turks et Caicos) À partir de 1 909$
Colombus Isle (Bahamas) 1 929$
Départs entre le 29 avril et le 16 juin / Entre le 2 septembre et le 3 novembre
Les Boucaniers (Martinique) À partir de 2 614$
Départs entre le 11 juillet et le 15 août
Hammamet (Tunisie) Agadir (Maroc) À partir de 2 143$
Départs entre le 18 juin et le 23 juillet
Les prix sont par personne pour une chambre classique en occ. double. Les non-membres Club Med doivent acheter une carte de membre de 60 $. Le tout est sujet à disponibilité et à changement sans
Permis du Québec
3392298
Cinquième Saison 270.1237
30 avenue de l'Épée | Outremont | sans frais : 1 800 5.SAISON

VACANCESESCOMPTE.COM

GRÈCE ODYSSÉE ÉGÉENNE 28 MAI 16 JOURS 2 739	TURQUIE DÉCOUVERTES 7 SEPT. 17 JOURS 2 999	CROISIÈRE EUROPE MSC SINFONIA 12 SEPT. 13 JOURS 3 659	TUNISIE PLAGES DE LA TUNISIE 16 MAI 22 JOURS 2 299	ITALIE LE MEILLEUR DE L'ITALIE 8 JUIN 15 JOURS 3 149

VOLS VOLS VOLS

LONDRES VOL SEULEMENT 7 MAI 494	PARIS VOL SEULEMENT 3 MAI 720	NICE VOL SEULEMENT 4 MAI 767	ATHÈNES VOL SEULEMENT 7 MAI 799	MADRID VOL SEULEMENT 8 MAI 849
ROME VOL SEULEMENT 11 MAI 898	LYON VOL SEULEMENT 12 MAI 672	BORDEAUX VOL SEULEMENT 14 JUIN 673	MARSEILLE VOL SEULEMENT 8 MAI 699	LA HAVANE VOL SEULEMENT 1ER MAI 668
SAN SALVADOR VOL SEULEMENT 13 AVRIL 1 020	BRUXELLES VOL SEULEMENT 29 AVRIL 530	PUERTO VALLARTA VOL SEULEMENT 6 MAI 799	TOULOUSE VOL SEULEMENT 13 MAI 625	FORT LAUDERDALE VOL SEULEMENT 30 AVRIL 472

FORFAITS FORFAITS FORFAITS

PANAMA DECAURON 4 * 3 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 898	CANCUN PLAYA CARMEN 3 1/2 * 5 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 029	PUERTO VALLARTA DECAMERON 3 * 9 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 167	RIVIERA MAYA G XCARET 4 1/2 * 29 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 188	PUERTO PLATA PUNTA GOLETA 3 * 3 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 824
LA ROMANA CAROL CANOA 4 * 3 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 057	PUNTA CANA RIU NAIBOA 4 * 20 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 043	VARADERO SUNBEACH 3 * 20 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 864	CIENFUEGOS RANCHO LUNA 3 * 6 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 805	SANTA LUCIA CLUB AMIGO 3 * 6 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 835
CAYO LARGO BARCELO 3 1/2 * 20 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 959	CAYO COCO TRYP 4 * 21 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 989	HOLGUIN V COVARRUBIAS 3 * 23 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 996	JAMAÏQUE DECAMERON 3 * 8 AVRIL, 1 SEM. TOUT INCLUS 1 101	LAS VEGAS CIRCUS CIRCUS 30 AVRIL, 3 NUITS SANS REPAS 966

CROISIÈRES CROISIÈRES CROISIÈRES

CROISIÈRE MEXIQUE CROISIÈRE SEUL. 26 NOV., 1 SEM. CAT. Q, INT. 629	CROISIÈRE ALASKA CROISIÈRE SEUL. 26 MAI, 1 SEM. CAT. MM, INT. 739	HAWAII CROISIÈRE SEUL. 16 AVRIL, 12 NUITS CAT. 4A, INT. 1 298	CARAÏBES SUD VOL INC. 10 AVRIL CAT.4-5, OCV 1 578	CARAÏBES DE L'EST VOL INC. 6 MAI, 1 SEM. CAT. 4A, INT. 1 519

Prix par personne en occupation double, une semaine tout inclus sauf avis contraire. Prix disponible avant publication. Prix en vigueur pour les nouvelles réservations. Quantité limitée. Sujet à disponibilité et changement sans préavis. Non inclus, la contribution obligatoire au fond d'indemnisation des clients des agents de voyages de 0,35 $ pour chaque tranche de 100 $ de services achetés et de 3,50 $ pour chaque tranche de 1 000 $. Permis du Québec.

3392558
MONTRÉAL 514 344-3900 | QUÉBEC 418 659-1991 | LASALLE 514 595-8111 | 1 866 667-5345
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

3390310A
exotik tours
Membre du groupe Intair

TUNISIE
CIRCUIT ET SÉJOUR 1934$
6 MAI / 15 JOURS / 26 REPAS
HOTEL LE HAMMAMET 1 SEMAINE GRATUITE! 1839$
2 ET 9 MAI / 23 JOURS / 42 REPAS

RUSSIE
CROISIÈRE FLUVIALE PRIX CHOC! 3349$
8 MAI / 14 JOURS / 35 REPAS
CABINE PONT PRINCIPALE

Esprit vacances CIRCUITS EUROPE
GROUPE 35 PERS. ET ACC. DE MONTRÉAL
RÉSERVEZ AVANT LE 22 AVRIL ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À 500$ PAR COUPLE
PORTUGAL 2889$
14 MAI / 14 JOURS / 22 REPAS
GRÈCE ANTIQUE 3689$
5 SEPT / 17 JOURS / 32 REPAS
DÉPARTS GARANTIS !

Prix à partir de, par pers., occ. double, toutes taxes comprises. Tarifs Réservez-Tôt. Toutes réductions comprises. Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fond d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3.50$ par 1000$. Détenteur d'un permis du Québec.

CONSULTEZ NOS SPÉCIALISTES!
Montréal – Outremont CINQUIÈME SAISON (514) 270-1237 • 1 800 572-4766
Montréal – Anjou VOYAGES-EN-DIRECT-ANJOU (514) 356-3156
Montréal – Est (Ouvert le dimanche) VOYAGES PLACE VERSAILLES (514) 351-5814
Montreal – Centre VOYAGES ISO (514) 844-4004 • 1 866 844-4004
Montréal - Centre VOYAGES FRANAIR (514) 849-7711 • 1 800 361-7334
Rive Nord / St-Eustache UNIGLOBE SOLERAMA (450) 473-2934 • 1 866 473-2934
Rive Sud / St-Basile-le-Grand CLUB VOYAGES TOURBEC (450) 461-3960
Montréal – Métro Berri VOYAGES FLEUR DE LYS (514) 939-9999
Montréal – Plateau VOY. LUNAIRES/AMERICAN EXPRESS (514) 598-7044
Granby VOYAGE GISÈLE HAINS (450) 378-2454
WWW.EXOTIKTOURS.COM

VACANCES / VOYAGE

10 EXPÉRIENCES POUR LES AMOUREUX DES CHEVAUX

MICHEL JULIEN COLLABORATION SPÉCIALE

Le cheval a toujours fasciné l'homme. Les passionnés de chevaux parcourent des milliers de kilomètres pour assister à des spectacles équestres, pour se mettre dans la peau d'un cow-boy ou pour vivre l'excitation d'une course de chevaux. Voici 10 expériences à vivre pour les adeptes de chevaux.

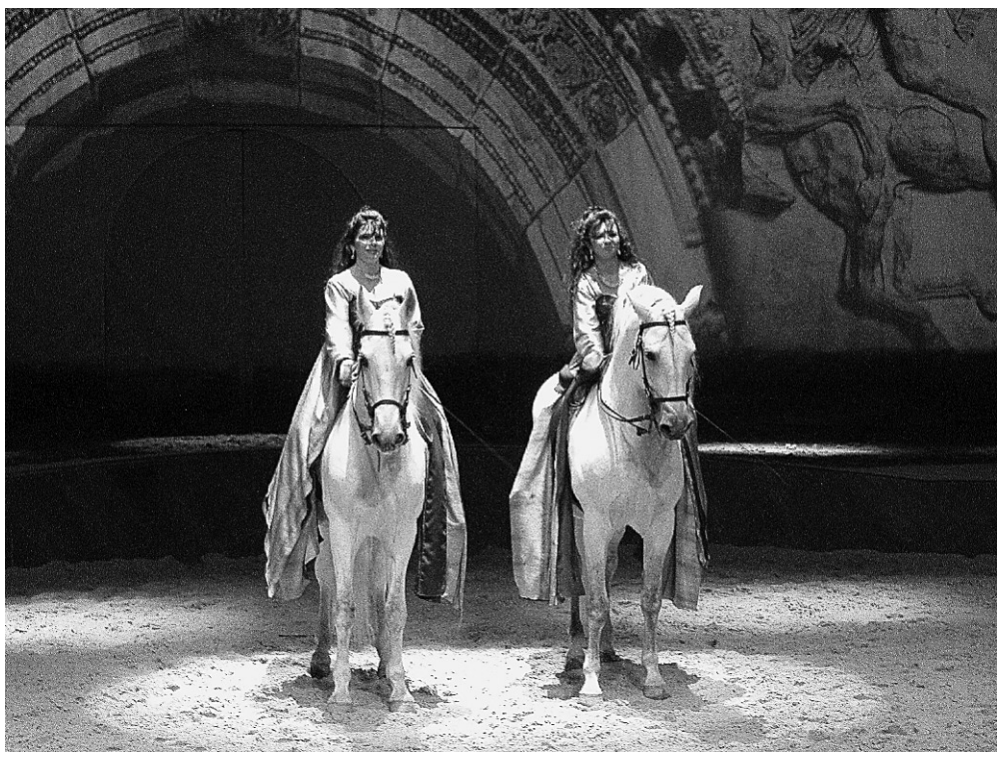


PHOTO MICHEL JULIEN, COLLABORATION SPÉCIALE

Une scène du spectacle *Cavalia*.

1 L'ÉCOLE ESPAGNOLE DE VIENNE

Le spectacle présenté par l'École espagnole de Vienne met en vedette de splendides lippizzans à la robe blanche. Les chorégraphies qu'effectuent ces chevaux et leurs cavaliers sont d'une précision étonnante. Les spectacles sont présentés à Vienne, mais l'École fait aussi des tournées.
www.realescuela.org

2 VOIR *CAVALIA*

Des chevaux parfaitement dressés et leurs cavaliers acrobates évoluent sur scène dans divers tableaux grandioses et poétiques. Ce grand spectacle équestre multimédia créé à Shawinigan fait le tour de l'Amérique. Il sera présenté à Laval à compter du 4 mai.
www.cavalia.net

3 ASSISTER AU KENTUCKY DERBY

Depuis 1875, la course de chevaux la plus célèbre du monde est disputée à Louisville, au Kentucky, le premier samedi de mai, au terme de deux semaines de festivités. La course, qui ne dure environ que deux minutes, attire bon an mal an quelque 155 000 fans.
www.kentuckyderby.com

4 VISITER L'ACADÉMIE DU SPECTACLE ÉQUESTRE

Dans les grandes écuries du château de Versailles, l'Académie du spectacle équestre permet de visiter les écuries royales, d'observer le travail des écuyers et de leurs chevaux et d'assister à *La Reprise musicale*, un magnifique spectacle équestre chorégraphié par le fameux Bartabas.
www.acadequestre.fr

5 JOUER AU COW-BOY EN ARIZONA

Petit, vous vouliez devenir cow-boy? Il n'est pas trop tard! En Arizona, une douzaine de ranchs ouvrent leurs portes aux visiteurs pour leur permettre de vivre la vie des véritables cow-boys pendant quelques jours. On peut y apprendre à monter à cheval et à conduire les troupeaux.
www.arizonaguide.com/resortsûranches.asp

6 LA FÉRIA DU CHEVAL EN CAMARGUE

Aux Saintes-Maries-de-la-Mer, en Camargue, le cheval est au coeur de cette fête gitane. Des manifestations colorées et musicales, des concours et une étape du Championnat de France de Horse Ball sont au programme. Il faut en profiter pour aller observer les chevaux blancs dans les marais de Camargue.
www.saintesmaries.com

7 LE STAMPEDE DE CALGARY

La grande fête des cow-boys et des chevaux a lieu tous les ans à la mi-juillet. Un grand défilé, des rodéos, des courses de chariots couverts, des expositions et des spectacles de musique country sont au programme de cet événement qui se tient depuis 1912.
www.calgarystampede.com

8 TOURNOI DE POLO À SAINT-MORITZ

Un tournoi de polo sur la glace d'un lac niché entre les sommets des Alpes suisses, voilà qui est original. Chaque année, à la fin de janvier, les meilleurs joueurs de polo d'Europe s'affrontent à la Coupe mondiale Cartier de polo sur neige. Des matches excitants et des paysages d'une grande beauté.
www.polostmoritz.com

9 L'ÉCOLE ROYALE ANDALOUSE DE XÉRÈZ

À Xérès, en Espagne, l'École royale andalouse présente un spectacle qui met en valeur le talent des chevaux andalous et de leur cavalier. Sur le site de l'École, on peut aussi visiter un musée des voitures à chevaux et un musée de l'art équestre. En mai, c'est tout Xérès qui célèbre le cheval à la Féria annuelle.
www.realescuela.org

10 OBSERVER LES CHEVAUX SAUVAGES EN VIRGINIE

Dans le parc national d'Assateague Island, deux troupeaux de chevaux sauvages subsistent depuis le XVIe siècle. Les derniers mercredi et jeudi de juillet, plus de 150 chevaux traversent à la nage le bras de mer qui sépare l'île de la terre ferme, un spectacle observé par des milliers de spectateurs.
www.nps.gov/asis/horses.htm

vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com

EUROPE ÉTÉ '06
VOLS ALLER-RETOUR | À PARTIR DE
PARIS | corsair
390$ +209.50$ TAXES ET SERVICE

PRIX D'ÉTÉ — PRIX + TAXES

MARSEILLE	580$	+ 169.00
BORDEAUX	524$	+ 175.00
NICE	625$	+ 173.25
NANTES	475$	+ 174.00
LYON	523$	+ 175.25
TOULOUSE	476$	+ 172.25
LONDRES	399$	+ 198.00
BRUXELLES	378$	+ 170.25

OFFRE SPÉCIALE
VOITURES • ACHAT-RACHAT
RENAULT | PEUGEOT | CITROËN
RÉDUCTION DE 100$ / VOITURE
À L'ACHAT DE 2 VOLS SUR PARIS/CORSAIR
POUR UN TEMPS LIMITÉ. POUR NOUVELLES RÉSERVATIONS.

LOCATION
CATHÉGORIE A | 14-20 JOURS
PRIX PAR PERS. BASE DEUX PERS.

PLAN DE BASE	PLAN SUPER PROTECTION
14$/JR	25$/JR

FORFAIT
ESCAPADE PARISIENNE
VOL, HÉBERGEMENT, EXCURSIONS.
RÉSERVEZ TÔT À PARTIR DE, PAR PERS., OCC. DOUBLE
979$
3392271A

Partez en vacances...
AVRIL À PARTIR DE... FORMULE TOUT COMPRIS - 1 SEMAINE

VARADERO
SUNBEACH VARADERO ★★★ 958$
CLUB KAWAMA ★★★1/2 1198$
ARENAS BLANCAS ★★★★ 1258$
PLAYA ALAMEDA ★★★★ 1498$

CAYO COCO
PLAYA COCO ★★★★ 1198$
TRYP CAYO COCO ★★★★ 1298$

HOLGUIN
CLUB COVARRUBIAS ★★★1/2 1168$
OCC. GRAND PLAYA TURQUESA ★★★★ 1398$

CAYO LARGO
BARCELO CAYO LARGO ★★★★ 1068$
SOL CAYO LARGO ★★★★ 1398$

PUERTO PLATA
LUPERON BEACH RESORT ★★★1/2 1098$
SUN VILLAGE RESORT ★★★★1/2 1298$

PUNTA CANA
PUNTA CANA GRAND ★★★★ 1348$
BAHIA PRINCIPE BAVARO ★★★★★ 1548$

CANCUN/RIVIERA MAYA
OASIS CANCUN ★★★★ 1398$
COMP. GRAN BAHIA PRINCIPE ★★★★ 1598$

LA ROMANA
SANTANA BEACH RESORT ★★★★ 1198$
BARCELO TALANQUERA ★★★ 1198$

PUERTO VALLARTA
TROPICANA ★★ 1098$ DÉJEUNER
GRAND MARIVAL ★★★★1/2 1598$

NOUVEAU VOL - CAYO SANTA MARIA

Sol Cayo Santa Maria 4★ 1098$

Cayo Ensenachos 5★ 1498$

DISPONIBLE CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
* OUVERT LE DIMANCHE ☾ OUVERT LES SOIRS DE SEMAINE

AHUNTSIC	VOYAGES MARLIN	(514)745-3990	MONTRÉAL	VOY. CENTRE-VILLE	(514)871-5103
ANJOU	VOYAGES EN DIRECT	(514)356-3156	MTL CENTRE-VILLE	VOYAGES FRANAIR	(514)849-7711
BLAINVILLE	VOYAGES MARLIN	(450)971-5511	MONTRÉAL	PLACE VERSAILLES	(514)351-5814
BOUCHERVILLE	VOYAGES RÉVISOL	(450)655-4345	MONTRÉAL	EN DIRECT ROSEMONT	(514)593-6082
GREENFIELD PARK	VASCO GREENFIELD PARK	(450)672-6556	MONTRÉAL	VOYAGES FRANAIR	(514)849-7711
LAVAL	EXODUS VOYAGES	(450)629-8055	MONTRÉAL	VOY. ALLEZ HOP	(514)528-9091
MASCOUCHE*☾	VOYAGES MARLIN	(450)474-6888	REPENTIGNY	VOY. INTERNATIONAL	(450)581-0984

LE PRIX N'INCLUT PAS LES FRAIS DE CONTRIBUTION AU FONDS D'INDEMNISATION DES CLIENTS DES AGENTS DE VOYAGES DE 3,50 $ PAR 1 000$.
Certaines conditions s'appliquent. Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Le forfait annoncé inclut également le vol, 7 nuits d'hébergement et les repas en formule tout inclus. Prix par pers. en occ. double.
Valide pour les nouvelles réservations jusqu'au 8 avril 2006. Supplément de vol applicable selon jour de départ.
TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC.

VACANCES/VOYAGE

La fin des billets d'avion en papier

ANDRÉ DÉSIRONT
COLLABORATION SPÉCIALE

Les deux grossistes du groupe Transat, Vacances Transat et Nolitours, commenceront à remplacer le bon vieux billet d'avion en papier par des billets électroniques, dès le 1er mai. Cette mesure s'appliquera d'abord aux vols à destination de la France, du Royaume-Uni, de l'Irlande et de la Floride. Mais elle sera progressivement étendue aux autres destinations desservies par Air Transat. Ce qui signifie que les vacanciers qui ont acheté un forfait à Cuba ou en République dominicaine se verront, eux-aussi, adresser leurs billets par e-mail.

Cette décision correspond aux recommandations de l'IATA (l'Association internationale des transporteurs aériens) qui préconise l'abolition complète du billet d'avion imprimé sur papier d'ici la fin de 2007.

La billetterie électronique a été introduite au milieu des années 90. En adoptant le procédé en 1995, Air Canada a fait oeuvre de pionnier en Amérique du Nord. Le démarrage a été lent, parce qu'il a fallu résoudre les problèmes liés aux billets inter-transporteurs (lorsque le passager utilise plusieurs compagnies pour un même voyage). Ce qui fût fait au tournant du siècle. Il a aussi fallu apaiser le sentiment de méfiance de la clientèle qui se sentait rassurée lorsqu'elle détenait un bon vieux document de papier.

Aujourd'hui, dans une compagnie comme KLM, par exemple, 73 % des titres de transport sont des billets électroniques et le transporteur néerlandais a annoncé qu'il n'émettrait plus de billets de papier dans un peu plus d'un an.

Dans une compagnie comme KLM, 73 % des titres de transport sont des billets électroniques et le transporteur néerlandais a annoncé qu'il n'émettrait plus de billets de papier dans un peu plus d'un an.

La désacralisation du concept de voyage consécutive à la démocratisation du transport aérien rend aujourd'hui la conversion à la billetterie électronique plus facile. Ainsi, en Norvège, il est possible d'acheter des billets d'avion de la compagnie à bas tarifs locale dans les kiosques à journaux. Et en Allemagne, le transporteur *low cost* Berlin Air fait vendre ses billets dans les supermarchés de la chaîne Penny Markt, tandis que son concurrent DBA fait vendre les siens par les supermarchés Aldi.

Ce n'est pas pour rien que l'IATA recommande l'adoption de la billetterie électronique. Il en coûte environ 7 $ pour émettre et traiter un billet de papier, alors que le coût du billet électronique est nul. Pour des compagnies qui transportent des millions de passagers chaque année, l'économie est de taille.

Les grossistes du groupe Transat ne sont pas les premiers voyagistes canadiens à se convertir. L'été dernier, Vacances Sunquest avait commencé à émettre des billets électroniques pour les vols nolisés programmés à destination du Royaume-Uni avec les compagnies aériennes My Travel Airways et Thomas Cook Airlines.

Inspection plus poussée

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA – Les douaniers canadiens en poste dans les aéroports pourraient bientôt être autorisés à regarder à l'intérieur des bagages cadenassés. Le ministère des Transports envisage en effet de modifier la réglementation de façon à permettre la vérification, sous supervision, du contenu de valises fermées à clé dans les aéroports.

La mesure a évidemment pour but de rendre encore plus sécuritaire les voyages en avion.

En vertu des nouveaux règlements de l'Organisation de l'aviation civile internationale, qui sont entrés en vigueur le 1er janvier dernier, tous les bagages embarqués sur des avions doivent être vérifiés. Jusqu'à maintenant, toutefois, le ministère fédéral des Transports n'a émis aucune directive exigeant l'ouverture des bagages fermés à clé.

Ainsi, si un douanier a des doutes sur le contenu d'une valise, son propriétaire doit être rejoint pour qu'il autorise une vérification. Le passager a le droit de refuser, mais s'il le fait, le bagage en question ne sera pas embarqué dans l'avion.

Aux États-Unis, l'Administration de la sécurité dans les transports a déjà fait savoir qu'elle ouvrirait de force les bagages, si nécessaire, pour vérifier leur contenu.

LA CLINIQUE DU VOYAGEUR
VOS BILLETS?
VOTRE PASSEPORT?
VOS VACCINS?
Montréal : (514) 521-0630
Rive-Sud : (450) 672-6728
Île des Soeurs : (514) 769-1099
www.cliniqueduvoyageur.com
3320541 3392324

C'EST DIRECT. C'EST MOINS CHER.
CUBA
Santa Lucia, Club Gran Maya — 749 $ 1 SEMAINE TOUT-COMPRIS, Les 4, 11 et 18 avr
Santa Lucia, CLUB MAYA — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 699 $, LE 4 AVR
Cayo Coco, NH KRYSTAL LAGUNA — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 1149 $, LES 15 ET 22 AVR
Varadero, Club Tuxpan — 999 $ 1 SEMAINE TOUT-COMPRIS, Les 30 avr et 7 mai
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
Puerto Plata, FUN ROYALE — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 749 $, LES 14 ET 21 AVR
Puerto Plata, AZZURRO BEACH RESORT — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 789 $, LES 14 ET 21 AVR
La Romana, SANTANA BEACH RESORT & CASINO — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 1099 $, LES 27 AVR ET 4 MAI
Punta Cana, PUNTA CANA BAVARO GOLF & CASINO — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 999 $, LES 27 AVR ET 4 MAI
La Romana, VENTA CLUB GRAN DOMINICUS — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 1179 $, LES 27 AVR ET 4 MAI
Puerto Plata, VITALIS GARDENS BEACH RESORT — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 799 $, LES 28 AVR ET 5 MAI
ÎLE DE MARGARITA
PORTOFINO RESORT — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 699 $, LES 3 ET 17 AVR
HOTEL ISLA CARIBE — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 749 $, LES 3, 10 ET 17 AVR
VOL SEULEMENT — 1 SEMAINE, ALLER-RETOUR 599 $, LES 3, 10 ET 17 AVR
HESPERIA ISLA MARGARITA — 1 SEMAINE, TOUT-COMPRIS 1399 $, LES 10 ET 17 AVR
PAS DISPONIBLES CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES!
Découvrez en ligne tous les forfaits disponibles. Faites votre choix de destination et d'hôtel grâce à nos vidéos et photographies. Réservez en ligne pour les meilleurs prix!
GoTravelDirect.com
(514) 849.3344 • 303 rue Émery
GO TRAVEL DIRECT
forfaits vacances d'été maintenant disponibles
Les prix sont par personne basés sur une occupation double. Les prix peuvent changer en fonction de la disponibilité. Les prix sont en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations jusqu'au 4 avril 2006. Les taxes et les frais sont inclus. Forfait inclut vols, l'hôtel, repas, boissons et transferts. Go Travel Direct est titulaire d'un permis du Québec. Vol sur les ailes de Zoom Airlines.
Prix disponibles en ligne seulement à www.gotraveldirect.com. Contribution au fonds d'indemnisation de 3.50$ par tranche de mille dollars en supplément.
3393196A

VOYAGES LAMBERT INC. L'Émotion Culturelle
1-800-667-8042 www.voyages-lambert.com
RENCONTRES INFORMATIVES
Lieu : Auberge Universel, 5000, Sherbrooke Est, Montréal
LE DIMANCHE 2 AVRIL 2006
12h00
• Inde du Nord & de l'Est, 19 novembre 2006
• Kenya - Tanzanie - Zanzibar, 10 février 2007
14h15
• Vietnam & Cambodge, 10 janvier 2007
• Merveilleuse Scandinavie, 22 juin 2006
16h15
• Sikkim & Bhoutan, 21 sept. 2006, 15 mars 2007
• Prague, Vienne, Bratislava..., 5 oct. 2006
LE DIMANCHE 9 AVRIL 2006
10h30
• Grand Tour de l'Inde, 2 novembre 2006
LE DIMANCHE 23 AVRIL 2006
13h00
• Mali - Burkina Faso - Ghana, 24 janvier 2007
Permis du Québec
3393066A

CLUB GOOD BUY
AVION + HÔTEL + TAXES (AVRIL)
Prague, Berlin, Vienne, Budapest — à partir de 1098
Départs hebdomadaires
Été/Automne: Prix plus élevés mais toujours abordables! Appelez pour cotation.
Jour + 69 • par nuit • même ville • d'autres villes
LA PLANÈTE ABORDABLE
Les Caraibes
Circuits Europe
Croisières
Amérique du Sud
Asie
APPELEZ POUR PLUS DE DÉTAILS!
Ouvert 7 jours par semaine — Permis du Québec
(514) 276-9000
SANS FRAIS : (866) 823-9080
www.goodbuy.travel
3392592A

CIRCUITS EUROPÉENS
DÉPARTS GARANTIS
LES PLUS VENDUS DEPUIS 10 ANS · 47 ITINÉRAIRES · 31 PAYS
VACANCES transat

FRANCE-SUISSE-ITALIE — 14 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départs 6 mai**/ 3 juin 2599$*/ 5 août — **Circuit accompagné de Montréal pour voyageur SOLO — 12 déjeuners continentaux/ 6 soupers — 2799 $* Prix rég.: 3449$ Prix AVANTAGE
VACANCES À L'ITALIENNE — ITALIE-SICILE — 16 JOURS EN HÔTELS — 4 — Départ 11 mai — Vols sans escale sur Rome — 14 véritables déjeuners buffet/ 10 soupers — 4099 $* Prix rég.: 4759$ Prix AVANTAGE
TOUR D'EUROPE CLASSIQUE — FRANCE-BELGIQUE-ALLEMAGNE-SUISSE-ITALIE — 13 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départs 15 mai 2699$* et 13 juillet — Vol sur Paris, retour sur Lyon — 11 déjeuners continentaux/ 7 soupers — 2899 $* Prix rég.: 3349$ Prix AVANTAGE
HÉRITAGE BRITANNIQUE — ANGLETERRE-ÉCOSSE-IRLANDE — 16 JOURS EN HÔTELS — 4 — Départ 17 mai — Vol sur Londres — 11 déjeuners complets et 3 continentaux/ 8 soupers — 3699 $* Prix rég.: 4359$ Prix AVANTAGE
GRÈCE PANORAMIQUE — CIRCUIT CLASSIQUE-MYKONOS-SANTORIN-HÉRAKLION — 16 JOURS EN HÔTELS — 4 — Départ 21 mai — Vols sans escale sur Athènes — 14 véritables déjeuners buffet/ 7 soupers — 3399 $* Prix rég.: 4059$ Prix AVANTAGE
VIGNOBLES & PATRIMOINE D'ITALIE — LOMBARDIE-TOSCANE — 12 JOURS EN HÔTELS — 3½ — Départ 25 mai — Vols sans escale sur Nice — 10 déjeuners buffet ou américain/2 lunchs/3 soupers — 2799 $* Prix rég.: 3449$ Prix AVANTAGE
ACCENT FRANÇAIS — PARIS-LYON-NICE-BORDEAUX-TOURS — 14 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départ 3 juin — Vols sans escale sur Paris — 12 déjeuners continentaux/ 8 soupers — 2599 $* Prix rég.: 3449$ Prix AVANTAGE
PAYSAGES ALPINS — ALLEMAGNE-AUTRICHE-SUISSE — 16 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départ 12 juin — Vols sans escale sur Lyon — 14 déjeuners continentaux/ 10 soupers — 2899 $* Prix rég.: 3749$ Prix AVANTAGE
JOYAUX DE FRANCE — PARIS-AMBOISE-MONT-ST-MICHEL-BAYEUX — 9 JOURS EN HÔTELS — 4 — Départ 14 juillet — Vols sans escale sur Paris — 7 déjeuners buffet/ 5 soupers — 2599 $* Prix rég.: 3039$ Prix AVANTAGE
EUROPLAISIR — FRANCE-SUISSE-ALLEMAGNE-BELGIQUE — 9 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départ 15 juillet — Vol sur Paris, retour sur Bruxelles — 7 déjeuners continentaux/ 5 soupers — 2299 $* Prix rég.: 2849$ Prix AVANTAGE
PRAGUE-VIENNE-BUDAPEST — RÉP.TCHÈQUE-AUTRICHE-HONGRIE — 11 JOURS EN HÔTELS — 4 — Départ 20 juillet — 9 déjeuners buffet/ 5 soupers — Prix AVANTAGE 3199 $* Prix rég.: 3749$ — RÉSERVEZ TÔT & ÉPARGNEZ jusqu'à 2000$ par couple
LE MEILLEUR DE L'ITALIE — 16 JOURS EN HÔTELS — 3 — Départ 3 août — Vols sans escale sur Nice — 14 déjeuners continentaux/ 11 soupers — 3299 $* Prix rég.: 3699$ Prix AVANTAGE

Épargnez 400$ supplémentaires par couple sur tous les autres départs de juin et octobre avec Air Transat
Départs de groupe (CAA Voyages)
Grand Tour d'Europe du 3 au 21 sept. à partir de 3659 $
Le Populaire du 15 au 30 sept. à partir de 3359 $
Europe Romantique du 9 au 24 sept. à partir de 2959 $
Le prix du forfait par personne en occupation double comprend : Toutes les taxes. Billet d'avion. Guide et chauffeur professionnels présents à l'aéroport dès votre arrivée en Europe. Transport en autocar de luxe. Toutes les nuitées d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et les visites classiques mentionnées en brochure. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention des valises. Rotation des sièges. Prix de base sujet à certaines conditions de Réservez-tôt et de paiement comptant. Prix applicable aux nouvelles réservations faites entre le 1er et le 7 avril 2006. Détenteurs d'un permis du Québec. AUCUNE SURCHARGE DE CARBURANT. Les prix n'incluent pas les frais de contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ par 1 000 $. *Prix sujet à certaines conditions.
RÉSERVEZ et RECEVEZ 100$ de réduction à l'achat d'excursions optionnelles (par couple)
CAA Voyages — www.caaquebec.com
Brossard (450) 465-0620 — Greenfield Park (450) 926-1333 — Laval (St-Martin O.) (450) 682-8100 — Montréal (514) 861-5111 — Pointe-Claire (514) 426-2760 — Saint-Léonard (514) 255-3560 — Service affaires 1 888 659-4545 — Ailleurs au Québec 1 888 549-5559
3385472A

VACANCES/VOYAGE

Les plaintes au sujet des bagages sont en hausse

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le nombre de plaintes des voyageurs au sujet d'articles endommagés, perdus ou volés par des employés affectés à la sécurité dans les aéroports a augmenté en 2005.

L'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA) a reçu l'an dernier 141 plaintes de passagers au sujet de leurs bagages. Par comparaison, il n'y en avait eu que 51 l'année précédente, indiquent des documents internes.

La quasi-totalité des plaintes actuelles ont trait à des biens abîmés ou manquants, mais quatre concernent des blessures personnelles, comme des contusions.

Les voyageurs réclament un montant total de 54 000 $ pour l'année financière en cours. L'ACSTA a déjà versé 22 500 $, des réclamations totalisant 21 000 $ ont été rejetées tandis que le reste est sous enquête.

Cette augmentation substantielle des réclamations fait suite à une décision de l'ACSTA — l'organisme a été créé après les attentats terroristes de 2001 pour superviser le contrôle des passagers des avions au pays — de centraliser tout le processus de traitement des plaintes.

Avant le 1er septembre 2004, le traitement des plaintes par les entreprises sous-traitantes chargées des procédures de contrôle des passagers n'était pas toujours uniforme. Aujourd'hui, on peut faire une réclamation en composant un numéro téléphonique sans frais, en accédant au site Internet de l'ACSTA ou en remplissant les formulaires disponibles dans certains aéroports.

« Le nombre de réclamations reçues des passagers a fortement grimpé au cours de chaque trimestre subséquent », indique un rapport interne, obtenu grâce à la Loi d'accès à l'information. Cette hausse est « vraisemblablement due à la sensibilisation accrue du public à l'ACSTA et à des améliorations dans le traitement des plaintes aux points de contrôle ».

Rien n'indique que le personnel de sécurité endommage un nombre accru de pièces de bagage. Les passagers ont tout simplement davantage tendance à se plaindre.

Selon une porte-parole de l'ACSTA, rien n'indique que le personnel de sécurité endommage un nombre accru de pièces de bagage. Les passagers ont tout simplement davantage tendance à se plaindre, dit-elle. « Ils sont confiants que quelque chose va être fait, explique Anna-Karina Tabunar. Auparavant, il n'y avait aucune norme, aucun processus standard. »

Toujours selon Mme Tabunar, le nombre de plaintes reste minime si on tient compte du fait que des contrôles sont pratiqués sur 37 millions de passagers chaque année, et que plusieurs réclamations sont rejetées.

La plupart des réclamations acceptées concernent des ordinateurs portables ou des bagages endommagés. Ces plaintes sont distinctes des milliers de couteaux, outils, briquets et autres armes potentielles interceptés aux points de contrôle. Les passagers peuvent, au choix, mettre ces objets dans leurs bagages enregistrés, les ramener à leur voiture, les poster ou les abandonner.

Mme Tabunar précise que l'ACSTA absorbe présentement le coût des paiements versés à la suite de plaintes de passagers, mais envisage la possibilité de se faire rembourser par les sous-traitants responsables de la sécurité.

Renseignements : 1-866-892-1609
www.catsa.ca

vacances Sunquest sous les tropiques...

VOL HÉBERGEMENT, REPAS ET PLAISIR GRATUIT** POUR LES ENFANTS

Valable pour réservations effectuées d'ici le 5 avril 06, pour départs du 1er mai au 31 oct. 06 (excluant du 14 au 30 juillet). Disponibilité limitée. Recherchez ce symbole

RABAIS JUSQU'À 600$ PAR COUPLE*

CROISIÈRES COSTA
DÉPARTS DE TRUDEAU VERS MIAMI
TOUS LES DIMANCHES

COSTA MEDITERRANEA
Antilles Orientales Fort Lauderale, San Juan, St-John, St-Thomas, Catalina Island, Casa de Campo, Nassau, Fort Lauderdale.
1199 $ Tout inclus
Cat. 2 intérieure. Exclus boisson, pourboire
Dimanche, 9 avril

COSTA MAGICA
Antilles Occidentales Fort Lauderdale, Key West, Cozumel (Mexique), Grand Caïman, Ocho Rios (Jamaïque) Nassau, Fort Lauderdale.
1299 $ Tout inclus
Cat. 4 intérieure. Exclus boisson, pourboire
Dimanche, 9 avril

PUERTO PLATA, R.D.
Paraiso del Sol ★★★
999$
Tout inclus • ch. régulière
Lundi, 17 avril, 7 nts.

Casa Marina Beach ★★★+
1339$
Tout inclus • ch. vue jardin
Dimanche, 25 juin, 7 nts.

Club Diamond at Bahia Principe San Juan ★★★★
1349$
Tout inclus • Exclusivité Sunquest • ch. club Diamond
Dimanches, 7 mai au 18 juin, 7 nts.

VARADERO, CUBA
Hotetur Sunbeach Varadero ★★★
1149$
Tout inclus • ch. régulière
Samedis, 13 et 20 mai, 7 nts.

HOLGUIN, CUBA
Sol Luna Mares ★★★★
1299$
Tout Inclus • ch. régulière
Samedi, 29 avril, 7 nts.

Playa Costa Verde ★★★★+
1399$
Tout Inclus • ch. régulière
Samedi, 29 avril, 7 nts.

CAYO COCO, CUBA
Playa Coco ★★★★
1349$
Tout Inclus • ch. régulière
Vendredis, 13 et 20 octobre, 7 nts.

Blau Colonial ★★★★
1419$
Tout inclus • ch. régulière
Dimanches, 7 mai au 18 juin, 7 nts.

RIVIERA MAYA, MEXIQUE
Allegro Playacar ★★★★
1499$
Tout inclus • ch. supérieure
Dimanche, 16 avril, 7 nts.

Club Diamond at Gran Bahia Principe Tulum ★★★★★
1739$
Tout inclus • Exclusivité Sunquest • ch. club Diamond
Vendredis, 5 au 26 mai, 7 nts.

PUERTO VALLARTA, MEXIQUE
Club Embarcadero ★★★
1519$
Tout Inclus • Exclusivité Sunquest • ch. régulière
Samedis, 1 et 8 juillet, 7 nts.

PUNTA CANA, R.D.
Punta Cana Princess ★★★★★
1619$
Tout Inclus • Exclusivité Sunquest • suite de luxe
Dimanches, 14 mai au 18 juin, 7 nts

Riu Taino ★★★★★
1729$
Tout Inclus • Exclusivité Sunquest • ch. régulière
Dimanches, 2 et 9 juillet, 7 nts.

CANCUN, MEXIQUE
Oasis Cancun ★★★★
1749$
Tout inclus • ch. régulière
Dimanches, 14 mai au 18 juin, 7 nts

MONTEGO BAY, JAMAÏQUE
Holiday Innn Sunspree ★★★★
1859$
Tout Inclus • Exclusivité Sunquest • ch. régulière
Dimanche, 2 juillet, 7 nts.

Riu Ocho Rios ★★★★★
2089$
Tout Inclus • Exclusivité Sunquest • ch. régulière
Dimanche, 25 juin, 7 nts.

Hôtels Sol Melia CUBA
Une question de Sens

La chaîne de centres de villégiature Sol Melia vous ravira par son service et son hospitalité de style cubain. Chaque propriété est située sur une superbe plage et offre des forfaits qui conviennent à tous les budgets.

Tout Inclus

VARADERO
Melia Las Americas ★★★★★
1819$
Exclusivité Sunquest
Ch. rég, samedi, 15 juillet, 7 nts.

HOLGUIN
Paradisus Rio de Oro ★★★★★
1829$
Suite junior,
samedi, 22 juillet, 7 nts.

cubanacan HOTELES

Les centres de villégiature tout inclus Cubanacan, avec plus de 18 ans d'expérience, sont reconnus pour leur chaleureuse hospitalité cubaine et pour leurs aménagements de qualité pour toute la famille. Que vous soyez jeune ou jeune de coeur, il y a certainement un centre de villégiature Cubanacan qui saura vous plaire.

Tout Inclus

HOLGUIN
Club Amigo Atlantico ★★★+
1139$
Exclusivité Sunquest
Ch. tropicale,
samedi, 6 mai au 17 juin, 7 nts.

VARADERO
Brisas del Caribe ★★★★
1389$
Ch. réguliere,
vendredis, 12 mai au 16 juin, 7 nts.

toursmaison
votre évasion, à votre façon
www.toursmaison.ca

Votre évasion, à votre façon en Europe
PARIS - HÔTEL MODERN
45$ par personne par nuit
5E NUIT GRATUITE • Petit-déjeuner continental

EUROPE À LA CARTE
FRANCE RAILPASS* (Laissez passer de 4 jrs par pers) **234$**
VOITURES DE LOCATION 1 SEMAINE (économique) **249$**

Prix par pers. en $ CAN, pour départs du 15 juil.– 31 août 06 incluant taxes locales. Prix par voiture (de base et manuelle) incluant la TVA et les promotions en cours. Frais et assurances obligatoires en sus et payable localement. *Cat. Saver, 2e classe, 4 jrs à l'intérieur d'un mois.

Consultez notre site Web ou contactez un de nos spécialistes au:

VOYAGES EN DIRECT **1 (877) 877-8812**

NON INCLUS: LA CONTRIBUTION OBLIGATOIRE AU FONDS D'INDEMNISATION DES CLIENTS DES AGENTS DE VOYAGES EST DE 3,50 $ POUR CHAQUE TRANCHE DE 1 000 $ DE SERVICES ACHETÉS.
Forfaits disponibles avant d'aller sous presse. Prix et promotions sujets à la disponibilité et à changement sans préavis. Places limitées. Prix basés sur des départs de Montréal, par personne, en occupation double pour de nouvelles réservations et incluent les rabais. *Rabais de 600$ par couple valable au Paraiso Del Sol, à Puerto Plata, en République Dominicaine, pour départ le 17 avril 06, pour 7 nuits en chambre régulière. **La promotion Vol, Hébergement, Repas et Plaisir gratuit pour les enfants est applicable aux nouvelles réservations effectuées d'ici le 5 avril 2006 pour des départs entre le 1er mai et 31 octobre 2006 (excluant entre le 14 et 30 juillet 2006). Disponibilité limitée. Maximum 1 enfant par 2 adultes payants (taxes et surcharge de carburant en sus). Applicable aux réservations de groupes. Non jumelable à aucune autre promotion. Consultez notre brochure Vacances Sunquest Sous les tropiques 05/06 pour plus de détails. Permis du Qc no. 800021.
3382147A

MAGIK TOURS www.magiktours.com
Costa del Sol — AIR FRANCE
Espagne ~~2 199$~~ — Réservez avant le 8 Avril
de: 1 699$ +tx — Departs dès le 19 Octobre 2006
• vols et transferts • hôtel 4* vue sur mer • 2 repas par jour • animation quotidienne
Bali — de: 1 899$+tx — JAL
Hôtel 4* •petits-déjeuners • 5 excursions et Massage traditionnel
Chine — de: 3 299$+tx — JAL
• Grande Visite Culturelle avec excursions & soirées, Hotel 1ere classe ,présentation audiovisuelle le 15 Avril 06
Extensions dispos: Vietnam, Cambodge, Laos, Myanmar, Hong Kong
Thailande — de: 1 899$+tx — JAL
• Bangkok & plage avec hotel 4* Spr, B&B, visite 1/2 journée
Tunisie — de: 1 999$+tx — AIR FRANCE
• Vols et transferts , 6 jours de visites, 7 jours à la plage
• Autres séjours disponibles à partir de 1699$
2 semaines
Prix par personne, occ. double, + taxes, des conditions s'appliquent
3392831A
Voyages ICT Travel (514)344.1818 1.800.344.1810

CROISIÈRES FRANCO-FUN
Détenteur d'un permis du Québec

Croisières Franco-Fun est une **agence de voyage spécialisée en croisières francophones**, individuelles ou de groupes, maritimes ou fluviales: Antilles, Alaska, Europe, Asie, Amérique du Sud, Canal de Panama, Méditerranée, Mexique, Scandinavie, Russie et Afrique.

Visitez notre site web et découvrez nos:
• Croisières de groupes
• Vidéos-témoignages

INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE LISTE D'ENVOI ET RECEVEZ NOS NOUVEAUTÉS ET OFFRES SPÉCIALES

www.croisieres-franco-fun.com
4047, av. Papineau, Montréal (Qc) Canada H2K 4K2
Composez le 514.521.9501 ou le 1.888.228.3289
3399297A

VOYAGES ECONO.COM — MEILLEUR PRIX, sans soucis!
WWW.VOYAGESECONO.COM
BESOIN URGENT DE VACANCES...

PUERTO PLATA — Lifestyle Tropical ★★★+ — 10 avril 938$
PUERTO PLATA — Bahia P. San Juan ★★★★ — 10 avril 985$
PUERTO PLATA — Viva Tangerine ★★★★ — 10 avril 1029$
PUNTA CANA — Bavaro Golf & Casino ★★★ — 16 avril 1139$
PUNTA CANA — Punta Cana Grand ★★★★+ — 16 avril 1168$
PUNTA CANA — Bavaro Beach & Caribe ★★★★ — 16 avril 1168$
VARADERO — M. Las Palmas ★★+ — 8 avril 1165$
CANCUN — Riu Caribe ★★★★ — 15 avril 1348$
CANCUN — Oasis Cancun ★★★★ — 15 avril 1348$

Tous les prix par personne, occupation double, 1 semaine.
Prix sujets à changement sans préavis et selon la disponibilité.
Non inclus : la contribution obligatoire des clients au fonds d'indemnisation (3,50 $/1 000 $).
Détenteur de permis du Québec
3368334
1 888 70-ECONO 32666

Vacances Préférence
Offre de lancement de la brochure 2006 de Vacances Préférence
La performance sans compromis!

ITALIE — La magie d'une vie!

Séjour en Toscane	7 nuits avec voiture	409 $
Séjour sur la côte amalfitaine	7 nuits d'hébergement avec cuisinette, sans voiture	182 $
La magie de l'Italie	17 jours/15 nuits, demi-pension, vol inclus	3 298 $
Grand tour de la Sicile	8 jours/7 nuits, hôtels 3*, 20 repas	829 $
Golfe de Salerno	14 jours, demi-pension, vol inclus	1 699 $

GRÈCE — La splendeur des îles !

Douceurs méditerranéennes	9 jours/8 nuits, hôtels 3*	1 295 $
Croisière avec Louis Cruises	7 jours/La Toison d'or, cabine int.	1 078 $
Parfums des îles	Séjour 14 jours/13 nuits, hôtels 3* Athènes, Mykonos, Santorini, Crète,	1 642 $
Péloponnèse et îles grecques	14 jours/13 nuits, hôtels 3* Athènes, Delphes et Météores, Hydra, Poros, Égine, Mykonos, Rhodes, Kusadasi, Patmos, Nauplie	1 921 $

N. B. - Tous les prix sont par personne, en occupation double, à partir de. Les vols ne sont pas inclus (sauf pour « La magie de l'Italie »), mais disponibles sur demande.
3385998

■ Voyages Sulano chemin Herron, Dorval (514) 636-3900
■ Voyages Franair rue Peel, Montréal (514) 849-7711
■ Voyages Marlin montée Masson, Mascouche (450) 474-6888
■ Club Voyages Lajeunesse rue Lajeunesse, Montréal (514) 381-5365
■ Club Voyages Jacques Bonin ch. de la Grande-Côte, Rosemère (450) 621-3817
■ Voyages En Direct rue Beaubien Est, Anjou (514) 356-3156
■ Voyages Nouvelles Terres boul. des Laurentides, Laval (450) 967-7026
■ Exodus Voyages rue de Belgrade Est, Vimont (450) 629-8055
■ Voyages Sol'Ex rue Jean-Talon Est, Montréal (514) 253-1342
Permis du Québec

Contactez votre agence de voyages.
3385997

VACANCES/VOYAGE

LA FROUSSE AUTOUR DU MONDE — 85

Bruno Blanchet
COLLABORATION SPÉCIALE

Bye-bye, Bangladesh

Avant de quitter le joyeux pays, je suis descendu au sud faire trois jours de croisière dans les Sundurbans, un immense marais à mangroves — le plus gros du monde, y paraît —, où l'on trouve une grande réserve de tigres — la plus vaste de la Terre, que ça a l'air. Excitant, hein ?

Sur le bateau (le *Bellah*, laid comme un pou), pour la première fois de mon séjour, j'ai rencontré des Bangladais nantis. Pour la plupart, des étudiants universitaires qui profitaient des vacances pour sortir faire du *chain smoking* en croisière. Trois paquets par jour, et des Dunhill à quatre piasses le paquet (les ordinaires coûtent 30 sous pour 20). Mais ils ne boivent pas et ne prennent pas de drogue. Ils boivent du Cola et mangent des chips. Un Bangladais riche se remarque d'ailleurs assez facilement : il est obèse et en est fier.

C'est le cas de Gazou, 20 ans, un *nerd* typique avec lunettes de corne et tout le kit, étudiant en physique à Dacca et tête de Turc du groupe sur le bateau. C'est pas mêlant, Gazou (son vrai nom est kekchose comme Radai, mais Gazou lui va si bien) fait rire de lui en permanence. Mais il est patient, toujours gentil, et je suis sûr qu'au fond ses amis l'aiment bien. Quoi que...

Après deux jours de marche en forêt, nous n'avions vu que des crocodiles, des troupeaux de daims et de magnifiques oiseaux (je me plains !), tandis que les tigres tardaient à se manifester. Le fait que le guide parlait beaucoup trop fort (je le soupçonnais d'avoir peur, parce que le danger aux Sundurbans est réel : à chaque année, des dizaines de cueilleurs de miel s'y font bouffer par des tigres. Toujours des pauvres types, sans armes, dont le seul moyen de défense est de porter un masque à face humaine derrière leur tête, en espérant que le tigre ne les attaquera pas s'il se croit observé...), et le fait que deux gardes avec carabines nous accompagnaient en sifflant bruyamment (d'habitude, l'un dort sous un arbre pendant que l'autre s'amuse à se rentrer le petit doigt dans le canon de son arme et à le ressortir en faisant POP !) n'étaient sûrement pas étrangers à l'absence de tigres. Soudain, des traces fraîches de félins. Des vraies ! Une maman et son petit.

L'intensité monte d'un cran. À la queue leu leu, nous suivons en silence la piste des animaux. J'y songe... En silence ? Non mais, c'est maintenant qu'il faut faire du bruit ! Un cri retentit derrière. « AAAAH ! » La marche s'interrompt. Dans les visages, un mélange d'inquiétude et d'excitation. Que se passe-t-il ? Allons-nous voir un tigre du Bengale ? Va-t-il nous dévorer vivants ? Un des jeunes arrive en courant. « Au secours ! Quelqu'un s'est pris le pied dans une trappe à tigres ! » Nous nous précipitons à la rescousse. Sur les lieux, nous constatons qu'effectivement, quelqu'un a posé le pied dans une trappe, qui s'est refermée sur son mollet — sans toutefois le blesser parce qu'il ne s'agit pas d'un truc en métal avec des dents comme dans les *cartoons* mais plutôt d'un tuyau de métal arrondi destiné à arrêter l'animal sans lui faire mal — et que, oh surprise !, ce quelqu'un, c'est Gazou. Autour de lui, ses amis rigolent. Gazou n'a pas l'air de la trouver très drôle. Surtout qu'une idée de génie nous a tous frappés à peu près en même temps et que, dans les conversations, « piège à tigres » s'est brusquement transformé en... « piège à bouffe pour tigres » !

« Minou, minou ! Viens manger, Minou... »

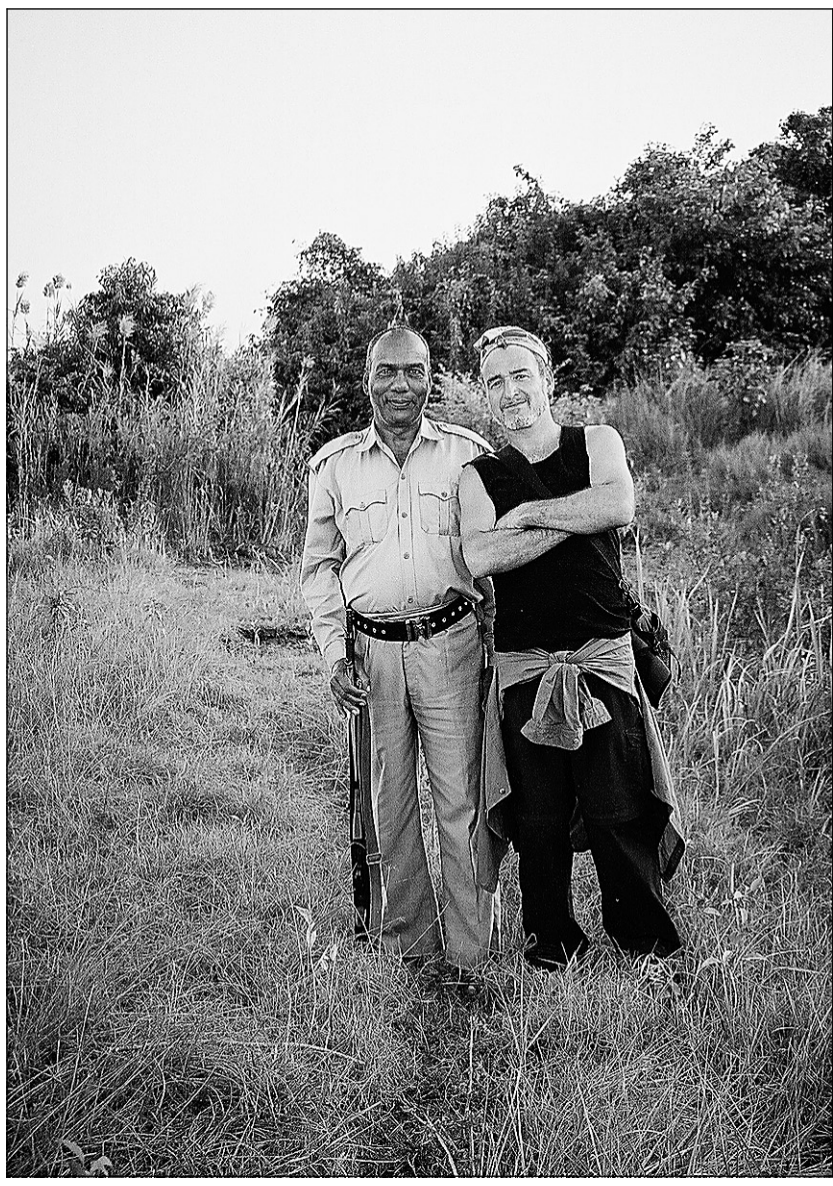
Comprenez ! Deux jours sans tigre puis, subitement, des traces fraîches et un Gazou bien dodu qui ferait un excellent appât... C'est un cadeau d'Allah ! « Aidez-moi ! » supplie le pauvre garçon. Qu'est-ce que tu nous donnes en retour ? » lui demandent ses amis qui voient là une excellente occasion de le faire chanter. « Un paquet de cigarettes ! » répond le piège. « Deux ! » lui gueule ses copains.

Le guide s'interpose. « Hey ! Arrêtez de niaiser ! » Silence dans la foule. Il se penche pour débloquer le piège. « Un paquet, c'est bien assez ! » Éclat de rire général dans la brousse.

En catimini, Gazou sourit.

Voilà. Mon cher Bangladesh, je ne suis pas très bon dans les adieux, alors je te dirai simplement merci.

Tu as changé ma vie.



BRUNO BLANCHET, COLLABORATION SPÉCIALE

Bruno à la chasse au tigre, en compagnie d'un garde armé — car le tigre n'est pas précisément un gentil minou.

Découvrez les meilleures destinations avec

club voyages MC

Réservez-tôt Forfait Plus

Dernière chance, l'offre se termine le 4 avril !

Forfait Plus à Paris
Vol, hôtel et transfert
Vol aller-retour (8 ou 15 jours), 7 nuits d'hôtel avec petits déjeuners, transfert et cadeaux.

Quality Hôtel Abaca 3★
Départs du 9 au 24 mai
1 semaine à partir de **1279$**

Hôtel Bleu Marine Montparnasse 3½★
Départs du 28 avril au 24 mai
1 semaine à partir de **1329$**

EN BELGIQUE... Souriez la voiture est gratuite !

Réservez 2 billets d'avion vers Bruxelles* du 1er au 18 avril et obtenez UNE VOITURE GRATUITE POUR 4 JOURS !

Vol aller-retour
Départs du 11 avril au 13 juin
à partir de **549$**

Escale en ville
Vol aller-retour (8 ou 15 jours) et 2 nuits d'hôtel avec petits déjeuners
Tulip Inn Brussels Boulevard 3½★
Départs du 18 avril au 6 mai
à partir de **699$**

Circuits vignobles et patrimoine | Plusieurs départs garantis
Vol aller-retour de Montréal sur Air Transat • Hébergement en première classe modérée confirmé aux centres des villes • Guide accompagnateur francophone • Transport en autocar climatisé **(limite 30 personnes)** • Tours de ville, visites et dégustations de vins • Plusieurs repas • Taxes, frais de service et pourboires aux hôtels. **Autres dates de départ disponibles.**

Bordelais - Périgord — *Accompagné • Départ garanti*
12 jours | Départ du 14 juin
PRIX RÉG. : 3649$ • PRIX AVANTAGE : **2799$**

Languedoc - Provence - Côte d'Azur
12 jours | Départ du 22 mai
PRIX RÉG. : 3549$ • PRIX AVANTAGE : **2899$**

Découvrez la France avec les hôtels Mercure
Vol aller-retour (8, 10* ou 15 jours) et hébergement avec petits déjeuners.

Lyon | Escale en ville | 2 nuits
Hôtel Mercure Wilson 3½★
Départs 12, 22, 26 mai
à partir de **869$**

Nice | Forfait Plus | 7 nuits
Hôtel Mercure Centre Notre-Dame 4★
Départs du 4 au 16 mai
à partir de **1449$**

Vente soleil | Départs du 5 au 11 avril

Vallarta Nayarit · Royal Decameron Complex ★★★★
7 avril · **23 milles de récompense AIR MILES** md — **1098$**

Punta Cana · Grand Palladium Bavaro Resort & Spa ★★★★1/2
11 avril · Chambre de luxe · **29 milles de récompense AIR MILES** md — **1328$**

Cayo Santa Maria · Melia Cayo Santa Maria ★★★★1/2
7 avril · Suite junior · **32 milles de récompense AIR MILES** md — **1348$**

Riviera Maya · Club Prestige au Barcelo Maya Colonial Beach ★★★★1/2
5 avril · Chambre de luxe · **30 milles de récompense AIR MILES** md — **1358$**

Saint-Martin · Hôtel Mont-Vernon ★★★
8 avril · Suite junior vue jardin · **34 milles de récompense AIR MILES** md — **1458$**

Costa Atlantica | Antilles - Îles du vent | 7 jours
Départ 10 avril | Cabine vue mer, catégorie 5
Croisière incluant le vol de Montréal, la croisière de 7 jours, les transferts et toutes les taxes. **1578$**

Bordeaux | Escale en ville | 3 nuits
Hôtel Mercure Château Chartrons 4★
Départs du 12, 19, 26 juillet
à partir de **1289$**

Paris | Forfait Plus | 7 nuits
Hôtel Mercure Montmartre 3½★
Départs du 9 au 24 avril
à partir de **1299$**

Forfait Plus 3 - Capitales | 9 nuits
Bruxelles, Amsterdam, Paris*
| Bruxelles : Hôtel Ibis Centre Ste-Catherine 3★ (3 nts.)
| Amsterdam : Hôtel Mercure Amsterdam Aan de Amstel 4★ (3 nts.)
| Paris : Hôtel Mercure Paris Bercy 3½★ (3 nts.)
Départ du 18 avril
à partir de **1839$**

Voitures en France | 17 jours
Prix par personne en base double, valides à l'achat de 2 billets d'avion sur Air Transat

Hertz | avec Super Plan Protection Plus
Catégorie A **319$** — Catégorie B **379$**

Peugeot 206 essence Trendy 1.4 **379$**
Renault Clio 1.4 CL 16V Clim **419$**
Citroën C3 1.4i Pack Clim **489$**
Promotion journées gratuites, renseignez-vous!

club voyages [Groupes] **Départs garantis et accompagnés**

Ouest Canadien
7 au 14 juillet 2006

Îles-de-la-Madeleine
14 au 20 juillet et 1 au 7 août 2006

Les vignobles de France
12 au 26 août 2006

Séduisante Italie du Nord au Sud
7 au 26 septembre 2006

Californie, Arizona et Nevada
12 au 27 septembre 2006

Croisière en Méditerranée sur le Lirica
19 septembre au 3 octobre 2006

www.voyagesdegroupes.com

club voyages MC
www.clubvoyages.com

Financement Latitude — Grâce au Programme de Financement Latitude, vous pouvez payer en 6 versements égaux.* *Détails en agence.

Le seul réseau d'agences à offrir et échanger les milles de récompense AIR MILES md.

GRAND MONTRÉAL

AHUNTSIC/JEAN-TALON
6896, boul. Saint-Laurent (514) 271-3545
157, rue Jean-Talon Est (514) 270-4105
9257, rue Lajeunesse (514) 381-5365 G
1216, rue Fleury Est (514) 388-9241
545, boul. Crémazie Est (514) 381-7535 G
309, boul. Henri-Bourassa Est (514) 858-6465 G

ANJOU/MERCIER
6589, rue Beaubien Est (514) 252-7093 G
6084, rue Sherbrooke Est* (514) 253-4900 G

BEAUBIEN/ROSEMONT
1887, rue Beaubien Est (514) 593-1010
3425, rue Beaubien Est (514) 376-5910 G

CARRÉ ST-LOUIS
3419, rue Saint-Denis (514) 288-4455

CENTRE-VILLE
920, boul. de Maisonneuve Est (514) 288-8688 G
300, rue Sherbrooke Ouest (514) 842-1400 G

CENTRE-SUD
1081A, rue Saint-Denis (514) 288-2322

CÔTE-DES-NEIGES
5450, Côte-des-Neiges #320 (514) 341-4420

ÎLE DES SŒURS
40, Centre commercial Le Village (514) 769-3838 G

LASALLE
7608, rue Centrale (514) 364-1001

OUTREMONT
1059, avenue Laurier (514) 274-4464

PLATEAU MONT-ROYAL
5209, rue St-Denis (514) 277-1097

POINTE-AUX-TREMBLES
12 935, rue Sherbrooke Est (514) 642-3440

SAINT-LAURENT
776, boul. Décarie (514) 747-4222 G
2545, rue Halpern (514) 338-1160

BANLIEUES ET RÉGIONS

BELOEIL/SAINT-HILAIRE
Mail Montenach (450) 464-9523

BOUCHERVILLE/SAINTE-JULIE
650, boul. Fort Saint-Louis (450) 641-1657

CHAMBLY/MARIEVILLE
655, boul. Sénécal (450) 658-0654 G

CHÂTEAUGUAY
61E, rue Saint-Jean-Baptiste (450) 699-3737

GRANBY
686, rue Principale (450) 372-4444 G

HUDSON
449, Main Road (450) 458-6616 G

JOLIETTE
37, Place Bourget Sud (450) 759-5551 G

KIRKLAND
2840, boul. St-Charles, suite 200 (514) 694-7011

LACHENAIE
950, Montée des Pionniers, # 100 (450) 582-9195 G

LAVAL
Chomedey
495, boul. Saint-Martin Ouest #201 (450) 667-7711 G
1625-B, boul. Daniel Johnson* (450) 682-5453
Pont-Viau
155-C, boul. des Laurentides (450) 662-7555 G
Sainte-Dorothée
609, rue Principale (450) 969-4422 G
550, Autoroute 13 / IGA* (450) 689-7117 G

Sainte-Rose
550, boul. Curé-Labelle #13 (450) 622-0865 G

LONGUEUIL
117, rue Saint-Charles (450) 679-3721 G

PINCOURT
101, Cardinal-Léger (514) 453-0852 G

REPENTIGNY
566, Notre-Dame (450) 582-6065 G

ROSEMÈRE
326, chemin Grande Côte (450) 621-3817 G

SAINT-BASILE
191, boul. Wilfrid-Laurier #104A (450) 461-3960 G

SAINTE-CATHERINE
3704, route 132 (450) 632-8252 G

SAINT-EUSTACHE
104, rue Dubois (450) 623-1000 G
525, boul. Arthur Sauvé/Loblaws* (450) 473-2426 G

SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau (450) 676-0258 G

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
545, boul. du Séminaire (450) 348-9291 G

SAINT-JÉRÔME
17, rue de la Gare (450) 436-3520 G

ST-LAMBERT/BROSSARD
1104, rue Victoria (450) 672-1272 G
2001, rue Victoria (450) 466-4777 G

SAINT-LAZARE
2015-A St-Angélique (450) 424-4417 G

SAINTE-THÉRÈSE
265, boul. Labelle (450) 437-2324 G

SAINT-ZOTIQUE
334, rue Principale (450) 267-8383 G

SOREL
87, rue Charlotte (450) 742-0426 G

TERREBONNE
744, boul. des Seigneurs (450) 471-7000

VALLEYFIELD
45, rue Nicholson (450) 377-2511 G

VARENNES
10, rue Sainte-Anne (450) 652-0605 G

VAUDREUIL/DORION
360, ave. St-Charles (450) 510-5198 G

* OUVERT LE DIMANCHE
G : Club Voyages [Groupes]

Départs de Montréal, prix par personne en occupation double en chambre standard. Les vols sont assurés par Air Transat ou West Jet et les places sont limitées. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de la publication et sont valables pour les nouvelles réservations effectuées du 1er au 4 avril 2006. Certaines conditions s'appliquent, tous les détails en agence. Tous les rabais sont inclus dans les prix annoncés lorsqu'applicables. Toutes taxes incluses. *SOURIEZ LA VOITURE EST GRATUITE: Valide à l'achat de 2 vols sur Air Transat pour des départs spécifiques entre le 11 avril et le 13 juin 2006. Voiture de catégorie A économique (plan de base) avec Hertz. †Consultez www.clubvoyages.com et www.airmiles.ca pour tous les détails et modalités du concours. Pour tous les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure de Vacances Transat. Club Voyages et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. inc. et titulaires d'un permis du Québec.

***Programme de Financement**
Réservez maintenant et payez en 6 versements égaux, sans intérêt. Aucun intérêt ne courera durant cette période. Les versements impayés porteront toutefois intérêts au taux de la carte de crédit émise par la Banque Nationale. À titre indicatif, le taux d'intérêt de la carte MasterCard Régulière de la Banque Nationale est de 18,9 % en date du 4 février 2006. Certaines conditions s'appliquent. Carte et émise et financement octroyé sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Nationale.

Prix incluant toutes les taxes et frais sauf 3,50$/1000$ de services touristiques pour la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

3392679A

VACANCES/VOYAGE

Père et fils en Asie du Sud-Est

PIERRE VINCENT
COURRIER DU VOYAGEUR
pierre.vincent@lapresse.ca

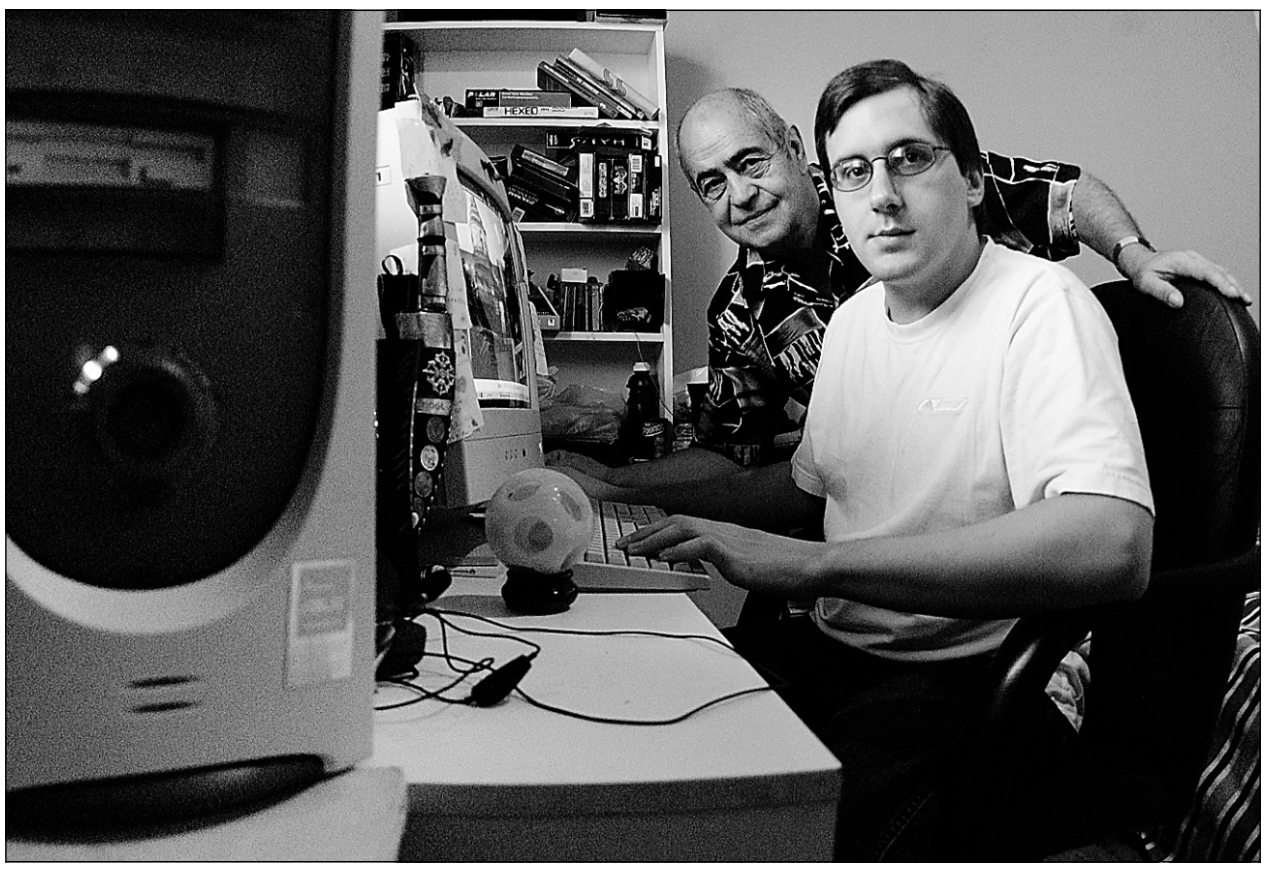


PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE ©

Bernard et Alexandre Campeau ont des souvenirs impérissables du mois qu'ils viennent de passer dans trois pays de l'Asie du Sud-Est.

Bernard et Alexandre Campeau, père et fils, avaient déjà fait quelques escapades familiales vers des destinations-soleil, mais jamais de voyage au long cours comme celui qu'ils viennent de faire, cet hiver, en Asie du Sud-Est.

S'ils ont réglé la question du transport aérien dans une agence de voyages de Montréal (1600 $, chacun, pour Montréal/Bangkok, via New York, à l'aller et Hanoi/Montréal, via Chicago, au retour), ils ont fait tous les autres arrangements sur Internet, auprès d'agences locales. « Pour les réservations d'hôtels en Thaïlande, explique Bernard Campeau, j'ai tout fait à partir du site **www.bangkoksite.com** et, pour les vols Bangkok/Chiang Mai/Siem Reap, j'ai trouvé les meilleurs prix sur le site de Thai Airlines. Pour le Vietnam et le Cambodge, j'ai trouvé beaucoup de renseignements sur le site **www.terragalleria.com**. Après, j'ai tapé « vietnam travel agencies » et ça m'a mené à **www.vietvoyage.com**, l'agence de M. Pham Manh Ha avec laquelle j'ai fait affaire. Nous avons échangé des courriels pendant quelques mois avant de nous entendre sur l'itinéraire et le prix. Nos négociations ont tellement duré qu'il a eu le temps de changer le nom de son agence et d'ajouter un nouveau site Internet (**www.luxurytravelvietnam.com**). J'étais quand même un peu inquiet en débarquant à Siem Reap. Mes craintes se sont vite dissipées en voyant le guide francophone qui nous attendait à notre arrivée comme convenu. Tout notre séjour s'est déroulé à merveille. »

Avant de traverser au Cambodge, les Campeau ont passé quelques jours dans la capitale thaïlandaise et dans le nord du pays. Leurs meilleurs moments ? Les visites du palais Vimanmek tout en teck et du village des femmes-girafes, ainsi surnommées parce qu'elles portent de lourds colliers en laiton d'une douzaine de centimètres de hauteur. Au Cambodge, ils ont consacré le gros de leur temps au site d'Angkor, qui regroupe une centaine de temples édifiés entre le IXe et le XIVe siècle, et, plus particulièrement, à Angkor Thom, cité fortifiée entourée de murailles de 8 mètres de haut et de 12 kilomètres de long, et à Angkor Vat, considéré comme le mieux conservé et le plus impressionnant de tous les monuments du site.

Le circuit au Vietnam les a d'abord conduits dans le sud du pays : Chau Doc, Can Tho et Hô-Chi-Minh-Ville. « Le Musée des crimes de guerre m'a complètement bouleversé, se souvient Bernard. Il y a des cages à tigres dans lesquelles on empilait les prisonniers, une vraie guillotine et plein d'autres photos montrant toutes sortes d'atrocités. Insupportable. J'ai pleuré. Je suis sorti avant d'avoir fini de faire le tour du musée. » La visite des tunnels de Cu Chi (un réseau de 200 km de passages souterrains de 3 à 7 mètres de profondeur, symbole de la résistance à l'envahisseur états-unien) fut émotionnellement moins éprouvante, mais physiquement difficile : « Parfois, il faut marcher à quatre pattes dans ce labyrinthe. J'ai réussi à faire 30m90 ; Alexandre, lui, en a fait 150m. » Petite pause « plage », ensuite, dans la région de Phan Tiet, dans un complexe touristique sur la plage de Mui Ne : « Le Bamboo Village, c'est le paradis sur terre. Il y a plein de petits chalets. L'eau est chaude et les vagues sont grosses. Un soir, nous nous sommes payé ce qu'il y avait de plus cher sur le menu du restaurant : un t-bone, à 6 $. Au Vietnam, tu peux manger pour 0,50 $ partout ; 2 $ ou 3 $ pour un repas un peu plus substantiel ; et de 5 à 8 $ pour un repas de catégorie supérieure. »

Après, ce fut Hué (promenade sur la rivière des Parfums, la citadelle, les tombeaux..) et la baie d'Along, où ils se sont offert plusieurs heures de bon temps. « Nous avions un bateau pour 20 personnes à nous. Nous avons eu droit à des repas de fruits de mer. » Le voyage se terminera à Hanoi, sous la pluie et par 20 degrés. « Les Vietnamiens portent de gros manteaux d'hiver et même des chapeaux en fourrure. Nous nous promenions en short. »

Bernard Campeau avait prévu un budget de voyage d'environ 8000 $, en hébergement deux étoiles, pour lui et son fils, transport aérien compris. Les modifications à l'itinéraire initial auront coûté près de 2000 $. Au total, donc, 10 000 $ pour tout un mois dans trois pays de l'Asie du Sud-Est.

Gain de cause contre Nolitours

Victimes d'une survente à l'hôtel Oasis de Cancun, Sylvie Leduc et Michel Gervais sont transférés dans un hôtel de catégorie inférieure. Ils tentent d'obtenir réparation sur place. La chaîne hôtelière leur propose, en guise de compensation, une semaine de séjour dans l'un de ses établissements au cours de l'année à venir. Ils ne veulent pas de ce bon d'échange et réclament une compensation en argent : 1147 $ chacun, inscrivent-ils à leur retour dans leur requête en cour des petites créances. Le juge Michel Desmarais considère leur réclamation « grossièrement exagérée puisque, explique-t-il, ils ont en effet joui de la température, de la nourriture, de la plage et de tous les autres avantages, sauf de l'hôtel qu'ils avaient choisi ». D'autre part, le juge considère « insuffisant » le règlement final de 500 $ proposé par Nolitours et condamne la compagnie à verser, en dommage et intérêts, 500 $ à chacun des vacanciers, « avec intérêts au taux légal de 5 % l'an et les frais judiciaires ».

Casas particulares à Cuba

À la suite de son reportage sur les *casas particulares* de Cuba, Agnès Gruda a reçu ces deux courriels. Paul Lamot, de Belgique : « J'ai lu et apprécié votre article sur les *casas particulares* à Cuba. Je voudrais vous donner le URL de mon site : **www.casaparticular.info**. Le site est non commercial et il représente la plus grande collection de liens vers d'autres sites (plus de 600), qui proposent des hébergements chez l'habitant. »

Nadine, de France : « Depuis 1998, l'Association Cuba Linda (**www.cuba-linda.com** et cubalinda@wanadoo.fr) réserve des chambres chez l'habitant à Cuba. Ces chambres sont climatisées ou ventilées et d'un bon confort pour Cuba, avec salle de bains attenante et le plus souvent privée. Nous avons sélectionné ces chambres dans les meilleurs quartiers afin de faciliter les visites. » Les chambres de Cuba Linda se trouvent dans une douzaine de villes cubaines et les tarifs varient d'une vingtaine à une trentaine de pesos convertibles (payables directement chez l'habitant) la nuit, pour une ou deux personnes. Possibilité d'ajouter un lit supplémentaire pour un enfant de moins de 16 ans, à 5 pesos convertibles par nuit. L'agence exige des frais de dossier de 25 euros.

Bonnes adresses à Londres

Q Ma conjointe et moi irons passer une semaine à Londres. Pouvez-vous nous suggérer de bonnes adresses pour l'hébergement, à prix raisonnables ?
— François Morel, Cap Rouge

R Voici deux sites Internet, qui vous aideront à faire votre choix : **www.bestbandb.co.uk**, de l'association Best B&B, et **www.londonbb.com**, de la London Bed & Breakfast Agency.

Échappé belle

Nick Daddario : « Prudence oblige lors du choix d'une croisière. Encore heureux que nous ayons choisi le 13 janvier comme date de départ et non la date précédente. Quelle mauvaise surprise en arrivant au terminal de Port Everglades pour embarquer dans le bateau de croisière de MSC Cruises Lirica : plusieurs personnes sont étendues par terre visiblement en mauvaise condition. Elles participaient au Jam Session Party qui venait de terminer sa croisière. On nous refuse l'entrée au terminal, où règne la plus grande confusion, car plusieurs passagers ne veulent pas quitter le bateau. Nous n'avions jamais vu un tel désordre auparavant et nous avons dû attendre plusieurs heures avant de pouvoir nous enregistrer et avoir accès à notre cabine. On apprendra plus tard que ces gens ne s'étaient pas conduits en personnes civilisées et auraient endommagé plusieurs cabines. »

Vous pouvez aussi me joindre au : Courrier du voyageur, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, Qc, H2Y 1K9. Télécopieur : (514) 285-6972

Prudence en France, avertit Washington

AGENCE FRANCE-PRESSE

L'administration américaine a conseillé cette semaine à ses ressortissants la plus grande prudence dans les villes françaises, en raison des manifestations parfois violentes qui y sont organisées pour protester contre le nouveau contrat de première embauche.

« Des manifestations se sont récemment produites dans des zones fréquentées par les touristes », a souligné le ministère américain des Affaires étrangères dans un communiqué.

« Certaines manifestations peuvent être annoncées à l'avance, d'autres être spontanées », prévient-on.

Le département d'État « recommande aux ressortissants américains voyageant ou résidant en France d'éviter les zones où des foules doivent se rassembler, de faire preuve de prudence et de suivre de près les informations », conclut le communiqué.

Tours Hai INTERNATIONAL
Les spécialistes de l'Asie et du Pacifique sud
20 ans de voyages avec vous. MERCI!
CONFÉRENCES AUDIOVISUELLES
BIENVENUE À TOUS !
MONTRÉAL dimanche 2 AVRIL 2006
Auberge Royal Versailles 7200, rue Sherbrooke Est (Métro Radisson)
QUÉBEC dimanche 9 AVRIL 2006
Hôtel Clarion 3125, boul. Hochelaga Sainte-Foy, Québec (Près du pont Pierre-Laporte)
3389603
12 h CHINE
Circuit Le meilleur de la Chine
18 jours, 38 repas 3 742 $*
Circuit Le majestueux fleuve bleu
21 jours, 48 repas 4 998 $*
13 h 30 INDE
Circuit L'Inde des maharajahs
21 jours, 37 repas 5 597 $*
Circuit Épices et cocotiers
13 jours, 23 repas 2 347 $*
15 h VIETNAM
Circuit Culturel et éducatif
20 jours, 40 repas 3 693 $*
Circuit Culturel et éducatif avec SAPA
21 jours, 44 repas 3 843 $*
Circuit Peuples et traditions (2 pers. min.)
17 jours, 27 repas 3 493 $*
16 h 30 BALI
Circuit Île des dieux (pour 2 pers. min.)
23 jours, 22 repas 2 468 $**
Séjour Plage : choix de 7 hôtels + 5 excursions
16 jours, 12 repas 1 946 $*
* Prix à partir de, par personne, occ. double, toutes taxes incluses.
** Certaines conditions s'appliquent. Consultez la brochure Asie 2006-2007 de Tours Hai international. En sus, des frais de 3,50 $ par tranche de 1 000 $ représentant la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.
Brochure 2006-2007 disponible chez votre agent de voyages ou auprès d'un agent expert sur l'Asie. Consultez notre liste d'agents experts :
www.tours-hai.com
Permis du Québec 3389607

3393185A
Voyages Wonder www.wondertravel.net IATA
Tél. : (514) 866-8880 (514) 868-9800
68 boul. René-Lévesque O. PLACE D'ARMES
Le Meilleur de la Chine / Croisière sur Trois Gorges 22 Jours
Billet d'avion inclus Tout inclus
Départs garantis : 21 Mai; 25 Juin; 1 Août; 10 Sept; 22 Oct 3388 $+
Visites : Beijing, Xi'an, Hangzhou, Suzhou, Wuzhen, Shanghai, Wuhan, Trois Gorges, Chongqing, Dazu Grottes, Guilin, Guangzhou, Hong Kong
inclus: Croisière 5 étoiles, (Regal Princesse) Hôtel 5/4 étoiles, pension complète en Chine, Transports international et domestique, accompagnateur/ guide francophone
Le Meilleur de la Chine 16 Jours
Billet d'avion inclus Tout inclus
Départs garantis : 2988 $+
Dép : 20 Avr; 21 Mai; 25 Juin; 02Juillet; 1/16Août; 10Sept; 22Oct
Visites : Beijing, Xi'an, Hangzhou, Suzhou, Wuzhen, Shanghai, Guilin, Guangzhou, Hong Kong
inclus: Hôtel 5/4 étoiles, pension complète en Chine, Transports international et domestique, accompagnateur/ guide francophone
Chine Contemporaine 9 Jours
Billet d'avion inclus 1698 $+
Départs garantis : Tout inclus
14/29 Avr; 6/13/19 Mai; 11/16/19 Juin; 04 Août
inclus: Hôtel 4 étoiles, pension complète en Chine, Transports international et domestique, accompagnateur/ guide francophone
Visites : Beijing, Wuxi, Suzhou, Hangzhou, Shanghai
Présentation en français sur voyage en Chine 13:30-14:45 15:00-16:15
1/15/22 Avril: 16:30-17:45
M. Paul; Mme.Tracy, info de Chine (514) 868-9800

CIRCUITS EUROPÉENS – PRESTIGE
DÉPARTS GARANTIS
LES CIRCUITS GUIDÉS EN FRANÇAIS LES PLUS HAUT DE GAMME OFFERTS AU QUÉBEC
VACANCES transat
PARFUMS D'EUROPE
17 JOURS EN HÔTELS
4½
Départs 6 et 20 septembre
AIR FRANCE
15 véritables déjeuners buffet/ 10 soupers
4599 $* Prix AVANTAGE
ESCAPADE FRANÇAISE
17 JOURS EN HÔTELS
4½
Départ 9 septembre
AIR FRANCE
15 véritables déjeuners buffet/ 8 soupers
4599 $* Prix AVANTAGE
PERLES D'EUROPE
23 JOURS EN HÔTELS
4½
Départ 21 septembre
AIR CANADA
21 véritables déjeuners buffet/ 9 soupers
5699 $* Prix AVANTAGE
RÉSERVEZ TÔT & ÉPARGNEZ jusqu'à 2000 $ par couple
PARFUMS D'EUROPE : FRANCE, SUISSE, ITALIE
ESCAPADE FRANÇAISE : PARIS, BEAUNE, CHAMONIX, AIX-LES-BAINS, NICE, AVIGNON, NÎMES, ALBI
PERLES D'EUROPE : ANGLETERRE, BELGIQUE, ALLEMAGNE, RÉP. TCHÈQUE, SLOVAQUIE, HONGRIE, AUTRICHE, ITALIE, SUISSE, FRANCE
En vente exclusivement chez votre agent de voyages
* Prix sujet à certaines conditions
3393507A

VACANCES/VOYAGE

La Hongrie célèbre le 125e anniversaire de Bartok

AGENCE FRANCE-PRESSE

BUDAPEST – À l'occasion du 125e anniversaire de la naissance du compositeur hongrois Bela Bartok, Budapest prépare une série d'événements culturels en Hongrie et dans le monde entier.

À Budapest, le ministre de la Culture, Andras Bozoki, a inauguré une exposition de photographies du célèbre compositeur, qui sera présentée dans 67 grandes villes dont Rome, New York, Moscou, Vienne, Ottawa, Pretoria et Séoul.

Des concerts voués à la musique de Bartok auront lieu dans les ambassades et les instituts culturels hongrois à Londres, au Caire, à Berlin, à Vienne, à Bruxelles, à Bucarest, à New Delhi, à Paris et à Stuttgart.

Au Pérou, une statue de Bartok a été dévoilée à Lima, dans le quartier prestigieux de San Isidoro, devant l'entrée principale de la salle de concert municipale.

L'ancienne villa où vivait Bela Bartok au début du XXe siècle à Budapest a été rénovée et transformée en musée à l'occasion du 125e anniversaire de la naissance du célèbre compositeur hongrois.

« Nous avons décidé de rénover la villa il y a deux ans, pour que les visiteurs puissent voir comment Bela Bartok a vécu, entre quels meubles, avec quels objets », a déclaré M. Vasarhelyi.

La rénovation, qui a coûté près d'un demi-million d'euros, a été entièrement financée par la famille qui perçoit toujours des droits d'auteurs sur les oeuvres du compositeur.

La maison, qui avait été achetée par la mairie de Budapest en 1981, à l'occasion du 100e anniversaire du compositeur, a été modifiée, selon M. Vasarhelyi, pour permettre de créer une salle de concert. Mais les trois chambres d'époque restent meublées comme du vivant de Bartok.

Le piano du compositeur, un petit Bösendorfer, a été également rénové et plusieurs grands pianistes contemporains d'aujourd'hui en joueront pour une série télévisée.

La maison a ouvert ses portes au public le 25 mars, jour anniversaire de la naissance de Bela Bartok.

PHOTO ATTILA KISBENEDEK, AFP

Une statue de Bela Bartok se tient devant la maison du compositeur à Budapest, qui a ouvert ses portes au public le 25 mars.

GROUPE VOYAGES QUÉBEC
Grand Prix du Tourisme 2005 — La passion du voyage!
LAURÉAT NATIONAL 1- ARGENT TRANSPORT & VOYAGES 2- PRIX DU PUBLIC MÉTRO
Merci à tous nos clients!
NOTRE COUP DE COEUR
TERRE-NEUVE, LABRADOR, BLANC-SABLON
2-13 juin (34 repas), circuit Viking et icebergs 1 989$
NOS VOYAGES D'EXCEPTION : EUROPE / ASIE

BRUXELLES, 7 au 15 octobre (2 repas/jour, tour de ville)	1 499 $
NICE la lumineuse, 1er au 16 octobre (2 repas/jour, vin inclus, hôtel Le Royal/face à la mer)	2 299 $
TUNISIE, 4 au 19 novembre (circuit et séjour détente)	1 899 $
PARIS aubaine, 18 au 26 septembre (2 repas/jour, vin inclus, hôtel central)	1 649 $
GRÈCE terre et mer, 5 au 20 octobre (croisière de 5 jours, 3 nuits à Mykonos)	2 739 $
LONDRES, 4 au 12 octobre (hôtel central, tour de ville, 2 repas/jour)	1 849 $
ROME/FLORENCE/VENISE, 19 au 30 octobre (tours de ville, 2 repas/jour)	3 099 $
BERLIN aubaine, 21 au 28 octobre (2 repas/jour, hôtel central, tour de ville)	1 899 $
COMPOSTELLE, 7 au 22 octobre (2 repas/jour, visites, en marchant en matinée et/ou pm, bus à disposition). Un ressourcement unique !	3 299 $
GRAND TOUR DE POLOGNE, 17 au 28 octobre (grand circuit exclusif, 2 repas/jour)	2 999 $
PRAGUE AVENT, 2 au 9 décembre (2 repas/jour, hôtel central, tour de ville)	1 399 $
RUSSIE DES TSARS, 26 septembre au 10 octobre (tous les repas, hôtels 4 étoiles en Russie)	3 599 $
SICILE, 28 septembre au 13 octobre (2 hôtels bien situés, 2 repas/jour)	2 349 $
VIETNAM, 3 au 20 octobre (grand tour guidé en français, tous les repas inclus)	3 299 $

AMÉRIQUE

BOSTON ET LES CHÂTEAUX, 22-25 mai (visite de 2 châteaux + 11 repas)	829 $
OTTAWA ET LE TRAIN DE WAKEFIELD, 12-13, 16-17 mai (visites + 4 repas)	259 $
TERRE-NEUVE, LABRADOR, BLANC-SABLON, 2-13 juin (34 repas) circuit Viking et icebergs	1 989 $
CROISIÈRE AUX ÎLES-DE-LA-MADELEINE, 16-23 juin, 23-29 juin, 1er-7 sept. (visites + 19 repas)	1 589 $
WILDWOOD ET ATLANTIC CITY, 18-22 juin, 27-31 août (7 repas, minicroisière, excursion au casino)	599 $
YUKON/ALASKA, 7-19 juillet (19 repas, visites, croisière, excursion en train) Avant le 14 avril	4 099 $
TOURNÉE DES MARITIMES, 23 juil.-3 août (12 repas, visites, croisière, dîner au homard, etc.)	1 799 $
OUEST CANADIEN (17 jours/34 repas), juillet-août	Avant le 30 avril
Aller autocar/retour avion (ou vice versa)	3 249 $
OUEST CANADIEN (12 jours/21 repas ou 11 jours/17 repas) 6-17 juillet, 3-13 sept.	À partir de 2 699 $
COMBINÉ CHICAGO-DÉTROIT, 19 au 25 août (20 repas, visites, croisière)	1 299 $
OUEST AMÉRICAIN EN AUTOCAR, 30 août-23 sept. (26 repas + visites)	Avant le 30 juin 3 299 $
YELLOWSTONE ET SES GEYSERS, 5-14 sept. (14 repas, Yellowstone, parc des Glaciers, Montana)	2 599 $

DÉPARTS GARANTIS ET ACCOMPAGNÉS EN EUROPE

PAYSAGES ALPINS, 12 au 27 juin (16 jours/24 repas)	2 899 $* ~~3 099 $*~~
PANORAMA ANGLAIS, 13 au 28 sept. (16 jours/20 repas)	3 399 $*
L'ACCENT FRANÇAIS, 16 au 29 sept. (14 jours/18 repas)	3 099 $*
LE POPULAIRE, 11 au 26 sept. (16 jours/23 repas)	3 399 $*
GRAND TOUR D'EUROPE, 17 septembre au 5 octobre (19 jours/26 repas)	3 699 $*
DÉCOUVERTE IBÉRIQUE, 17 septembre au 2 octobre (16 jours/22 repas)	3 199 $*
FUGUE EUROPÉENNE, 15 au 30 sept. (16 jours/22 repas)	3 799 $*

* Si payé par chèque et dépôt 3 mois avant le départ. Disponible également en mai.
Accompagnateur de Groupe Voyages Québec : minimum 20 personnes.
Tous les produits Trafalgar sont également disponibles.
PRIX PAR PERSONNE EN OCC. DOUBLE, TAXES INCL.
Demandez notre brochure été - automne 2006
174, Grande Allée Ouest, Québec G1R 2G9
Sans frais (Canada / États-Unis) 1 800 463-1598
Québec et ses environs 418 525-4585
Courriel: infos@gvq.qc.ca Internet: www.gvq.qc.ca
Détenteur des permis du Québec
3382571

Aubaines SOLBEC TOURS INC.
AGROPOLI GARANTIS PROMOTION (SERENELLA 3e)
Du 5 mai au 20 mai & du 19 mai au 3 juin - 16 JOURS 14 NUITS (13 NUITS À AGROPOLI, 1 NUIT À GROTTAFERRATA) 3 repas/jour 1999$
Du 5 mai au 3 juin - 30 JOURS 28 NUITS 3 repas par jour (27 NUITS À AGROPOLI, 1 NUIT À GROTTAFERRATA) 2895$
DÉCOUVERTE DE LA TUNISIE ET DES OASIS DU GRAND SUD
CIRCUIT DE 8 NUITS AVEC UN SÉJOUR DE 6 NUITS À MONASTIR OU PORT EL KANTAOUI OU HAMMAMET
Du 08 juin au 23 juin — Circuit : 17 repas séjour:12 repas — GARANTI à partir de 2299$
VOYAGES AVEC SOEUR ANGÈLE
VOYAGE DE GASTRONOMIE EN ITALIE — ISRAËL, LA TERRE SAINTE
Circuit 10 jours / 8 nuits, 14 juin au 23 juin — 4 PLACES à partir de 3295$
Circuit 12 jours / 10 nuits, 19 avril (révisé) et 8 sept. GARANTI — 2 PLACES à partir de 2950$
LA CORSE ET LA SARDAIGNE
Circuit 15 jours/13 nuits GARANTI, 30 mai — 6 PLACES à partir de 3807$
SYMPHONIE BOHÉMIENNE
Circuit 15 jours / 13 nuits GARANTI, 25 mai — 4 PLACES à partir de 3700$
ESCAPADE EN ALLEMAGNE
Circuit 16 jours / 14 nuits, 11 juil., 27(G) sept. — à partir de 3845$
SUISSE, BAVIÈRE, AUTRICHE
Circuit 15 jours / 13 nuits, 12(G) juil. 6(G), 27(G) sept. — à partir de 3845$
SUISSE, FORÊT-NOIRE, ALSACE
Circuit 15 jours / 13 nuits, 17 juil., 12(G) sept. — à partir de 3845$
CHALEUREUSE ITALIE DU SUD
Circuit 15 jours / 13 nuits, 7, 21 sept.(G) — à partir de 3400$
GRAND TOUR D'ITALIE
Circuit 18 jours / 16 nuits, 4, 18, 25 sept.(G) — à partir de 4045$
Nos prix sont p.p. en occupation Double. Les taxes sont incluses. Toutes réductions appliquées.
(G) : CIRCUIT GARANTI
AUTRES CIRCUITS ET DÉPARTS DISPONIBLES
Consultez votre agence
SÉDUCTION ITALIENNE
Circuit 19 jours / 17 nuits (G) 20 avril 3, 18, 24 mai, 6, 7, 10, 13, 14, 17, 20, 21, 28 sept., à partir de 3800$
L'ITALIE CLASSIQUE
Circuit 15 jours/13 nuits (G) 24 avril, 22 mai, 10 juil. 4, 11, 18, 25 sept., 2 oct. à partir de 3245$
3392999A

SOLDES printaniers
VOLS PRÉ-SELECTIONNÉS ENTRE LE 17 AVRIL ET LE 17 JUIN
Londres à partir de 179$ *aller simple
Paris à partir de 199$ *aller simple
VOLS RÉGULIERS. BAS TARIFS. SERVICE COMPLET.
*Avec l'achat dun billet aller-retour. Taxes non incluses. Sous réserve de la disponibilité. Prix basés sur les réservations faites en ligne.
1-866-fly-Zoom (359-9666)
flyZOOM.com
3377058A 3377061

Les incontournables du voyage
VOYAGE1

Permis du Québec
Corail Bleu Voyages
New York à Pâques
Du 14 au 17 avril 2006
à partir de 259$ 3 1/2 jours / 2 nuits HÔTEL
BUS - HÔTEL - TOUR PÉDESTRE
4531, Saint-Hubert, Montréal QC H2J 2X1
(514) 284-3793•1 888 339-3793 • www.corailbleu.qc.ca
3392257

NEW YORK
fête de la reine (19 au 22 mai) hébergement sur l'île à partir de 225$
TORONTO/NIAGARA
du 28 au 30 avril à partir de 199$
www.wee-wee.ca
VOTRE AGENCE SUR INTERNET
Week-End Permis du Québec
3378883

DESSINE-MOI UN VOYAGE
(514) 527-6516
INDE • CHINE • BALI
THAÏLANDE • LAOS
MYANMAR • VIETNAM
CAMBODGE
COSTA RICA • MEXIQUE
GUATEMALA • BOLIVIE
ÉQUATEUR • ARGENTINE
MAROC • KENYA
TANZANIE • NAMIBIE
AFRIQUE SUD
PÉROU : départs tous les mardis d'avril à septembre 14 jours à partir de 2799$
dessinemoiunvoyage.com
3388910 3393517

NEW YORK
AUTOCAR HÔTEL VISITES p. déj. à partir de 269$ p.p.*
Pâques
13-16, 13-17, 14-17 avril
18-22, 19-22 mai
3 jours/2 nuits, *(occ. quad.)
AUTRES DATES À partir de 329 $
Vol + Hôtel à partir de 699 $
MANHATTAN TOURS Peel
(514) 874-9842 Permis du Québec
1118, rue Sainte-Catherine Ouest, bur. 201
3384287

France à partir de 729$ occ. quad.
22 jours maisons et RENAULT
1 sem. Provence + 1 sem. Alpes + 1 sem. Loire
aussi Périgord, Corse, Bretagne, Belgique, Alsace, Italie, B & B France et Prague
club voyages Tourbec
LAVAL (450) 662-7555 #234
Permis du Québec
3385231 3392790

CIRCUITS EXCLUSIFS

ÉGYPTE	Circuit 18 jours	à partir de 3 710$
PÉROU	Circuit 19 jours	4 075$
CHINE	Circuit 25 jours 8 oct. au 1er nov.	5 274$
	Circuit 21 jours 16 oct. au 5 nov.	4 674$

Soirées d'information, réserver S.V.P. (Poste 0 : demandez Martin)
AVRIL: Vietnam 3-22 • Égypte 10-29 • Chine 11-27 • Inde 13 • Pérou 12-26 • Équateur 17 • Myanmar 19
Voyages UNISPHÈRE Taxes incluses Permis du Québec
Spécialité petit groupe Tél. : (514) 522-7207 sans frais: 1 877 522-7207
3393048

SÉJOURS LINGUISTIQUES VTE
Apprenez une langue, tout en voyageant
Début des cours en tout temps
Anglais, Espagnol et autres
Adultes, affaires, à la carte
Séjours pour jeunes et adolescents
Conférences les 5 avril et 3 mai
BROCHURE GRATUITE 1 800 463 2265
www.immersion-vte.com
3385153 3392262

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE
VOYAGES HÉRITAGE Permis du Québec
HÔTEL LE DARSENA Vol + hôtel + repas départs : 4-11-18-28 mai 1 799$
CIRCUIT ÉGYPTE Vol + croisière + repas 13 jrs, départ 24 mai 2 579$ à partir de

TUNISIE, vol + hôtel + 2 repas 21 jrs	1 729 $
ITALIE, circuit + repas 16 jrs	2 999 $
GRÈCE ET SES ÎLES, circuit 16 jrs	2 399 $
ESPAGNE, vol + hôtel + 2 repas/jr 14 jrs	2 019 $
PORTUGAL, vol + studio 15 jrs	1 719 $
CROISIÈRE CARAÏBES COSTA + vol 7 jrs	1 398 $

www.voyagesheritage.navig.ca
VISITEZ NOTRE SITE POUR LES DÉPARTS ACCOMP.
Guy-Concordia (514) 989-7442 1-800-236-4756
3392604

(514) 485-6004
1 877 485-6004
CROISIÈRES

Hawaii, 14 jours. Départs 28 oct.et 18 nov. Incluant : vol, croisière 11 jours / 3 jours Waïkiki, Honolulu,Taxes incl.	2 399 $
Méditerranée, 7 jours Espagne, Italie, France. Départs de mai à août	1 199 $
Turquie/Grèce/Italie, 12 jours. Départ 9 oct.	2 399 $
Égypte/Îles grecques, 12 jours. Départ 27 sept.	2 449 $
Italie 4 *, 14 jours à partir de. Départs les 27 août, 17 et 24 sept., 8 oct. Incluant : vol, hôtel 4*, 2 repas/jr, 1 jour à Rome, taxes incl.	2 099 $
Tunisie, 3 semaines. Départ toutes les semaines d'octobre à partir de. 9 jours, circuit 4* + séjour plage 4*, 2 repas/jr, taxes incl.	2 199 $
Paris, 1 semaine. Vol, hôtel, taxes	1 299 $

www.123govoyage.com
3390350

club voyages Equinox (514) 277-1097 1 800 581-1097
Paris à partir de 599$
Forfait vol-hôtel 7 nuits

Paris	à partir de 1 049$
Londres	969$
Nice	1 099$
Madrid	1 159$

Achat/Rachat 719$*
* À l'achat de 2 billets d'avion
JOURS GRATUITS AVEC CITROËN !
COMPAREZ !
Votre spécialiste de l'Europe depuis 1989
Permis du Québec
3393298

Permis du Québec
club voyages Rosemont
(514) 376-5910 • 1 800-661-2743
rosemont@clubvoyages.com
Départs accompagnés et garantis
L'Autriche - l'année Mozart* 13 au 27 mai - incluant concerts, souper d'adieu sur le train impérial, hôtel Bristol à Salsbourg 5★.
L'Inde : 18 octobre au 10 novembre. Le circuit le plus complet. *Ces 2 voyages sont accompagnés par Yves Petit
Mongolie : 6 au 25 juillet** Groupe exclusif limité à 12 participants
La Turquie et ses mondes : 23 sept. au 10 octobre
Vietnam : 10 au 28 novembre. ** Ces 3 voyages sont accompagnés par Raymond Provençal
Voyage en Ukraine avec croisière de 10 jours. 19 au 31 mai - 2 dernières places. Groupe accompagné par M. Fernand Lyonnais
Nos circuits en minibus avec Michel Bilodeau
Belgique + Hollande : 9 au 24 mai. Dernière chance, 1 place. Circuit + 5 nuits à Amsterdam et jardins Keukenof
La Scandinavie : 25 mai au 12 juin. Dont 3 nuits à Copenhague et Stockholm. Beaucoup d'inclus, 2 dernières places
Bavière-Autriche et Prague : 22 août au 7 septembre. Dont 3 nuits à Salzbourg, Vienne et Prague 3 995 $
3393172 DEMANDEZ NOS BROCHURES

PRAGUE
MUSIQUE, CULTURE, SPECTACLES
Circuit incluant plusieurs visites guidées.
PÂQUES : départ garanti du 13 au 20 avril.
À partir de 1 805 $.
Plusieurs autres départs disponibles.
LES GRANDES CAPITALES
13 au 27 mai et 9 au 23 septembre
Départs garantis, circuit accompagné de Montréal à 20 voyageurs. Visitez Budapest, Vienne, Bratislava et Prague. à partir de 3 964 $
ÉGYPTE
DÉPART EN TOUT TEMPS À DEUX VOYAGEURS AVEC GUIDES FRANCOPHONES
4 magnifiques circuits de 12 à 21 jours. Facilité circuit à la carte. à partir de 3 490 $
VIÊT NAM
DÉPART EN TOUT TEMPS À DEUX VOYAGEURS AVEC GUIDES FRANCOPHONES
2 circuits proposés 18 jours et plus. Facilité circuit à la carte. à partir de 3 755 $
PÉROU
SUR LES TRACES DES FILS DU SOLEIL
(18 jours / 46 repas) Départ le 29 septembre 2006
Hébergement en catégorie supérieure. Possibilité d'extension en Amazonie 4 335 $
CHINE
LES INCONTOURNABLES
En plus des classiques, découvrez la beauté du Yunnan
Départ garanti le 6 octobre 2006
(21 jours / 54 repas) Hébergement en catégorie supérieure 5 490 $
SOIRÉES CONFÉRENCES
✓ ÉGYPTE : 6 AVRIL
✓ INDE : 11 AVRIL
✓ CHINE : 20 AVRIL
✓ VIÊT NAM : 27 AVRIL
Téléphonez-nous pour réserver votre place.
Les prix ci-dessus sont par personne en occupation double. Taxes incluses. Sujets à changements sans préavis. Visa exclu lorsque requis.
Carlson Wagonlit Travel ET POUR TOUTES AUTRES DESTINATIONS 1 866 447-0030 Permis du Québec
3393239
VOYAGES GABY ouvert le dimanche de 12h à 16h
www.voyages-gaby.com

Tradi tours

Thaïlande	14 juil., 21 nov., 17 janv.
Pérou	14 juil., 25 oct.,1er nov., 17 nov.
Italie	18 mai, 26 sept.
Ouest américain	20 sept.
Grèce	23 sept.
Croatie	26 sept.
Afrique du Sud	14 oct.
Chine	14 oct.
Mexique	3 nov., 16 fév.
Costa Rica	14 janv., 4 mars
Vietnam	11 fév.
Bali	15 fév.
Argentine, Brésil, Chili	29 oct.
Argentine, Brésil, Chili, Uruguay	19 nov., 4 mars

ET ENCORE BIEN D'AUTRES CIRCUITS, CROISIÈRES ET COURTS SÉJOURS...
Nouveauté : Guatemala, Honduras, Belize 15 nov., 14 fév.
Voyages exclusifs, au coeur des traditions
En vente uniquement et en direct chez Voyages Traditours
(514) 238-8723 • 1-866-238-8720
www.traditours.com
3393180

[514] 286-7559
360, RUE ST-JACQUES MONTRÉAL
WWW.VOYAGESMALAVOY.COM
VOYAGES MALAVOY
SÉJOUR RUSSIE ET PRAGUE 9 AU 23 SEPTEMBRE 2006
FRANCE GOLF ET CHÂTEAUX 26 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2006
CROISIÈRE MÉDITERRANÉE 5 AU 17 OCTOBRE 2006
VÉLO EN TOSCANE 6 AU 16 OCTOBRE 2006
AFRIQUE DU SUD 4 AU 23 NOVEMBRE 2006
Demandez nos brochures
VOYAGES LUCIE LONGPRÉ [450] 682-2222 1-800-682-2293 4103, BOUL. LÉVESQUE O. LAVAL
3393068A

SPÉCIALISTE DES "CIRCUITS ET VOYAGES SUR MESURE"
Villes Romantiques d'Europe de l'Est et Mozart du 28 septembre au 12 octobre 06
groupe limité à 25 participants maximum
Prague-Vienne-Salzbourg-Bratislava-Budapest et Cracovie
Toutes visites et pourboires inclus
départ garanti et accompagné de Montréal
présentation par Rodolphe Chartrand guide
Slovévie-Croatie le 2 avril à 13h — du 20 sept au 5 octobre 2006
Amérique du Sud le 2 avril à 14h15 — du 2 au 21 novembre 2006
Afrique du Sud le 2 avril 15h30 — du 9 au 26 novembre 2006
www.voyagesyvondupuis.com
VOYAGES DUPUIS 514 523-2143 1 800 470-5446
3392290A

VACANCES / VOYAGE

1

PHOTO TIM SLOAN, AFP

2

PHOTO RAY PFORTNER, ALPHA PRESSE

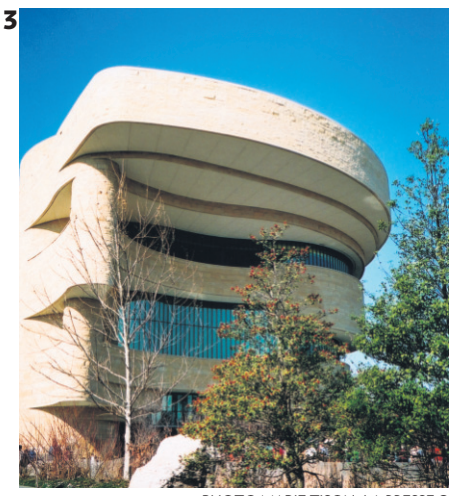

3

PHOTO MARIE TISON, *LA PRESSE* ©

4

PHOTO RON EDMONS, AP

1 - Le printemps, avec ses cerisiers en fleurs, est la saison idéale pour se marier à Washington. 2 - L'ancien président Abraham Lincoln contemple sévèrement le Mall depuis le monument qui porte son nom. 3 - L'architecture du nouveau National Museum of the American Indian, avec ses rondeurs, attire tous les regards. 4 - Le sentier qui longe le Tidal Bassin pour se rendre au Jefferson Memorial est un endroit parfait pour apprécier les cerisiers de Washington.

QUOI DE NEUF À WASHINGTON ?

TEXTES : **MARIE TISON**

Le printemps, à Washington, c'est d'abord les cerisiers en fleurs. La capitale américaine prend la chose au sérieux : le vénérable *Washington Post* indique presque quotidiennement quelles variétés sont à leur zénith et où on peut les dénicher. Les Washingtoniens célèbrent l'événement avec le festival des cerisiers en fleurs, qui se déroule cette année jusqu'au 9 avril.

Les premiers, cerisiers à décorer le printemps de Washington étaient un cadeau offert par le Japon en 1912. Évidemment, il a été question de les arracher au lendemain de l'attaque japonaise sur Pearl Harbor, en 1941, mais heureusement, des citoyens s'y sont opposés.

Les plus beaux cerisiers ceinturent le Tidal Basin, au sud de la Maison-Blanche. Cet endroit est féerique au temps de la floraison : les branches sont tellement chargées de fleurs roses et blanches qu'elles se courbent presque au point de tremper dans l'eau du bassin.

Le printemps, c'est aussi le renouveau. J'ai vécu à Washington pendant plusieurs années et pour ce petit séjour printanier, j'ai décidé de porter mon attention sur ce qui est nouveau dans la capitale américaine, ce qui n'existait pas « dans mon temps ».

Ça tombe bien, il y a justement deux nouveaux monuments tout près du Tidal Basin. Le Franklin Delano Roosevelt Memorial, tout à coté du célèbre Jefferson Memorial, comporte quatre enceintes de grandes pierres grises qui portent sur chacun des quatre mandats de cet ancien président. On y retrouve des citations historiques et des statues de bronze qui illustrent les problématiques de chaque époque. J'aime cet endroit, peut-être à cause des conifères qui lui donnent un aspect naturel et reposant.

Par contre, le World War II Memorial, à l'ombre du Washington Monument (cet immense obélisque qui se situe en face de la Maison-Blanche), me laisse un peu froide. Inauguré au printemps 2004, c'est une grande fontaine entourée de piliers massifs, carrés, qui représentent chacun des États qui ont participé à la Deuxième Guerre mondiale. C'est massif, peu chaleureux.

Je décide alors de visiter le National Museum of the American Indian, tout près du Capitole. Ce musée est venu s'ajouter à l'automne 2004 aux 17 qui composent le Smithsonian Institution. J'ai une sensation de déjà vu : je suis devant un bâtiment de pierres beiges, tout en rondeurs et sinuosités, comme s'il avait été sculpté par le vent et l'eau.

Si le National Museum of the American Indian rappelle étrangement le Musée des civilisations de Hull, ce n'est pas un hasard : l'architecte qui a conçu le Musée des civilisations, le Métis canadien Douglas Cardinal, a participé à la conception du projet américain. Des désaccords ont entraîné son départ, mais le style est demeuré.

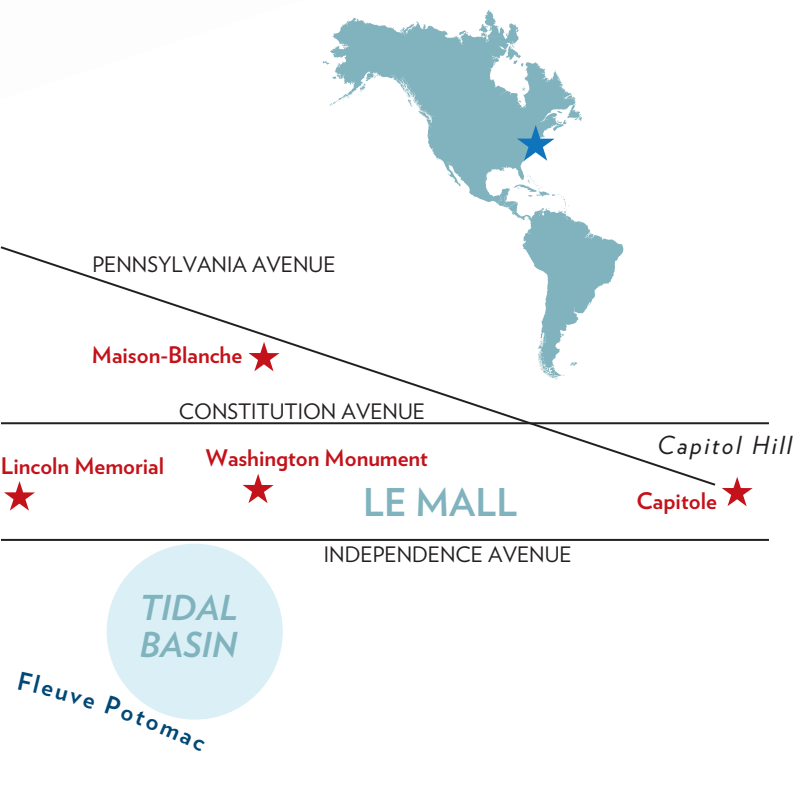
Ce qui est intéressant, c'est que le musée ne représente pas la vision des historiens ou des ethnologues, mais bien celle des Amérindiens eux-mêmes. Pas moins de 24 communautés indiennes des Amériques présentent leur histoire et leur culture. Parmi elles, on retrouve les Mohawks de Kahnawake. Je suis décidément en terrain connu.

Je décide de me dépayser davantage avec un petit voyage vers la stratosphère. L'une des plus grandes attractions de Washington, le National Air and Space Museum, a maintenant un rejeton, le Centre Udvar-Hazy. Il s'agit d'un immense hangar en banlieue, ouvert à la fin de 2003, qui comprend des appareils qui ne trouvaient pas place dans le fameux musée situé le long du Mall. Et quels appareils ! Le Concorde, notamment. Ou encore le Lockheed Blackbird, l'appareil le plus rapide jamais construit. Ou encore l'*Enola Gay*, le B-29 qui a largué la bombe atomique sur Hiroshima. Ou l'*Enterprise*, la première navette spatiale.

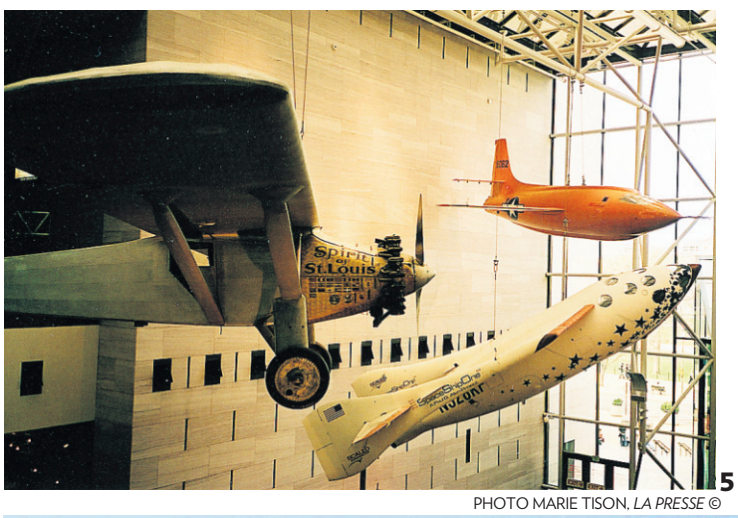
On peut s'y rendre en empruntant une navette à partir du National Air and Space Museum. Ce dernier comporte d'ailleurs sa part de nouveautés, à commencer par le *SpaceShipOne*, le premier vaisseau privé à avoir atteint l'espace. Mais on peut aussi retourner dans le temps et admirer le *Spirit of St. Louis*, qu'a piloté Charles Lindbergh au-dessus de l'Atlantique en 1927, et le *Flyer* des frères Wright, le premier avion à prendre son vol en 1903.

Avant de partir, je touche une des pièces les plus populaires du musée, une pierre lunaire de quatre milliards d'années.

Comme quoi les vieilles attractions ont encore de l'attrait !

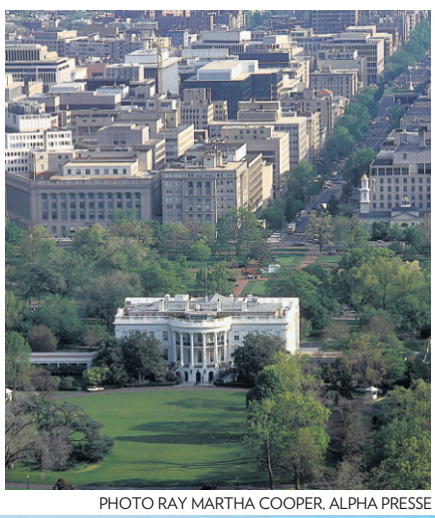


VACANCES / VOYAGE



5

PHOTO MARIE TISON, *LA PRESSE* ©



6

PHOTO RAY MARTHA COOPER, ALPHA PRESSE

7

PHOTO MICHAEL FAIRCHILD, ALPHA PRESSE

8

PHOTO PABLO MARTINEZ,AP

5 - Le vieux côtoie le neuf au National Air and Space Museum : le *Spirit of St. Louis* de Charles Lindbergh est suspendu aux côtés du *SpaceShipOne*, le premier appareil privé à avoir atteint l'espace. 6 - La Maison-Blanche, le domicile du président George W. Bush. 7 - Le Capitole, l'autre centre politique de Washington, abrite le Sénat et la Chambre des représentants. 8 - Les membres du US Marine Corps Band participent au festival des cerisiers en fleurs, un événement annuel qui attire plus d'un million de visiteurs.

LA NOUVELLE COQUELUCHE

Je suis partie à la recherche du rose délicat des cerisiers en fleurs. Je tombe plutôt sur le noir et blanc du plus célèbre résidant du Zoo national de Washington, Tai Shan, un petit panda de 8 mois. Je suis les péripéties de la courte vie de Tai Shan depuis des mois sur le site Internet du zoo de Washington (nationalzoo.si.edu), grâce à des caméras en direct.

En prévision de ma visite dans la capitale américaine, je me suis procuré, toujours par Internet, un billet pour la plateforme d'observation qui surplombe la section extérieure de l'Habitat. Le billet, comme d'ailleurs l'entrée au zoo, est gratuit. Mais il est essentiel. Il est possible de voir les pandas à partir de la terrasse d'un casse-croûte (le bien nommé Panda Café), mais on a une bien meilleure vue à partir de la plateforme.

Il est à peine 8h quand j'arrive à l'entrée du zoo de Washington. Je suis accueillie par un véritable concert de chants d'oiseaux. Immédiatement, je me sens transportée dans un autre monde, loin de George W. Bush et de Condoleezza Rice.

Subitement, un hennissement de protestation retentit à ma gauche et je vois un zèbre émerger à toute vitesse d'un bâtiment. Je ne sais pas ce qui vient de se passer, mais j'entends une employée du zoo se confondre en excuses auprès de l'animal. Ce qui ne semble pas satisfaire ce dernier puisqu'il garde un air insulté et s'éloigne.

Ça commence bien ! Amusée, je poursuis mon chemin jusqu'à l'Habitat des pandas. Je commence par voir une rangée d'appareils photo dotés d'objectifs impressionnants, genre bazooka. Derrière, je note des visages aux sourires émus ou amusés. Je suis sûrement au bon endroit !

Il y a déjà une vingtaine de personnes sur la plateforme d'observation. Je m'approche, jette un coup d'oeil... et je vois la vedette du jour, Tai Shan, véritable nounours noir et blanc qui s'aventure de façon précaire sur un tronc d'arbre abattu. Voilà qu'une patte de derrière glisse et que le petit panda perd l'équilibre... l'auditoire retient son souffle... mais il s'affale sur le tronc et l'enserre solidement. Sauvé ! Tout le monde respire.

J'ai bien fait d'arriver tôt : il n'y a pas encore de grandes files d'attente et Tai Shan est particulièrement actif: il explore son territoire en dandinant, grimpe sur le tronc d'arbre, en descend de façon peu orthodoxe, cul par-dessus tête, et surtout, il harcèle sa pauvre maman, Mei Xiang, qui essaie désespérément de manger ses bouts de bambou en paix. La petite terreur lui grimpe sur la tête, mordille ses oreilles, et revient joyeusement à la charge lorsque Mei Xiang l'écarte fermement d'une patte postérieure.

PHOTO MARIE TISON, *LA PRESSE* ©

L'auditoire n'en finit pas de faire des « oooh » et des « aaah » et de prendre photo sur photo.

Un bébé panda est une chose rare, que ce soit en captivité ou en pleine nature. La femelle panda n'est fertile que deux ou trois jours par an. Or, le mâle panda n'a pas une libido très exacerbée, ce qui rend la procréation plutôt problématique. Dans certains zoos, on a été jusqu'à présenter des films pornos (impliquant des pandas, il va sans dire) pour exciter les mâles. Avec un succès bien relatif. On a fini par recourir à l'insémination artificielle, avec beaucoup plus de résultats. C'est ainsi que l'année dernière, 25 nouveau-nés pandas ont survécu en captivité dans le monde, dont 21 dans deux centres de reproduction chinois. L'année précédente, il n'y en avait eu que neuf. On peut donc parler d'un baby-boom chez les pandas !

Aux États-Unis, Tai Shan est né au zoo de Washington le 9 juillet. Le zoo de San Diego a également annoncé la naissance d'un panda, Su Lin, le 2 août dernier. C'est une petite femelle qui se porte très bien. À Washington, Tai Shan poursuit sa vie en déboulant le long de la pente qui marque l'extrémité de son habitat. Il se relève sans avoir l'air trop traumatisé et poursuit ses explorations. Il semble cependant ralentir le pas. Sur la plateforme, tous s'attendent à ce que le petit, épuisé, finisse par se trouver un petit coin tranquille pour un long dodo.

Je quitte à regret la petite famille et visite le reste du zoo. C'est une institution qui n'est pas remarquable par le nombre ou la variété d'animaux présents, mais plutôt par les habitats récréés pour chacun. On essaie de rendre leur captivité le moins pénible possible. C'est ainsi que le zoo est avant tout un immense parc ombragé ou il fait bon se promener, surtout tôt en matinée, au moment ou les animaux sont les plus actifs. Comme mon nouveau copain Tai Shan.

REPÈRES

QUAND VISITER WASHINGTON

Le printemps est le moment idéal, ni trop chaud ni trop froid, et les cerisiers sont en fleurs. L'automne est bien aussi. En été, par contre, il fait vraiment trop chaud et humide.

COMMENT S'Y RENDRE

Air Canada offre des vols directs vers le Ronald Reagan Washington National Airport, à quelques minutes, ou quelques stations de métro, du centre-ville.

COMMENT S'Y DÉPLACER

Le métro est le mode de transport idéal, rapide, propre et sûr. On peut se procurer une carte journalière de 6,50$US, avec une restriction : les jours de semaine, on ne peut l'utiliser qu'après l'heure de pointe, soit 9h30.

COMMENT ÉCONOMISER

Tous les musées qui font partie du Smithsonian, ainsi que les édifices ouverts au public, comme le Capitole, sont gratuits.

QUEL GUIDE UTILISER

Washington, D.C. for Dummies, rédigé par un résidant, donne les informations les plus essentielles sur la ville, mais ne va pas en profondeur. Pour cela, il faut plutôt regarder du coté du guide Michelin *Washington DC*. Le guide Ulysse *Washington, D.C* est particulièrement complet et propose des destinations un peu en dehors des sentiers battus, comme l'Eastern Market, un marché de fruits et légumes à l'est du Capitole, ou le Wharf Seafood Market, un marché de poissons et fruits de mer installé sur des barges le long du quai, à l'est du Jefferson Memorial.

Mes vieux classiques

Les nouveautés, c'est bien, mais il y a toujours des incontournables à Washington. Voici une petite liste de mes favoris.

1. Visiter Union Station, gare monumentale superbement rénovée.
2. Faire un arrêt au Capitole, bien sûr.
3. Choisir un musée du Smithsonian selon ses intérêts personnels.
4. Admirer la ville du haut de l'Old Post Office.
5. Se payer une pince de crabe au marché aux poissons Wharf Seafood Market.
6. Déambuler le long du Tidal Basin sous les cerisiers en fleurs.

PHOTO MARIE TISON, *LA PRESSE* ©

7. Dîner sur la terrasse du Washington Hotel et avoir une vue en plongée sur la Maison-Blanche.
8. Voir la Maison-Blanche et s'ébahir devant son voisin, l'Old Executive Office Building, édifice exubérant de colonnes dans le style du Second Empire.
9. S'émouvoir devant le Vietnam Veterans Memorial.
10. Regarder le Mall dans toute sa grandeur des marches du Lincoln Memorial.
11. Marcher le long du C&O Canal, dans le quartier historique de Georgetown.
12. Se reposer à Dupont Circle en regardant les joueurs d'échecs.
13. Souper dans un restaurant éthiopien dans Adams Morgan.
14. Arpenter les rues du port historique d'Old Town Alexandria, en banlieue de Washington.
15. Visiter la plantation de George Washington, Mount Vernon.

VACANCES/VOYAGE

PHOTO RAYMOND GERVAIS, LA PRESSE ©

La fontaine italianisante près de la maison Riquier à Eze.

PHOTO RAYMOND GERVAIS, LA PRESSE ©

Le village médiéval d'Eze surplombe la Côte d'Azur.

PHOTO RAYMOND GERVAIS, LA PRESSE ©

Clocher de l'église Notre-Dame-de-l'Assomption construite au XVIIe siècle.

EZE

Cité médiévale, village d'art et de gastronomie

RAYMOND GERVAIS

Suspendu en nid d'aigle à 429 m au-dessus de la Méditerranée, le village médiéval d'Eze est un haut lieu d'art, d'histoire et de gastronomie. À mi-chemin entre Nice et Monaco, Eze permet de s'imprégner de la beauté de la Côte d'Azur.

Espace contemplatif, ruines du château d'Eze, cette municipalité offre un des plus prestigieux panorama du monde, de Saint-Tropez à l'Italie jusqu'aux montagnes de Corse.

Il y a fort longtemps, avant de devenir un centre de villégiature apprécié des princes et des écrivains, Eze fut l'enjeu de nombreux affrontements dont les pierres au détour d'une ruelle ou d'un chemin muletier se souviennent encore. Place forte, elle fut dès sa création par les Celto-Ligures, l'objet de maintes convoitises.

L'histoire d'Eze se trouve résumée dans sa topographie. Les plus anciennes traces d'occupation des sols sur la commune remontent au néolithique vers 2000 ans avant J.-C. au mont Bastide, lequel domine la falaise à 567 m d'altitude. Le nom d'Eze viendrait soit du port d'Avisio, situé dans la baie de Saint-Laurent d'Eze et mentionné dans l'itinéraire maritime d'Antonin, soit comme le rapporte la tradition orale de la déesse Isis que les Phéniciens auraient vénérée sur le rocher.

Tour à tour, les Romains, puis les Lombards en 578 l'ont assiégé. Eze a vite acquis son caractère défensif. À partir de 1388, Eze appartient à la Maison de Savoie. Dès lors, sa destinée sera liée à la politique de ce petit royaume souvent opposé à la France. Les comtes de Savoie ont amélioré ses fortifications et ont protégé la cité d'une double porte fortifiée, la Poterne, encore fonctionnelle de nos jours. En 1706, les troupes de Louis XIV, commandées par Catinat, démantèlent toutes les défenses du château afin de supprimer un éventuel point de résistance entre Villefranche et Monaco. Les 15 et 16 avril 1869, à la suite du vote à l'unanimité des Ezasques, Eze est annexé à la France.

Pour découvrir Eze, il faut se laisser guider par son instinct, se fier aux odeurs de jasmin, aux teintes carminées d'un bougainvillée et arriver au détour d'une ruelle inondée de soleil.

La première chose qui nous frappe, ce sont les marches. Il y en a beaucoup, mais distantes de plus d'un mètre, elles se gravissent facilement. Elles ont été construites pour que les mulets puissent y transporter tout ce dont le village avait besoin. Encore aujourd'hui, si vous réservez une chambre dans un des hôtels d'Eze, votre valise sera transportée à bras d'homme à partir du stationnement situé au bas de la falaise, puisqu'il n'existe aucune rue carrossable dans le village.

Il faut prendre son temps pour découvrir Eze et ses nombreuses petites rues, toutes plus pittoresques les unes que les autres. En plus des galeries d'arts et des boutiques, il faut absolument s'arrêter à la chapelle des Pénitents blancs. Décoré de panneaux émaillés évoquant la vie et la mort du Christ et de la Vierge, c'est le seul bâtiment encore intact qui date du Moyen-Âge. On imagine facilement la place que tenait cette confrérie de laïcs auprès des malheureux et des lépreux. L'église paroissiale Notre-Dame-de-l'Assomption, dont la construction remonte au XVIIe siècle, se démarque du village par sa façade percée d'un oeil-de-boeuf et par sa nef de style baroque. On vient tout juste de compléter sa restauration.

Puis il y a le fumet qui s'échappe des sept restaurants du village. Les odeurs sont invitantes et irrésistibles. Il y a aussi les terrasses à flanc de montagne. Celle du Château de la Chèvre d'Or est particulièrement invitante, ne serait-ce que pour prendre un café.

Le Jardin d'Eze, niché au sommet du village à 429 m d'altitude, offre une vue imprenable en plus de présenter de magnifiques sculptures et plantes exotiques. Des frais d'entrée de 3 euros sont exigés. Les fontaines occupent une place importante dans le village puisque ce n'est qu'en 1952 que les maisons furent alimentées en eau.

De toutes les résidences de la cité, celle des Riquier sur le Planet se distingue par sa porte ornée de bas-reliefs et de la magnifique fontaine italianisante. Le Château de la Chèvre d'Or, transformé en hôtel, et le Château Eza, ancienne résidence du prince Guillaume de Suède, sont à voir.

NOUS AVONS TOUS UNE VISION DU MONDE.
LA VÔTRE EST PLUS ÉCLAIRÉE.

Il n'y a rien comme explorer soi-même les merveilles de ce monde, y compris celles qui sont typiquement canadiennes. Et personne ne connaît Montréal et Toronto comme nous. Nous avons des tarifs spéciaux de fin de semaine à compter de:

159$ Montréal (petit déjeuner inclus) 189$ Toronto Centre 219$ Toronto (Yorkville)

Do you live an InterContinental life?

Pour profiter de ces tarifs, appelez sans frais au :
800.980.6458
www.intercontinental.com

INTERCONTINENTAL HOTELS & RESORTS

PRIORITY CLUB It's easier. Enjoy.

Sous réserve de disponibilité. Tarifs valable pour une chambre standard, vendredi et samedi soir, jusqu'au 30 avril 2006 inclusivement. Réservation requise 5 jours avant l'arrivée. Taxes locales en sus. Tarifs en dollars canadiens et sujets à changement sans préavis. ©2006 InterContinental Hotels Group. Tous droits réservés. La plupart de nos hôtels sont gérés par des propriétaires et/ou exploitants indépendants.

3389898A 3389901

Parfait en tout !
SURFSIDE
Sur la mer, dans le quartier nord de Miami Beach
À quelques minutes de South Beach, des boîtes de nuit et des principales attractions.
Superbes appartements avec cuisinette à prix raisonnable. Chambres d'hôtel et de motel à prix abordables.
Restaurants gastronomiques et boutiques de choix sur Harding Ave.

3392780
Voyez votre agent de voyages ou appelez
sans frais au 1-800-633-7712, Canada
Surfside Tourist Bureau
9301 Collins Ave.Surfside, FL 33154
Site web: http://townofsurfsidefl.gov

QUÉBEC

Chez-nous, la neige reste plus longtemps qu'ailleurs… nos clients aussi!

30$* pour la chambre
* Par personne, en occupation double. Taxes en sus.

- Piscine intérieure
- Spa santé Dolce Vita

Au pied du Mont-Sainte-Anne

★★★★ HÔTEL Val-des-Neiges
Mont-Sainte-Anne

Mont-Sainte-Anne 3 minutes
LE MASSIF Massif de la Petite-Rivière Saint-François 20 minutes

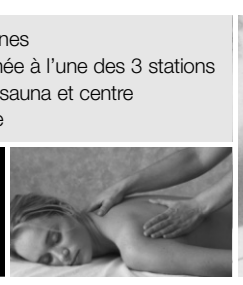
3389708A 201 rue Val-des-Neiges, Mont-Sainte-Anne, Beaupré (Québec) G0A 1E0
1 866 688-0828 • www.dufour.ca 3389710

QUÉBEC

Au cœur du Vieux-Québec

Forfait ski
- 1 nuit à l'hôtel pour 2 personnes
- 2 billets de ski pour une journée à l'une des 3 stations
- Accès à la piscine intérieure, sauna et centre de conditionnement physique

À partir de	À partir de
189$ PAR NUIT / MINIMUM 2 NUITS POUR 2 PERSONNES, TAXES EN SUS	199$ POUR 1 NUIT, POUR 2 PERSONNES, TAXES EN SUS



Mont-Sainte-Anne LE MASSIF Stoneham

Renseignez-vous sur nos autres forfaits

Découvrez le Spa du Manoir!

HÔTEL MANOIR VICTORIA

3369663A 44, côte du Palais, Vieux-Québec (Québec) G1R 4H8 • **www.manoir-victoria.com** • 1 800 463.6283 3382827

VACANCES/VOYAGE

PHOTO RÉJEAN BOURDEAU, LA PRESSE

Thomas Edison, inventeur du phonographe, du microphone et de l'ampoule électrique, habita la demeure en 1917, avant qu'elle ne devienne la Petite Maison-Blanche.

La Petite Maison-Blanche du président Truman

RÉJEAN BOURDEAU

La Petite Maison-Blanche de Key West, en Floride, a beaucoup d'histoires à raconter. Pendant le mandat de Harry S. Truman, 33e président des États-Unis, cette résidence de 113 ans, construite tout près de la base navale, lui a servi de retraite hivernale. De 1945 à 1953, il y a vécu 175 jours. Celle que l'on a surnommée *The Little White House* a été témoin de plusieurs événements importants, dont la signature de certains projets de lois.

Il faut dire que la présidence de Truman n'a pas été de tout repos. Ce petit homme aux allures modestes a ordonné le lancement des bombes atomiques sur les villes japonaises d'Hiroshima et de Nagasaki lors de la Deuxième Guerre mondiale, signé la charte des Nations unies, lancé le plan Marshall pour reconstruire l'Europe, créé l'OTAN et engagé les États-Unis dans la guerre de Corée.

La visite de la maison permet de voir un petit musée où l'on retrouve des photos, des documents d'époque et une foule de renseignements pour les férus d'histoire. Un vidéo d'une dizaine de minutes présente sa biographie.

Par la suite, la visite guidée permet de faire le tour des appartements, de la salle à manger, du grand salon jusqu'aux chambres à coucher. La maison, décorée à la mode des années 40 est spacieuse et confortable, sans être très luxueuse. Quelques 90 % des meubles et des objets sont les mêmes qu'à l'époque du président Truman.

On y voit notamment sa table de poker, un secret bien gardé, car on pensait que la population verrait d'un mauvais oeil que son président s'adonne à cette activité avec ses principaux collaborateurs.

Quoi qu'il en soit, celui qui a été sénateur démocrate pour l'État du Missouri est resté cher au coeur des Américains. Un sondage réalisé auprès de la population en 2000 le classe au cinquième rang en terme de popularité parmi tous les présidents américains, derrière Abraham Lincoln, Franklin D. Roosevelt, George Washington et Theodore Roosevelt.

Cela dit, plusieurs présidents ont visité la Petite Maison-Blanche. Une série de rencontres entre Truman et son successeur, le général Dwight Eisenhower, dans cette résidence de Key West ont même culminé à la création du département de la Défense américaine.

Pour sa part, John Kennedy a tenu des discussions avec le premier ministre anglais lors de la crise de la baie des Cochons avec Cuba en 1961.

Jimmy Carter a participé à un souper de famille en 1996 alors que Bill Clinton et sa femme Hillary y ont séjourné l'an dernier dans le cadre d'activités caritatives.

Pour ceux qui s'intéressent aux maisons historiques, il est même possible de louer la *Little White House*. Les prix, inscrits sur le site Internet, varient selon le nombre d'invités.

www.trumanlittlewhitehouse.com

EN BREF

Le huard contre l'euro

La hausse du huard a à tout le moins un avantage : rendre l'Europe plus abordable aux Canadiens. Selon Expedia.ca, les prix demandés par les hôteliers sont presque équivalents à ceux de 2002. L'entreprise en profite pour faire une vente intitulée *l'Europe en solde*. D'ici le 18 avril, c'est le temps de réserver son voyage sur Expedia.ca. Celui-ci doit avoir lieu d'ici au 30 juin.

Se marier au Vermont

L'État du Vermont possède quatre des 100 meilleurs endroits où se marier aux États-Unis, selon l'experte en mariage Kathryn Gabriel Loving. Ceux-ci sont répertoriés dans son livre *100 Best U.S. Wedding Destinations*. Info : 1-800-VERMONT.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

La Fête de l'été célèbre les vacances estivales... et c'est **GRATUIT !**

La Fête de l'été

Cette année, le chant des oiseaux et l'éclosion des bourgeons annonceront *la Fête de l'été* qui sera présentée du 7 au 9 avril 2006 à la Place Bonaventure de Montréal. Au programme : ambiance festive, destinations vacances estivales du Québec, du Canada, d'une partie des États-Unis et de certaines régions à travers le monde. Aussi, on ne peut passer sous silence les délices du terroir !

***La Fête de l'été* succède au Salon vacances et loisirs d'été afin d'offrir aux visiteurs un rassemblement beaucoup plus festif où les visiteurs auront grand plaisir à choisir leurs destinations vacances pour la prochaine saison. Pour souligner l'occasion et permettre au plus grand nombre possible de participer à la Fête et de bien planifier son été, l'admission sera totalement gratuite pendant toute la durée de l'événement !**

Destinations vacances...

Puisque l'été arrive à grands pas, *la Fête de l'été* est l'endroit idéal pour penser, organiser, planifier et rêver vos vacances estivales. Les principales régions du Québec, du Canada et des États-Unis vous feront découvrir les plus beaux coins de leur partie de pays et vous proposeront des activités diversifiées et amusantes qui vous assureront des vacances inoubliables et remplies de beaux souvenirs ! À vous de découvrir leurs coups de cœur et les petits endroits secrets remplis de charme de leur patelin...

Yves Lambert, porte-parole de *la Fête de l'été*

Par ailleurs, Yves Lambert, ambassadeur par excellence de la musique traditionnelle au Québec, s'est fait un plaisir d'accepter d'être le porte-parole de *la Fête de l'été*. Longtemps associé au groupe *La Bottine Souriante*, Monsieur Lambert a participé activement à faire reconnaître la musique traditionnelle du Québec au-delà des frontières québécoises et canadiennes. *La Fête de l'été*, c'est celle du traditionnel ou du «trad», comme se plaisent à dire les nouveaux adeptes de chanteurs, musiciens et conteurs québécois.

Monsieur Lambert assura sa présence à *la Fête de l'été* de Montréal ainsi qu'à celle de Québec afin d'y rencontrer les visiteurs, de jaser de folklore et, bien sûr, de monter sur le perron de l'église pour faire vibrer la foule. Ce qui était traditionnellement appelé la « place d'animation » prendra, pour *la Fête de l'été*, les allures de la Place Centrale du village, avec bien sûr au centre son perron d'église. Avec la collaboration du Village Québécois d'Antan, de magnifiques fresques mesurant entre 12 et 24 pieds de hauteur et représentant un village entoureront cette place pour véritablement recréer l'atmosphère du début du siècle. Des comédiens seront même sur place pour personnifier les notables de l'endroit, le cœur de la Fête.

Monsieur Lambert, qui fêtera par ailleurs ses 30 ans de carrière cette année, est un fervent amateur des produits de chez nous. C'est pourquoi il se fera un plaisir de socialiser avec les visiteurs au Marché des produits régionaux présenté par le Ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec.

Du rythme et de l'ambiance !

Les visiteurs de *la Fête de l'été* pourront voir et entendre de nombreux artistes folkloriques des quatre coins du Québec grâce à la collaboration de l'Association Québécoise des Loisirs Folkloriques. L'AQLF, qui regroupe au-delà de 3000 membres, sera omniprésente lors des éditions de Montréal et Québec. Les membres de l'association ainsi que des représentants de festivals à caractère folklorique, animeront par leur musique, leurs chants, leurs contes et leurs danses, les différentes places d'animation des deux événements.

Délices du terroir...

Lors de l'édition de Montréal, *la Fête de l'été* présentera le volet «plaisirs de la table» qui permettra aux visiteurs de déguster et de découvrir de nouveaux produits dans un espace où la restauration aura une place de choix. À Québec, l'événement sera, une fois de plus, présenté conjointement avec le Festival de la Gastronomie.

Venez célébrer gratuitement la Fête de l'été du 7 au 9 avril à la Place Bonaventure de Montréal.

énergie 94.3 rock détente 107,3 FM dmg média mondial LA PRESSE

3392109A

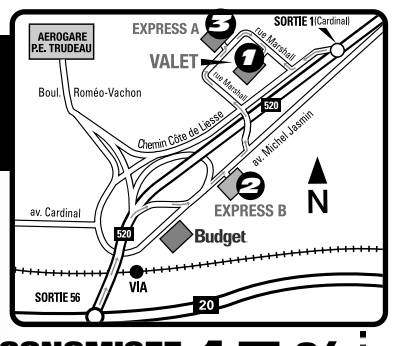
STATIONNEMENT D'AÉROPORT

Simple comme 1-2-3

1 SERVICE VOITURIER
12155, Côte-de-Liesse
8,45 $/jour Rég. 9,95 $
47,55 $/semaine Rég. 55,95 $

2 EXPRESS B
630, av. Michel-Jasmin
6,95 $/jour Rég. 7,95 $
37,95 $/semaine Rég. 44,95 $

3 EXPRESS A
700, rue Marshall
5,95 $/jour Rég. 6,95 $
33,95 $/semaine Rég. 39,95 $



ÉCONOMISEZ JUSQU'À 15 %
Avec ce code coupon: 68041

PARK'N FLY STATIONNEMENT D'AÉROPORT
www.parknfly.ca
1 866 992-2359

Modalités : Présentez ce coupon en sortant du Park'N Fly. Les frais courent dès l'enregistrement et sont fondés sur une période min. de 24 h. Une semaine est égale à 7 jrs consécutifs de 24 h. Un seul coupon par transaction. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre. Taxes en sus. Sous réserve de modifications sans préavis. Valable jusqu'au 30 mai 06.

3389540 3390755

LA PRESSE EN FLORIDE

Voici la liste des villes où vous pouvez dès maintenant vous procurer *La Presse*, tous les jours...

AVENTURA
BOCA RATON
BOYNTON BEACH
DANIA
DAVIE
DELRAY BEACH
DERFIELD BEACH
FORT LAUDERDALE
FORT-LAUDERDALE BY THE SEA
HALLANDALE
HOLLYWOOD
HOLLYWOOD BEACH
HYPOLUXO
LAKE PARK
LAKE WORTH
LANTANA
LAUDERDALE LAKES
LAUDERHILL
MARGATE
MIAMI BEACH
PALM BEACH
PALM BEACH GARDENS
PEMBROKE PARK
PLANTATION
POMPANO BEACH
OAKLAND PARK
RIVIERA BEACH
SEA RANCH
SURFSIDE
SUNNY ISLES
WEST PALM BEACH

Consultez la liste complète des dépositaires sur :
cyberpresse.ca/abonnement/lapresse

ou communiquez avec notre représentant en Floride :
M. André Prévost
Téléphone en Floride
(954) 971-3306
prevost@attglobal.net

3355856A 3381729

VACANCES / VOYAGE

Bratislava, destination dernier cri pour enterrer sa vie de garçon

AGENCE FRANCE-PRESSE

BRATISLAVA – Après Prague, Tallinn, Cracovie ou Budapest, les Britanniques se lancent à la découverte des charmes nocturnes de Bratislava, destination dernier cri pour enterrer sa vie de célibataire dans un flot de bière.

« Nous avons décidé de venir à Bratislava à cause du prix de la bière et des jolies filles », explique Amil, 28 ans, venu avec neuf de ses amis pour une « stag party » de trois nuits dans la capitale slovaque et une nuit à Barcelone, avant son mariage prévu le 29 avril.

Le programme qui présente Bratislava comme une ville « tranquille le jour et sauvage la nuit » promet une visite guidée dans cinq boîtes de nuit, un paint-ball, un karting, une nuit au casino et un bon strip-tease.

Le tout pour 400 livres (environ 815 $) par personne y compris les billets d'avion. Pour cette occasion, la bande venue de Londres a choisi de s'habiller en T-shirts noirs avec « Bratislava » et « Barcelone » marqués en rouge sur les manches.

Les « stag parties »

« Le but de ces voyages est toujours le même : faire une bonne beuverie », explique Daniela Hughesova, gérante de l'agence Bratislava Pissup (La saoûlerie de Bratislava).

L'agence britannique Pissup, spécialiste des « stag parties » en Europe, pour filles ou pour garçons, a fait ses premières armes à Prague, où elle revendique 30 % du marché, avec 13 420 clients en 2004 et environ 15 000 de plus en 2005.

Avec une hausse de fréquentation moyenne de 250 % sur les trois dernières années à Prague et de 100 % pour Tallinn en 2005, le groupe espère voir ses ventes atteindre 2,5 millions de livres en 2006.

Quelque 200 000 mariages sont célébrés chaque année en Grande-Bretagne, ce qui fait 200 000 enterrements de vie de garçon et autant côté fille, soit un total de 400 000 fêtes, dont un quart à l'étranger.

Ce nouveau « marché » s'est développé parce que les Britanniques se marient plus tard — et donc disposent d'un meilleur revenu-, que les vols à bas prix ont multiplié les destinations possibles et que l'élargissement de l'Europe a simplifié la circulation des voyageurs.

Pissup a lancé en fin d'année dernière la destination de Bratislava en vantant ses « très belles femmes, sa cuisine et ses bières, les moins chères de toute l'Europe centrale ». Un demi-litre de bière coûte environ un euro et un bon plat entre 5 et 10 euros.

« Jusqu'à présent, notre clientèle est uniquement masculine mais nous avons été récemment contactés par un groupe de 13 femmes britanniques qui souhaitait un séjour de relaxation à Bratislava », explique Daniela Hughesova, elle-même jeune et charmante.

Pour Amil, la capitale slovaque est une « ville joyeuse complètement différente des autres capitales européennes ». La visite de cinq bars, avec pour guide de jolies étudiantes slovaques, et des boîtes à strip-tease figurent parmi les activités les plus recherchées.

Les Slovaques, eux, ne sont pas tous ravis de voir débarquer les Britanniques. « Ils sont très bruyants et pas toujours très polis. Ils trouvent sans doute la politesse superflue parce qu'ils viennent dans un pays d'Europe de l'Est et montrent qu'ils ont de l'argent », souligne Vladimir, gérant de société slovaque de 28 ans.

Barbora Finkova, 18 ans, les trouve parfois « arrogants » et préfèrerait des touristes attirés par « les beautés culturelles de la Slovaquie ».

Mais, comme le dit la gérante de Bratislava Pissup, ce sont des beautés plus physiques qui intéressent les clients. Et surtout, la perspective d'une beuverie à bas prix.

PHOTO AFP

Les Britanniques se lancent à la découverte des charmes nocturnes de Bratislava, destination dernier cri pour enterrer sa vie de célibataire dans un flot de bière.

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

Vous pouvez consulter ce répertoire en tout temps sur cyberpresse.ca/sejour

BAS-ST-LAURENT

Auberges et hôtels

LA GRAND VOILE: ✷✷✷✷ Kamouraska, Auberge et centre de santé, 5ch., s.b. et balcon privés. Magnifique vue sur le fleuve, repos garanti, promenade sur le bord du fleuve et en montagne, soins corporels et massothérapie de qualité. Séjour hivernal.Table d hôte le soir. (418) 492-2539, www.lagrandvoile.ca 1 1/2 h. de Québec !

Chalets et condos

AUBERGE À MÉTIS-SUR-MER: Chalets bord de l'eau, foyer, 2 à 4 pers. Sur le site: auberge, motel et spa. Près de 3 terrains de golf et des magnifiques jardins de Métis. 418-936-3563. www.aubergemetissurmer.qc.ca

KAMOURASKA: ★★★★ Maison ancestrale gagnante du prix Patrimoine catégorie Conservation et Restauration, jardin de fleurs, 4 ch., tout équipée, foyer, piano à queue, à un pas du fleuve, 1500$ /semaine. 418-492-9670 - www.aux1001nuits.com

LE NAVIGATEUR VILLÉGIATURE: Situé face à la plage de Ste-Luce-sur-mer, près de Rimouski, vous offre divers types d'hébergements. Que ce soit en formule condos complètements équipés 3 1/2, 4 1/2 ou encore condôtels 1 1/2, nous pouvons vous accueillir entre juin et octobre à la journée, semaine ou mois. Pour information ou réservation: 1 866 779-6944. www.groupelenavigateur.com

PARC DU BIC: ★★★★ Vue panoramique sur le fleuve et les îles, chalets de style Adirondak, tout équipés peut accueillir de 2 à 6 pers. Poêle à bois au salon, terrasse aménagée. Ouvert à l'année. www.vieuxloupdemer.com 418-750-5915

CANTONS-DE-L'EST

Gîtes touristiques

AUBERGE PIGNONS VERTS: ✷✷✷✷✷ Magog (Austin). Panorama unique Abbaye St-Benoit, Mont Owl's Head, lac Memphrémagog, ch., s.b. privée. Massage. 1 888 847-1272. www.aubergepignonsverts.qc.ca

LA BELLE VICTORIENNE: ✷✷✷✷ Magog. Romantisme, laissez-vous bercer par la chaleur de son Spa ext. ouvert à l'année. À 2 pas du Mt Orford. Spécial: 2 nuits, 2 déj., 1 souper; 99$ /pers. 1 888 440-0476. www.bellevic.com

Auberges et hôtels

AUBERGE-SPA LE MADRIGAL: ★★★Bromont. Gastronomie et Soins: Sauna, Spa, Massage, Cacaothérapie /Ch. de Luxe; Forfait soins à partir de 170$ p.p., occ. d. Visitez-nous au www.lemadrigal.ca 1 877 534-3588.

AUBERGE GEORGEVILLE 1889: ★★★★ Sur lac Memphrémagog, 235$ par couple "Évasion Gastronomique" avec visite de la cave à vin, activités et plus! Prix 4 Diamants CAA Restauration, 4 Étoiles Tourisme QC, Prix Wine Spectator. Certificats cadeaux offerts. Week-end vinicole et gourmand les 7 et 8 avril avec R.H. Phillips! Dépliant et spéciaux 1 888 843-8686, www.aubergegeorgeville.com

AUBERGE QUILLIAMS, À 50 MINUTES DE MONTRÉAL !: ★★★★ Hôtellerie de charme 4 étoiles face au lac Brome. Venez vivre une expérience gastronomique! Cuisine française et de terroir raffinée. Carte des vins recherchés. Gagnant du prestigieux prix "Award of Excellence 2005" de Wine Spectator. Salon privé. 38 chambres, piscine extérieure et piscine d'exercice intérieure, sauna et tourbillon. Près des centres de ski et golfs. Plusieurs forfaits, bon-cadeaux disponibles. Visitez notre site internet et courez la chance de gagner un forfait hébergement. 572 chemin Lakeside, Ville de Lac Brome, Aut. 10, sortie 90. 1 888 922-0404 ww.aubergequilliams.com

CHÂTEAU BROMONT: Ensoleillez votre printemps ! Seul, à deux ou en famille, le Château Bromont vous propose des vacances mémorables et vous comble de plaisirs ce printemps ! À 45 minutes de Montréal, vous voilà au pied des plus belles pentes de ski de la région. Spa, gastronomie, ski de printemps, détente au coin du feu et menus à faire rêver. Venez vivre des vacances remplies de réjouissances, à partir de seulement 100 $ p.p.o.d. 1 888 BROMONT www.chateaubromont.com

LES VICTORINES DU LAC: ★★★ Lac Mégantic. 20 ch. sdb privées. Certaines avec bain tourbillon, tv, foyer. À partir de 95$ /2p, déj. incl. Voir forfait sur internet à partir de 155$ /2 pers., souper inclus (ski, ski de fond, raquette, traîneau à chiens, massage, spa). Cert.-cadeaux disp. 866 494-6904 www.victorines.qc.ca

SPA EASTMAN: ★★★★Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Dorlotez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels et d'activités ressourçantes. Forfaits à partir de 99 $. Cert. cadeaux disp. 1 800 665-5272 - 450-297-3009. www.spa-eastman.com Si vous ne disposez que de quelques heures, le Spa Eastman Mtl est la solution... 514-845-8455.

CENTRE-DU-QUÉBEC

Auberges et hôtels

AUBERGE DE SANTÉ CLAIRE LAMARCHE: Venez découvrir un petit coin de paradis où vous vivrez un moment de détente inoubliable et le bonheur de vous faire dorloter. Certificats cadeaux pour toutes les occasions. 819-848-2259. www.aubergeclairelamarche.qc.ca

CHARLEVOIX

Auberges et hôtels

AUBERGE LA GRANDE MAISON: ★★★★ " J'AI LE GOÛT DE LA GRANDE MAISON À BAIE ST-PAUL " ... Grande Famille à l'accueil proverbial, Grandes Gâteries au Centre Santé, Grand Art de vous recevoir au restaurant " Le Marion " juste pour vous, une personne exceptionnelle. Forfait printemps 10% de rabais. Certificat cadeau disponible. C'est un rendez-vous d'amour et de passion. PRENEZ LA ROUTE DU BONHEUR www.grandemaison.com Rés.: 1 800 361-5575.

AUBERGE LE CORMORAN ET BELLE PLAGE: Baie-St-Paul, à 15 minutes du Massif. Vivez le plaisir de l'hiver sur le bord du fleuve, près des boutiques, galeries d'art et activités. Restaurants, salons avec foyer et massothérapie sur place. Forfaits ski au Massif et Ste-Anne... À partir de 37$ p.p. occ. dble. Certificat-cadeau disponible. 1 888 463-6030 www.belleplage.ca

Chalets et condos

LES IMMEUBLES CHARLEVOIX COURTIER INC: ★★★★ Location touristique. Du chalet en montagne à la villa de luxe, offrez-vous un séjour inoubliable dans l'une de nos superbes résidences tout équipées dans Charlevoix. Secteurs privilégiés, vue panoramique, foyer, etc., pour 2 à 22 pers. Sem. et fin de sem. 418-435-6868, 1 866 435-6868. www.imcha.com

VERSANT DU MASSIF: Chalets tout équipés entre fleuve et montagne à 5 min. du Massif et 10 min. de Baie St-Paul. Piscine chauffée, spa concept, confort et tranquilité. Massothérapie, chiens de traîneau, raquette, forfait ski, service de navette gratuit. 1 877 469-0909 - www.chaletsquebec.com

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Auberges et hôtels

ÎLE-AUX-GRUES : VACANCE DE RÊVE SUR UNE ÎLE. Ouverture le 12 mai. Petite auberge rustique de 9 chambres avec salle de bain complète, magnifique vue sur le fleuve. Prix du forfait coucher/souper/déjeuner pour 2 pers. 110$. Info: (418) 248-0129, aubergedesdunes@hotmail.com ou zip411.net

Chalets et condos

L'ISLET-SUR-MER - AUX DEUX MARÉES: ★★★ Ch., condos pour vivre le printemps à la campagne. Spéc. mars, avril. Réservez tôt pour l'été. www.auxdeuxmarees.ca 1 866 428-5162

DUPLESSIS

Chalets et condos

POURVOIRIE DU LAC GENEVIÈVE: Forfaits vacances à Anticosti: 3 ou 7 jours incluant transport aérien ou bateau, chalet et véhicule. Brochure gratuite: 1 800 463-1777. Courriel: info@anticostiplg.com

GASPÉSIE

Auberges et hôtels

PERCÉ, HÔTEL MOTEL FLEUR DE LYS: ★★★ Week-end de Pâques à Percé. Forfait coucher/souper/déjeuner, transfert de la gare Via Rail ou du terminus Orléans inclus. Tarif à 69$ par personne, taxes et services en sus. Information au 1-800-399-5380 www.gaspesie.com/fleurdelys

Chalets et condos

LES PETITES MAISONS DU PARC INC: Près du Parc Forillon avec une vue magnifique sur la Baie de Gaspé. 34 chalets saisonniers, tout équipés pour votre séjour, à quelques pas des plages, sentiers et de la nature. Faites vos réservations maintenant avant qu'il ne soit trop tard et vérifiez les forfaits sur notre site internet www.gesmat.ca 1 866 892-5873

LANAUDIÈRE

Auberges et hôtels

AUBERGE SUR LA FALAISE: ★★★★ Forfait " PLAISIR ET RELAXATION " 295 $ /pers. en occ. dble comprenant: 1 cocktail, 2 nuits, 2 soupers, 2 déj., 1 massage p.p., les activités sur le site, service et taxes inclus. Certificats-cadeaux. Salles de réunion disp. 1 888 325-2473, www.auberge-falaise.com

Chalets et condos

CHALETS D'ÉMÉLIE: St-Alphonse-Rodriguez, 2 ou 3 c. à c., toutes commodités, magnifique plage privée, sentiers en forêt privée, randonnée pédestre et vélo montagne. Promo massage au sucre d'érable. 450-883-1550 1 866 683-1550.

CHALETS DES PINS: Rawdon. Chalet grand confort. Foyer (bois incl.), b.tourb. Site enchanteur au bord du Lac des Pins, patin, raquettes... Ski à 2 km, équitation, glissade sur neige et +. 1 877 834-3401. www.chaletsdespins.com

DOMAINE ST-GUILLAUME: St-Donat, chalet et condo bord de l'eau, cuisine, b. tourb., salon, foyer, tél., TV satellite. Sentier raquette, motoneige. Rabais ski alpin. Patin, ski de fond à prox. 819-424-5376 www.st-guillaume.com

LAURENTIDES

Auberges et hôtels

AUBERGE À LA CROISÉE DES CHEMINS: ★★★ Prix: Chambre de Commerce Mont-Tremblant 2004, Grand prix du tourisme Desjardins Laurentides 2005. Située le long de la rivière Rouge à 5 minutes du village de Tremblant. 9 chambres avec salle de bain privée. Souper servi, permis SAQ. Ski alpin, ski de fond, motoneige, tour de carriole, traîneau à chiens, raquettes, équitation, pêche sur glace. Info: www.alacroiseedeschemins.com Tél.: 1 888 686-5289

AUBERGE CHAMPÊTRE: Ste-Adèle, à 2 pas de toutes vos activités et restos : 48 ch. avec foyer, choix de tourbillon, mezzanine, studios. À partir de 49$/2 pers. incl. foyer, déjeuner, passeport-rabais (69$ tourbillon et foyer). Demandez nos forfaits et spéciaux du printemps.1 800 363-2466 www.aubergechampetre.com

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE: Mention spéciale - Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2005. Auberge historique et table gastronomique. Ski de fond, massage, détente. Promotion printemps 15% de rabais à partir du 1er avril. 1 888 568-8737. www.aubergedulacalaloutre.com

AUBERGE DU VIEUX FOYER: ★★★ Val-David. Pour une escapade dans les Laurentides. 34 chambres, certaines avec bain tourbillon et foyer, 4 chalets de 2 à 4 chambres. Forfaits en semaine à partir de 86$ /jr /pers. incluant souper 4 services, petit-déjeuner complet, service inclus. Pistes de ski de fond à la porte, salle de jeux int. MASSOTHÉRAPIE. Brunch du dimanche. Forfaits affaires, groupes ou réceptions de tout genre. Demandez dépliant 1 800 567-8327. www.aubergeduvieuxfoyer.com

AUBERGE EDELWEISS: ★★★★ ÀVal David. Promotion printanière. Offrez vous une escapade gastronomique bien mérité ! Réservez 2 nuitées, incluant 2 soupers table d'hôte 5 services ainsi que 2 petits-déjeuners, chambre de luxe (foyer, bain thérapeutique double, balcon, tv) à 170 $ p.p. occ. Dble. Massothérapeute sur réservation. Réunion d'affaires ou réception de tout genre. Demandez notre dépliant couleur au 1 866 355-7800 www.ar-edelweiss.com.

AUBERGE HAVRE DU PARC, ST-DONAT: ★★★30 min. Mt Tremblant. Spécial Forfait de Pâques, Fête des Mères et Fête de Dollard. Calme et relaxe. 1 800 906-7686 www.havreduparc.qc.ca

AUBERGE LA PORTE ROUGE: ★★★ Au coeur du village Mont-Tremblant à partir de 73$ /pers. occ.dble. souper raffiné et petit-déj. inclus. Chambres standards et supérieures (foyer et bain thérapeutique dble.) ainsi que chalets spacieux. Plusieurs forfaits disp. 1 800 665-3505 / www.aubergelaporterouge.com

AUBERGE WATEL: ★★★ Ste-Agathe. 25 ch. avec tourb. dble dont 5 avec foyer. Nouv. ch. douillettes, vue splendide sur le lac. Installations modernes : sauna, bain vapeur, grand tourb. int. La vue, le luxe, l'ambiance, une bonne table, la relaxation totale. Massage sur place. Réservez 2 nuits, 2 déj. et un souper (5 serv.) fin de semaine à 149$ p.p. occ. dble. Spéciaux sur semaine. 1 800 363-6478 www.watel.ca

HÔTEL ALPINE INN: Forfait deux nuits, deux petit-déj., deux soupers, une heure de massage par pers., 159,99 /pers. Plusieurs autres forfaits aussi disp: foyer, bain tourbillon double, chalets. www.hotelalpine.com 1 877 257-4630

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.

VACANCES/VOYAGE

Des circuits touristiques qui fructifient

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

Qu'elles soient agrotouristiques, culturelles ou historiques, les routes thématiques sont nombreuses dans les différentes régions. Si tous les intervenants s'entendent pour dire qu'elles sont bénéfiques pour l'industrie touristique, personne n'arrive à en chiffrer les retombées.

Pour une deuxième année, la Route des phares propose un dépliant sur ces monuments accessibles au public dans le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie. Déjà, les phares plus petits et moins connus du circuit bénéficient de retombées positives. « Certains ont doublé leur achalandage. Pour les visiteurs, c'est intéressant de savoir qu'il y a plusieurs phares. Nous travaillons sur une route du côté de la Côte-Nord », souligne Serge Guay, président de la Corporation des gestionnaires de phares.

En mettant leurs efforts en commun, les entreprises peuvent plus facilement faire leur promotion. « Un circuit thématique est un bon moyen de faire sa mise en marché. Ça permet d'attirer plus de monde et les intervenants ont peu à perdre », souligne Paul Arsenault, directeur du Réseau de veille en tourisme de la chaire en tourisme de l'ESG/UQAM.

Depuis longtemps, les circuits attirent les touristes. À preuve, le tour de la Gaspésie, note-t-il. Comme la tendance nord-américaine est aux voyages de courte durée, l'avenir s'annonce prometteur. « Ils nécessitent peu de préparation et peu d'obligations. Ça ne devrait pas s'essouffler », prédit M. Arsenault.

PHOTO JEAN GOUPIL, LA PRESSE

La Route des phares permet de découvrir les phares accessibles au public dans le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie.

Difficile toutefois d'estimer les retombées : lorsqu'un client dort dans un gîte ou un hôtel, comment savoir s'il fait un circuit ? Le ministère du Tourisme n'a d'ailleurs pas de données à ce sujet.

Choses certaine, l'impact d'une route touristique déborde des entreprises inscrites dans la thématique. Au cours de 2005, les vignobles de la Route des vins ont reçu quelque 204 000 visites. Les villages traversés par celle-ci en tirent des bénéfices. « Au moins une centaine d'entreprises profitent des retombées. Plusieurs commerces ont intégré une boulangerie pour les visiteurs de passage », précise Alain Larouche, directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est.

La région planche sur une route culturelle pour le printemps 2007. Elle possède aussi sept circuits agrotouristiques *Au gré des champs*. « C'est comme une invitation plus formelle pour le client lorsqu'il passe devant l'une des 60 entreprises signalées », estime M. Larouche.

Tourisme Lanaudière a aussi misé sur l'agrotourisme. Depuis trois ans, les *Chemins de campagne* permettent de sillonner les routes de la région. Les trois quarts des participants affirment avoir reçu plus de visiteurs et augmenté la vente de leurs produits, souligne André Despatie, directeur général. « Il y a tout un réseautage qui se fait, les entreprises se réfèrent des clients. L'impact économique est difficilement calculable, mais non négligeable. »

Lanaudière est aussi traversée par le Chemin du Roy, qui se poursuit du côté de la Mauricie et Québec. Selon M. Despatie, cette alternative à l'autoroute 40 a peu de retombées pour sa région. Une thématique plus pointue peut faciliter le travail. « Sur certaines routes, on retrouve tantôt de l'agrotourisme, tantôt une église... Le maillage n'est pas évident à faire », croit-il.

Le circuit touristique sert à faire connaître une caractéristique propre à une région. Au Centre-du-Québec, berceau laitier du Canada et plaque tournante des antiquités, les routes ont pour thème... les antiquaires et les fromages. Cette dernière inclus maintenant un fruit associé à l'endroit, la canneberge.

« Ces routes permettent d'accentuer un trait distinctif d'une région, de tirer son épingle du jeu et de se faire reconnaître », dit François Morneau, agent marketing à Tourisme Centre-du-Québec.

Selon M. Arsenault, il n'y a pas encore de saturation dans le domaine des routes touristiques au Québec. Les circuits de toutes sortes pourraient continuer à se multiplier... pour le bonheur des voyageurs.

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

Vous pouvez consulter ce répertoire en tout temps sur cyberpresse.ca/sejour

LAURENTIDES

Chalets et condos

À LOUER MONT-TREMBLANT: Direct du proprio, superbes condos de 1, 2 ou 3 chambres, vue sur montagne, ski, spa, sauna, bain tourbillon et vapeur. M. Gingras. 514-983-9200 www.vacances-tremblant.com

CHALETS CHANTECLAIR: Val-David. Chalets face au lac ou avec vue sur les montagnes. Bains tourbillon, saunas, foyers... Laissez-vous choyer avec un de nos soins spa (massages etc). Rabais pour vos activités d'hiver: ski... PROMO: louez 2 nuits, obtenez-en une 3e gratuite! 1 888 880-8848, www.chalets.ca

CÔTÉ NORD TREMBLANT: Plus que de magnifiques chalets de bois rond, beaucoup plus... Un havre de paix à deux pas du Parc du Mont-Tremblant et de Tremblant. 1 888 268-3667. www.cotenordtremblant.com

LE VILLAGE WINDIGO: ★★★★ Beauté sauvage, luxe intégral et gastronomie. Pour l'amateur exigeant, qui recherche à la fois le calme des grands espaces, tout en appréciant luxe, confort et gastronomie, Le Windigo est la destination sans compromis par excellence. Forfait week-end gastronomique : Réservez 2 nuits les week-ends dans nos condos de luxe (occ. d.) et obtenez la 3e nuit additionnelle. À partir de 67,16$* p.p.p.n. o.d. incluant souper gastronomique et 2 petits-déj. Coût total du forfait week-end gastronomique : 201.50$ /p.p.o.d. Spécial week-end 2+1: Réservez 2 nuits les week-ends dans nos résidences de luxe de 3 cac (6 pers.) et obtenez la 3e nuit additionnelle. À partir de 27,22$* p.p.p.n. occ. 6 pers. Coût total du spécial week-end 2+1 : 490$. www.lewindigo.com 1 866 946-3446 1- 819-587-3000. * Certaines conditions s'appliquent. Les taxes sont en sus.

MIRAMONT SUR LE LAC: ★★★ Un trésor caché dans les Laurentides, seulement 1h de Mtl! Superbe Domaine, bord de lac, l'endroit rêvé pour vos vacances en amoureux ou en famille. Chalets, condos ou suites, équipés de foyer, tourb. dble. Forfait "Passion Printanière", 55$ p.p.p.j. min. 2 nts sur sem. incl. souper et déj. Certificat cadeau disp. S/manger "Les Trois Canards" réputée pour sa cuisine gastronomique. Salle de convention pour congrès, réceptions. Activités : Piscine int. chauf., tourb., sauna, etc. Réservez au : 1 800 567-6707, 819-327-3330. St-Adolphe d'Howard www.mira-mont.com

RÉSERVATIONS LAURENTIDES: Location maisons, chalets, condos, semaine, mois, saison, année. Profitez de l'accueil chaleureux des Laurentides. www.reservationslaurentides.com 1 866 836-2843.

SAINT-DONAT: ★★★★ Luxueux condos au lac Archambault, 2 ch., 2 s.d.b., tourbillon, cuisine équipée, foyer. Ski alpin, de fond, motoneige. Croisière, marina, plage, piscine, golf. 170 $ par nuit. Au coeur du village, les pieds dans le lac! Les Cond'Eautels du Manoir, aux portes de Tremblant. 1 800 567-6717 www.manoirdeslaurentides.com

STE-AGATHE Pour se retrouver... Chalets et condos champêtres pour le couple en évasion. Foyer, tourb. dble, massage sur place: détente garantie. À 2 min. du village et des restos. Spécial printemps. 1-800-668-4516 www.chaletsbeauxsites.com

WENTWORTH-NORD: ★★★★ Les Villas du lac St-François-Xavier. Grands chalets (jusqu'à 36 pers.) 15 min de St-Sauveur, bord lac, piste cyclable. Tout équipé, 4 à 16 ch. avec sdb privée. Grands salons, salle conférence, foyers, pianos, billard. Quai privé, marche, ski de fond... Week-end ou sem. 514-744-2422. www.lesvillas.ca

LAVAL

Auberges et hôtels

RESTAURANT AUBERGE LES MENUS PLAISIRS: ★★★★VIEUX STE-ROSE Auberge luxueuse. Foyer, bain dble thérapeutique. Petit-déj. Chambres, studios, apparts. Forfaits. Cuisine régionale. Grands Prix Tourisme Laval. 450-625-0976 www.lesmenusplaisirs.ca

MAURICIE

Auberges et hôtels

AUBERGE LE FLORÈS: ★★★★ À la campagne dans un site enchanteur, offrez-vous un séjour romantique là où la gastronomie, le confort et l'ambiance se côtoient. Forfait " fin de semaine détente " à 324$ /pers. en occ. dble, incluant sauna, massage, enveloppement, bain thérapeutique, pressothérapie, relaxation, 2 couchers, 2 déjeuners, 1 dîner et 2 soupers. Forfait ski de fond à 189$ /2 pers. incluant souper, coucher, déj., boîte à lunch et billets de ski. Forfait " gâterie " à 216$ /2 pers incluant souper gastronomique, coucher, déj. et vin mousseux. Forfait " loisir et détente " souper gastronomique, coucher, déj., sauna et massage: 315$ /2 pers. Ajoutez 10$ /pers. les ven., sam. et jours fériés. Lauréat national du prestigieux prix de l'entreprise touristique. 1 800 538-9340 www.leflores.com

AUBERGE SANTÉ LAC DES NEIGES: Un havre de repos avec un accueil chaleureux et personnalisé. 11 chambres sur un site en pleine nature avec lac naturel. Forfait ski de fond à partir de 99,50$ /pers. + tx. occ. dble. Centre de santé : grande variété de soins, reconnu pour son professionnalisme. Env. aux raisins, thé vert, chocolat... Salon avec foyer, piscine int. sauna, fine cuisine, sentier de raquettes, bain nordique. Plusieurs forfaits. 1 800 757-4519. www. lacdesneiges.ca

QUÉBEC

Auberges et hôtels

AUBERGE LE VIEUX PRESBYTÈRE: Île d'Orléans. Maison bicentenaire, vue fleuve. Forfait avec souper, petit-déj. à partir de 62,50$ p.p.o.d. (+ tx et serv.). 1 888 828-9723. http://vieux.presbytere.com

AUBERGE LOUIS-HÉBERT: Vieux-Québec. Charmante auberge style européen. Forfait gastronomique incluant chambre, petit-déj., souper, à partir de 175 $ /2 pers. 668, Grande-Allée est. 418-525-7812. www.louishebert.com

LE RELAIS CHARLES-ALEXANDRE: ★★★ Emplacement exceptionnel voisin du Vieux-Québec. Décor magnifique, ambiance chaleureuse. Planchers de bois. Unique à Québec, petit- déj. servi dans galerie d'art. Tarif: standard: 89 $, supérieur: 99 $ occ. dble, déj. incl. Non-fumeur. 91, Grande Allée est, Québec. 1-418-523-1220. Meilleur rapport qualité/prix à Québec.www.quebecweb.com/rca

Chalets et condos

AU PIED DU MONT STE-ANNE: ★★★ 1 800 463-1870 www.apdm.ca Forfait spectacle Génération Motown, 2 nts en condo, 2 déjeuners, spectacle et cd, visite du Canyon Ste-Anne ou du vignoble Royarnois. À partir de 176$/pers., occ. quad, plus taxes.

GRANDES MAISONS ANCESTRALES: Au pied du Mont Ste-Anne, 13 villas de 3 à 9 c. à c., groupes de 6 à 36 pers. /chalet, spa nature. 1 866 604-2812. Visitez chaque maison : www.chalets-village.com

ÉTATS-UNIS

Auberges et hôtels

FORT LAUDERDALE, THE WINTERSET SUITES: 300m de la plage. Chambres, studios et suites avec cuisine. Piscine chauffée enjolivée par une collection de plus de 40 palmiers, BBQ, TV, câble, tél-internet. Sans frais: 1 800 888-2639 ou www.thewinterset.com

PLAGE FT. LAUDERDALE: Le Napoli Belmar. Ch. toutes commodités et suites avec cuisine. 3 piscines, aire de barbecue, câble et internet. Appelez pour les spéciaux d'avril. www.napolibelmar.com 1-954-564-3205

Condos, appartements, villas

NEW-YORK (MANATHAN): Location de studios, appartements, lofts. Prix à partir de 160$ US /nuit. Tél.: 514-990-0016 ou 212-399-3514. www.interloge.com

POMPANO: Comparez... très grands et magnifiques condos récents sur le terrain de golf Crystal Lake, 2 ch., 2 s. de bain. Prox: centre commercial, télé française, piscine chauffée, shuffleboard. 514-594-6784, 450-621-2893. http://pages.infinit.net/th9green

THE HARIMAR: App. /Cottages avec cuisine, 2 à 14 pers. 450-950$ US /semaine. Près plage, Boardwalk. Très propre. Stationnement gratuit. Parlons français. 1-609-522-5907. 302 East Juniper Ave., Wildwood, NJ 08260 - www.harimar.com

EUROPE

Condos, appartements, villas

10È et 17È ARR. À PARIS: Studio 35 m.c., luxueux, moderne, équipé, calme, jardin privatif, très éclairé, climatisé. Aussi 3 1/2, 55 m.c. près Porte Maillot, luxueux, 2-4 pers., tout confort. Sem. ou mois. 514-766-6292.

2e ARR À PARIS: Près du Louvre dans quartier piétonnier, québécoise loue studio 40 m2, rénové, très éclairé, tout équipé. À prox. de tous services. 2 à 4 pers. 775$ et + /sem. Accueil personnalisé. 514-767-5356 www.apartparis.com

ABC DE MONTMARTRE: Paris, 3 ½ tout équipé, chambre et salon fermés, ascenseur, 1 à 4 personnes, 1000$ /semaine. Personne seule 750$ /sem. Près de tout. Clé à Montréal. 514-342-0138. www.rentalo.com

À NOUS LA FRANCE!: Découvrez plusieurs régions françaises en louant 1, 2, 3 maisons sur www.nosmaisons.com. Photos, disponiblilités et prix en ligne. À partir de 323$ /sem. /maison. Claire Galarneau & René Ménard, vos partenaires dans le succès de votre voyage. (418) 455-4331 ou 514-448-4719.

ANTRE-AMIS EN EUROPE: France, Italie, Espagne. Dans les plus belles villes et régions, un vaste choix d'apparts et de villas sélectionnés pour leur qualité. Service personnalisé au 1 888 453-4010, www.antre-amis.com

Condos, appartements, villas

À PARIS 16IÈME : Métro Porte de Saint Cloud, condo 45m2 lumineux et confortable, tout équipé, immeuble rénové, ascenseur, à proximité de tous services. 1 à 4 personnes. 700 $ et +/sem. 514-996-5569 www.montrealparis.com

À PARIS: 16e quartier chic dans belle résidence privée avec jardin, gardien, condo 3 1/2 luxueux équipé à neuf, ensoleillé, calme, tél, tour Eiffel, Seine, services, métro, bus. 2 à 5 pers. 750 $ et + /sem. Clés à Mtl. 514-585-6341. condoparis16@yahoo.fr

À PARIS: 7e-15e au coeur de Paris - près Tour Eiffel (quartier de prestige), condo (2 ½) entièrement rénové et équipé, ensoleillé et paisible sur jardin. À prox. des services. Charme, tranquillité, sécurité assurés... Accueil personnalisé. Semaine. 514-272-1803.

À PARIS: En Provence, Côte d'Azur, Languedoc/Barcelone et Rome. Plus de 400 logements disponibles. Aussi vol, voiture, hôtel. Spécialiste de la France et de l'Europe. 514-990-0016. www.interloge.com

À PARIS: Nous avons 65 appartements du studio au 6 pièces, dans les quartiers touristiques, bon standing, entièrement équipés, propre, accueil personnalisé, à partir de 550 euros la semaine. Notre site www.limaparis.com 011-33-611-288-970

CÔTE D'AZUR: À Le Muy, domaine viticole: maison 12/14 pers., piscine privée. Aussi deux gîtes 2 et 4 pers. et une chambre d'hôtes 2-4 pers. Entièrement équipés. Golf 4 km, mer 18 km, St-Tropez 45 km, Nice 75 km. (514) 883-4527. www.rouet.com

ITALIE: On loue appartements, condos, villas, châteaux, à la semaine, villes ou campagne, dans toutes les régions d'Italie, Toscana, Umbria, Chianti, Côte Amalfi, Sardegna, Sicilia, etc. Agence Voyages Italian Express (514) 273-7571. www.italianexpress.info

PARIS - BASTILLE / VOLTAIRE: Appartement rénové d'une chambre, calme, près métro, bus et magasins. Contacter Françoise 604-299-0316 www.parisvilla.net

PARIS ET NICE: À Paris 2 app. 60 m2 et 1 app. 200 m2 au coeur du 8e arr., près 4 stations métro et bus. Tout équipé, ménage 4 h sem. À Nice grand studio et 2 pièces plein centre, prox. Casino, plages. Possibilité séjour Paris + Nice. Descriptif et prix sur demande au: interlogement@aol.com 011-33-6-07-72-3334 www.apartparisnice.com

PARIS SOUS LA TOUR EIFFEL: Condo. Confort. Calme. Ascenseur. Samedi au samedi. Tél.: 514-495-3021. paris.condo@sympatico.ca

PROVENCE: Belle maison du 18e Siècle. Tout rénové, joliment décorée, confort américain, avec vue splendide à 270 degrés, 40 minutes d'Avignon, 3 chambres, 2 salles de bains, tout équipé, grand jardin, photos disponibles, (514) 286-7008

PROVENCE: Entre Arles et St-Rémy, petit mas (maison) indépendant au coeur d'un vignoble pour 5 personnes, tout équipé. À pied du village. Terrasse privée. À partir de 427 euros /semaine. Photos disponibles. (450) 542-5404 potvinanne@videotron.ca

AU SOLEIL

Gîtes touristiques

COSTA RICA: ★★★★B&B en montagne, 15 min. de l'aéroport ou de San Jose. Vue magnifique sur la ville. Piscine, spa, sauna, bar. Accueil chaleureux par gérant québécois. Déjeuners copieux. Excursions. www.hotelrelaxbandb.com ou 506 289-3981

Auberges et hôtels

AUBERGE LA CATALINA: République Dominicaine. Oasis au coeur d'un jardin tropical à l'abri des touristes bruyants. Fine cuisine et l'incontournable Golf de Playa Grande. 514-388-0133. lacatalina.com

CASA MARVIYA : B&B sur mer au Mexique. Wilma nous a laissé une plage deux fois plus belle, dans village de pêcheurs qu'elle a épargné. Près Playa del Carmen, massothérapie, plongée, vélo, hamac... www.marviya.com 450-227-5864.

Condos, appartements, villas

COSTA RICA: Condos luxueux tout équipés, AC, piscine, terrasse, vue panoramique mer . Location à la semaine ou au mois dans le beau village de Ojochal Pacifique sud. Excursions. Claudine fax: 1-309-407-1876 ou villapanoramicacr@yahoo.ca

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE: Sosua, condos avec cuisinette, terrasse, grande piscine, privé et sécuritaire. 5 min. de l'aéroport, 2 km plage de Sosua. Court et long terme. 450-972-1913, 514-909-4760. mjoseec@total.net

VÉNÉZUELA: Margarita: Playa Guacuco, condos tout équipés avec vue sur la mer à 100 m de la plage, balcon, a/c, piscine, tennis, golf, 3½ et 4½ de 40 $ à 120 $/jour. Forfait golf illimité + condo à partir de 36 $/jour/pers. occ. quad. et 45 $/jour/pers. occ. dble. Spécial 4 sem. avec avion à partir de 1399 $/pers. occ. quad. et 1599 $/pers. occ. dble. Excursions, guide français, accueil à l'aéroport. 450-589-8597. www.margaritagolfcondo.com

VÉNÉZUELA: Margarita. Luxueux penthouse avec vue spectaculaire 1700 pi car., 1 cc , jacuzzi, très bien équipé à partir de 125$ /jour. Aussi superbe app. directement sur la plage 1800 pi car. + terrasse de 700 pi car., 4 cc, 4 s/bains, très bien équipé, a/c, près de tous les services à partir de 100$ /jour, idéal pour golfeur. Spécial app. + golf illimité + loc auto à partir de 50$ /jour /pers occ quad. 450-589-8597. www.margaritagolfcondo.com

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.

VACANCES/VOYAGE

S'attabler le long de la Route des vins

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

La Route des vins est loin de se limiter aux vignobles. Cette année, 17 restaurateurs de Brome-Missisquoi se joignent au circuit pour faire déguster des produits régionaux.

C'est la quatrième année que la Route des vins se dote d'un thème. Les trois grands pôles caractérisant la région ont déjà été mis de l'avant (le plein air, la culture et l'agroalimentaire). Maintenant, ce sont les

Dix-sept restaurateurs se joignent à la parade avec *De la Route des vins à la table*.

restaurateurs qui se joignent à la parade avec *De la Route des vins à la table*.

« Ça permet de goûter des produits régionaux au restaurant plutôt que chez le producteur. C'est un moyen de revenir à l'agroalimentaire, mais par une autre porte », souligne Danielle Bilodeau, gestionnaire en tourisme pour la Route des vins.

Les établissements participants s'engagent à proposer au moins un plat composé de produits de la région, ainsi que des vins des vignobles de Brome-Missisquoi. « Nous avons des restaurants de toutes sortes et pour tous les portefeuilles, autant de style bistrot que de grandes tables. Plusieurs travaillaient déjà avec les produits d'ici », note Mme Bilodeau.

Les restaurants offriront ces menus à compter du mois de mai. Plusieurs devraient le faire à l'année. Les établissements se trouvent notamment à Bedford, Dunham, Sutton et Lac-Brome.

Ceux qui souhaitent découvrir la Route par les thèmes des années précédentes pourront toujours le faire. Selon ses champs d'intérêts, il est possible d'arrêter chez les 16 artistes et artisans ou chez les sept entreprises de plein air et les 14 à vocation agroalimentaire. « La Route est un moteur autour duquel tous se rassemblent. Les vignobles sont toujours au coeur, mais quelqu'un peut, par exemple, en visiter deux, puis se concentrer sur des fermes ensuite », dit Mme Bilodeau.

Un nouveau site Internet, qui devrait être en ligne à compter de juin, regroupera les vignobles et les « amis » de la Route des vins.

Dès mai, l'ensemble des 12 entreprises viticoles du circuit très fréquenté ouvrira sa porte aux visiteurs tous les week-ends. En 2005, ils ont reçu 204 644 visites.

Renseignements : 1-888-811-4928
www.brome-missisquoi.ca

PHOTO FOURNIE PAR LE CLD DE BROME-MISSISQUOI

Cette année, 17 restaurateurs de Brome-Missisquoi se joignent à la Route des vins pour faire déguster des produits régionaux.

AVENTURE • NATURE • DÉTENTE

GOLF

VÉNÉZUELA - MARGARITA: Condos bord de mer + golf illimité à partir de 36$ / jour /pers occ quad et 45$ /jour/pers occ dble. Spécial : 4 sem avec avion + condo +golf illimité +loc auto à partir de 2339$ /pers occ quad et 2729$ /pers occ dble. 450-589-8597. www.margaritagolfcondo.com

PLEIN AIR

KARAVANIERS: Trek (plus de 30 pays), kayak de mer (Guadeloupe-Baja-Panama-Groenland), vélo (Roumanie- Chili/Bolivie-Turquie-Irlande-Portugal), alpinisme (Aconcagua-Népal-Bolivie-Équateur) 1 877 477-0799 www.karavaniers.com

PLEIN AIR

VÉLO QUÉBEC VOYAGES: 60 destinations locales et internationales pour des séjours actifs de 3 à 15 jours : vélo (Amérique du Nord, Europe et Grand Tour Vermont/Cantons-de-l'Est), camps de perfectionnement vélo (Cuba, une journée en Montérégie), randonnée pédestre (Terre-Neuve, Toscane). Demandez notre brochure gratuite. (514) 521-8356, 1 800 567-8356, www.velo.qc.ca/voyages

VENEZ MARCHER AVEC NOUS !: Voyages 2006: Grand Canyon, Grèce, Pérou et Machu Pichu, Île de Vancouver, Corse, Compostelle, parc Yosemite, Kilimanjaro, Pays des Amishs, parc Acadia... Sportvac/Randonnées Plein Air: 514-861-7587 ou 1 888 776-7882 #234, www.sportvac.com

RANDONNÉE PÉDESTRE VÉLO

EKILIB: PÉRIGORD, visites culturelles + rando, guidé /archélogue: 14 mai, 2 juil, 3 et 17 sep; COMPOSTELLE, du Puy à Santiago, vélo et /ou rando: 30 août et 15 sep.; GUATEMALA, en solo départs les samedis; CROATIE rando accompagné ou solo. Plusieurs autres programmes rando ou vélo, en solo, en famille ou entre amis, du 2 * au Relais & Châteaux, bagages transportés. Brochure disp. 514-939-9999 ou 1 888 713-3311, www.ekilib.com.

VOILE

LE SUD EN VOILIER: 2 nouveaux catamarans formule tout incl. au départ de St-Martin et Antigua. Aussi formation, loc. avec ou sans équipages. Bahamas, Iles Vierges, Antigua, St-Martin, Martinique, Guadeloupe, Ste-Lucie, Panama et Bélize. Loc. pénichettes en Europe. www.navtours.com 514-382-4445 ou 1 800 326-6604

SÉJOURS CHOYÉS AU QUÉBEC

Relais & Châteaux. Caractère Calme Charme Courtoisie Cuisine — La fine fleur des maîtres hôteliers

LAURENTIDES

HÔTEL-RESTAURANT L'EAU À LA BOUCHE: ★★★★Relais & Châteaux - Relais Gourmands. Magnifique Auberge et fine cuisine régionale. Forfait à 170$ par pers., occ dble, par nuit en chambre supérieure, souper T. hôte et p.-déjeuner, taxes en sus (supplément pour le samedi). Informez-vous de nos promotions en février. SPAOuverture hiver 06. 450-229-2991, 1 888 828-2991. www.leaualabouche.com

MONTÉRÉGIE

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS & SPA GIVENCHY: Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette Hostellerie de charme, sur les rives du Richelieu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, Spa Givenchy unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, onze salles de soins. Nombreux forfaits disponibles. Tél.: 514-856-7787 ou 1 800 263-2230. Internet : www.lestroistilleuls.com

Vacances santé Laurentides

SAINTE-ADÈLE

À L'HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR: Ste-Adèle. Tout sous un même toit. Chambres romantiques, chambres avec balcon, foyer, bain tourbillon. Vue sur la montagne. Piscine int. et bain tourbillon géant à l'eau salée, chauffés, sauna. À proximité : pistes de ski alpin, ski de fond, patinage, motoneige, traîneau à chiens. Faites le plein d'énergie : massages, massages aux pierres chaudes, pressothérapie, chocothérapie, bains flottants, bains de boue / huiles essentielles, enveloppements au thé vert / au raisin rouge / aux algues / à l'argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Centre d'esthétique. Nouveautés 2006 : forfait cocooning à l'oriental et forfait anti-âge. Cert. cadeaux disp. À partir de 39,50 $ déj. / 60,50 $ déj. et souper (p.p.o.d.). Sans frais: Mtl, Laval, Rive-Sud: 514-990-0291 Canada/USA: 1 800 363-2483 www.spaexcelsior.com / hotel@spaexcelsior.com

CENTRE DE THÉRAPIES NATURELLES: Le besoin de relaxer ne connaît pas de saisons. Venez apaiser tensions et stress en vous plongeant dans un bain aux algues relaxants et oubliez la fatigue en recevant un massage revitalisant. Le décor enchanteur de Ste-Adèle vous convie à la détente. Nos forfaits personnalisés vous séduiront de la première à la dernière douceur. Faites-vous offrir un certificat cadeau. Notre centre d'esthétique propose les soins appropriés à vos besoins. Facial, soin du dos, épilation, soins des mains et des pieds à la paraffine. Nouveautés 2006 : forfait cocooning à l'oriental et forfait anti-âge. 450-229-7676, 514-990-0291, 1 800 363-2483.

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

MANOIR SOUS LES ARBRES (SPA): Vivez un forfait santé dans un décor de rêve. Concept unique de détente, musique, hydromassage, massage, env. algues et chocolat, esth., etc. Spécial 1/2 journée 135 $. Cert. cadeaux disp. Forfait 1 à 5 jrs avec / sans hébergement. 819-324-0404, 1 800 361-6180. www.manoirsouslesarbres.qc.ca

Hôtellerie Champêtre Auberges et Hôtels du Québec Québec Resorts & Country Inns — UNE EXPÉRIENCE CHAMPÊTRE unique — Plus de 20 auberges et hôtels de charme au Québec

CANTONS DE L'EST

AUBERGE LAKEVIEW: ★★★★Knowlton. Histoire...Romance...Élégance... SPÉCIAL MARS 2006. Réservez une nuit en PAM ou tout autre forfait le samedi soir et ne payez que 50$ pour l'hébergement du vendredi soir. Laissez-vous gâter dans notre romantique salle à manger victorienne cotée 4 Diamants où un personnel qualifié vous offre le service traditionnel Européen. Les vendredis soirs, venez déguster notre délicieux rosbif à volonté tout en dansant au son de la musique live. Certificats-cadeaux Hôtellerie Champêtre acceptés. Nombreux forfaits et certificats-cadeaux disponibles. RÉSERVEZ TÔT POUR NOTRE BRUNCH GASTRONOMIQUE DE PÂQUES. Réservez maintenant au 1 800 661-6183 ou par courriel info@aubergelakeviewinn.com ou www.aubergelakeviewinn.com

CHARLEVOIX

AUBERGE DES FALAISES: Du 28 avril au 12 mai, pour célébrer notre réouverture, nous vous proposons nos chambres de luxe avec salon, foyer, bain tourbillon, balcon, lecteur dvd, chaîne stéréo et vue sur le fleuve, au prix des chambres régulières. Informez-vous! 1 800 386-3731 www.aubergedesfalaises.com

LES HÔTELS VILLEGIA Évadez-vous!

CANTONS DE L'EST

HÔTEL CHÉRIBOURG: ★★★★ Face au Mt Orford, centre de villégiature familiale: 118 chambres et suites, salle à manger réputée, SPA, piscine, activités, gymnase et nouvelle salle de jeux supervisée de 1500 pieds carrés. Forfait Descente en Tube au Mont Orford à partir de 219$ /2 adultes - 1 enfant (6-12 ans) incluant le petit-déjeuner. Également disponible: chalets et condos avec l'accès aux installations de l'hôtel. Informez-vous. 1 hre de Mtl, Aut 10, sortie 118, Orford. 1 877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

MANOIR DES SABLES, HÔTEL ET GOLF: ★★★★ Hôtel de villégiature 4 étoiles, situé à quelques minutes du centre-ville de Magog et face au Mont Orford. Vaste domaine champêtre, fine cuisine régionale, piscine int. chauffée, SPA et magnifiques golfs de 18 et de 9 trous. Spécial du mois d'avril: Couette & Café à partir de 76$ par personne. À 1 heure de Mtl, Aut 10, sortie 118, Orford. Informez-vous des autres forfaits printaniers. 1 877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

QUÉBEC

MANOIR ST-CASTIN: ★★★★ L'hôtel de villégiature à Québec. Venez profiter des beautés du printemps sur le bord du Magnifique Lac Beauport bordé par le parc de la Jacques Cartier et à quelques minutes du centre-ville de Québec. 115 chambres et suites-condos, fine cuisine régionale du Chef Martin Gagné, piscine int., centre de santé, sentier pédestre. À proximité, bains scandinaves, ski de printemps, sentier pédestre, équitation, observation d'oiseaux. Rabais printaniers sur nos Forfaits : Escale à St-Castin à partir de 82.50$ / pers. Eveil printanier à partir de 168$ / pers. 1-877-VILLEGIA (845-5344) www.hotelsvillegia.com

Hôtels de Villégiature

Entrées HV

50 à 150 chambres

LAURENTIDES

HÔTEL FAR HILLS: Au Sommet des Laurentides! Hôtel de 70 chambres situé sur un domaine élégant. L'endroit idéal pour les vacances de Pâques. Sentiers pittoresques pour la raquette ou randonnée. Dorlotez-vous avec une séance de massothérapie, piscine int., sauna, bain tourbillon. Renommé pour la qualité de sa table gastronomique, son excellente cave à vin, un piano bar romantique. Week-end Laurentien: (2 nuits, 2 soupers, 2 déj.buffet) 178 $ p.p. Au plaisir de vous accueillir. 514-990-4409 ou 1 800 567-6636 www.farhillsinn.com

HÔTEL LE CHANTECLER: ★★★★ Centre de villégiature situé à flanc de montagne aux abords d'un lac paisible, l'Hôtel Le Chantecler offre à chaque saison l'un des plus beaux panoramas de Sainte-Adèle. Seulement 45 min. au nord de Montréal, au coeur des Laurentides. Accueil chaleureux, cuisine raffinée et nombreuses activités sur le site agrémenteront votre séjour: 25 pistes de ski alpin à la porte, école de ski renommée, sentiers de ski de fond, club sportif avec piscine int., spa, centre équestre. À prox.: motoneige, traîneaux à chiens et plus encore! Forfaits à partir de 65$ p.p. 1 888 916-1616. www.lechantecler.com

OUTAOUAIS

CHÂTEAU CARTIER: ★★★★ Forfait " Musées Spectaculaires " incluant 1 nuit, entrée au Musée canadien des civilisations, Théâtre Imax et Musée canadien de la guerre. Les enfants de 12 ans et moins mangent gratuitement. 87$ / pers. (occ. double, taxes en sus). Suppl. par enfant = 12$. Pour réserver: 1 888 278-7777 www.votreforfait.com

FOUR POINTS SHERATON: ★★★★ Super-Forfait au Casino du Lac-Leamy, incluant 1 nuit, petits-déjeuners, soupers et 40 $ de crédit-jeu /chambre (soit 10$ par jour, par pers.). Seulement 89 $ / pers. (occ. double, taxes en sus). Pour réserver: 1 888 278-7777 www.votreforfait.com

Pour vous abonner
cyberpresse.ca/abonnement
514 285-6911
LA PRESSE cyberpresse.ca

Si vous désirez annoncer sous les rubriques «Répertoire d'hébergement», «Aventure - Nature - Détente» et «Séjours choyés au Québec», communiquez avec Louise Mathieu au (514) 285-6950, du Québec 1 800 667-5961 et des États-Unis 1 800 663-3019.

TÉLÉPHONEZ! (514) 761-7111 + **PARTICIPEZ!** en répondant aux annonces publiées ou en vous annonçant gratuitement! = Courez la chance de **gagner 2000$**

Règlements disponibles à: concoursrencontre@voxtel.com

DÉCOUVREZ, RÉPONDEZ, RENCONTREZ!

RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT — *NOTEZ* le numéro de l'annonce *COMPOSEZ* par la suite le **1 900 451-7111***

FEMME CHERCHE HOMME

PIERRETTE ADORE LA DANSE ET LES VOYAGES, 59 ans, 5'1'', 135 lb, châtaine, yx bruns, sens de l'humour, aime théâtre, soulhait bel H, 55-62 ans, doux, bon, généreux, sincère, pour relation sérieuse. **121626**

RAVISSANTE SPORTIVE TAQUINE, 59 ans, 5'4'', poids santé, passionnée de la vie, nature, souhaite H n-fum, généreux, autonome, pour partager moments de la vie, relation simple et humour. **121910**

ANNONCE DE LA SEMAINE

POUR UN PLAISIR PARTAGÉ, femme de 58 ans, 5'7'', désire un grand Homme, ayant un poids santé, libre, sportif, autonome et cultivé, ayant des valeurs et un passé réglé, répondant aux plaisirs et à l'humour, pour prendre de l'air. **109207**

LE SECRET EST DANS LA SAUCE, femme de la Rive-Nord, 40 ans, en couple, désire ingrédient aphrodisiaque, 35-50 ans, célibataire, sensuel, pour rencontres occasionnelles. **109231**

ÉLÉGANTE, JOLIE, CULTIVÉE ET HEUREUSE, 55 ans, 5'5'', de race noire, active, autonome, recherche H sensible, sincère, pour partager activités culturelles, sorties, voyages, amitié et amour. **110223**

MONIQUE, PROFESSIONNELLE INDÉPENDANTE, 40 ans, a 2 enfants (9-11 ans), aime tennis, ski, voyages, souhaite rencontrer H doux, communicatif, ayant mêmes goûts et voulant vivre intensément. **121551**

NATACHA EST SEXY ET SANS TABOUS, 37 ans, 5'9'', 120 lb, a un beau corps, désire rencontrer H ou F, n-obèse, n-poilu, pour plaisir sans plus, obèses et poilus s'abstenir. **121374**

FÉMININE, ACTIVE ET CHARMANTE, 33 ans, 5'4'', 135 lb, chev et yx bruns, n-fum, aime activités culturelles, camping, voyages, soupers, veut H aimant communiquer et s'amuser, pour relation stable. **121458**

ENJOUÉE, SENSUELLE ET SEXUELLE, 37 ans, 5', chev et yx bruns, joviale, a 2 filles, aime cuisiner, rire, vin, voudrait H attentionné, affectueux, qui saura la faire rire et sourire. **109718**

LÈVRES ROUGES, REGARD BLEU ET DENTS BLANCHES... 54 ans, ouverte au monde, aime écouter, lecture, poésie, danse, cuisine, vin, cherche H 50aine, loyal, ayant valeurs, pour relation sincère et exclusive. **104130**

ÉPURICIENNE SPORTIVE, 46 ans, 5'8'', 125 lb, aime la vie, arts, voyages, campagne, animaux, souhaite H 40-49 ans, sportif, pour développer relation amoureuse sérieuse. **121291**

ANALISA EST TRÈS DOUCE ET PATIENTE, 34 ans, généreuse, quand elle aime, elle aime pour toujours, désire rencontrer H 38 ans. **121766**

DISCRÈTE AIMANT LES JEUX SENSUELS, 40 ans, app jeune et agréable, aime plein air, désire rencontrer H 38-45 ans, n-obèse, n-possessif, pour briser routine. **109790**

CHALEUREUSE ET ÉNERGIQUE, 63 ans, 5'8'', 145 lb, jolie, amoureuse de la vie, a sens de l'humour, recherche bel H, très grand, pour amitié et plus. **121296**

VOYAGEUSE DANS L'ÂME ET AMOUREUSE DU PLEIN AIR, Mtl, 36 ans, 5'3'', 166 lb, chev bruns, yx verts, franche, sympa, aime kayak, sports nautiques, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1746614**

JOLIE, TENDRE ET REBELLE, 50aine, 5'1'', 102 lb, scolarisée, aime nature, musique, natation, désire H environ même âge, gentil, cultivé, pour promenades, causeries et tendresse. **27236**

FÉMININE ET AUTHENTIQUE, fin 50aine, sociable, a projets à réaliser, aime musique, ciné, spectacles, désire H, bon communicateur, passé réglé, aimant F ronde, pour relation stable et épanouissante. **121278**

L'ÂGE N'EMPÊCHE PAS D'AIMER ET D'ÊTRE AIMÉE, femme de Mtl, 65 ans, 5'7'', yx pers, belle app, authentique, intellectuelle, aime littérature, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2718247**

PÉTILLANTE, SOURIANTE ET INTELLIGENTE, 5'5'', poids prop, sensible, artiste, cherche H 50aine, fantaisiste, cultivé, délicat, ayant esprit ouvert, joie de vivre, pour partager vie enrichissante. **110196**

GOLFEUSE AUX YEUX VERTS, 55 ans, 5'8'', 150 lb, châtaine, aime marche, théâtre, ciné, bonne bouffe en bonne compagnie, souhaite connaître H grand, avec affinités, pour partager bons moments. **110131**

ENSEIGNANTE AIMANT ÉCHANGER, mi 50aine, adore marche, natation, piano, musique, ciné, décoration intérieure, recherche H autonome, responsable, ayant sens de l'humour et aimant la vie. **121936**

JOLIE FEMME DE CARRIÈRE, 45 ans, allure jeune, fidèle, intègre, intelligente, grand coeur, aime raffinement, voyages, ski alpin, désire H au moins 45 ans, grand, affectueux, fidèle, prenant soin de lui. **121080**

UNE BELLE COMPLICITÉ, Mtlaise, 35 ans, 5'5'', 123 lb, chev auburn, yx pers, belle app, authentique, drôle, aime plein air, désire H 30-45 ans, pour relations intimes et plus. **2482745**

JOCELYNE EST EXTRÊMEMENT CURIEUSE, 47 ans, designer d'intérieur, casanière, aime lecture, voyages, souhaite connaître H n-fum, belle app, intéressant et ouvert d'esprit. **109043**

VIEILLIR ENSEMBLE DANS LA TENDRESSE, retraitée de 68 ans, 5'5'', poids santé, blonde, look jeune, adore la vie, nature, culture, désire rencontrer H de Laval, intègre, pour amitié amoureuse. **104087**

RAFFINÉE ET ROMANTIQUE, fin 60aine, 5'3'', 105 lb, veuve, allure jeune, fidèle, pianiste classique, aime violon, balades, concerts, cherche H 70-75 ans, grand, mince, honnête, pour vie à deux. **110408**

CULTIVÉE, RAFFINÉE ET POLYVALENTE, Mtl, 50 ans, 5'4, 125 lb'', n-fum, dynamique, aime activités sportives, culturelles, cuisine, veut grand H, poids santé, amical, amoureux, gentleman et intelligent. **121240**

SÉRÉNITÉ, DOUCEUR ET DES ÉTOILES DANS NOS YEUX, belle châtaine de Pointe-Claire, 57 ans, 5'2'', 122 lb, yx bleus, authentique, cherche H 55-65 ans, pour intimité et plus. **2329606**

FÉMININE, AFFECTUEUSE ET SENSIBLE, 51 ans, 112 lb, yx pers, n-fum, rêveuse, aime ciné, musique, lecture, arts, cherche ami-amoureux, 45-55 ans, cultivé, simple, doux, fidèle, pour but sérieux. **109510**

MARJORIE ADORE LES VOYAGES, 37 ans, aime nature, sports, aimerait rencontrer H chaleureux, sympa, ouvert et disponible. **121801**

MONTRÉALAISE ACTIVE, 49 ans, 5'9'', poids santé, chev châtains, yx bleus, désire connaître H 45-55 ans, 5'11'' et plus, aimant ciné, vélo, bonne bouffe, pour amitié et plus. **30080**

BELLE, AUTHENTIQUE ET SEREINE, Mtl, 60 ans, aime ciné, nature, recherche H 55-65 ans, n-fum, libre, articulé, honnête, pour poursuivre vie dans simplicité et douceur. **121098**

BELLE PROFESSIONNELLE SOURIANTE, 48 ans, 5'4'', 130 lb, chev bruns, yx bleus, aime randonnées, ciné, resto, désire connaître H 44-55 ans, pour partager goût de vivre. **122119**

INDÉPENDANTE ET TRÈS BRANCHÉE, 36 ans, 5'6'', mince, chev longs blonds, autonome, active, aime cuisiner, ville, campagne, souhaite connaître H 35-45 ans, app jeune, pour but sérieux. **109269**

SPORTIVE ADORANT VOYAGER, 53 ans, mince, aime culture, peinture, sculpture, expositions, ciné, resto, ville, campagne, cherche H 50aine, n-fum, bon communicateur, passé réglé et avec affinités. **121317**

SUZANNE, RÊVEUSE ROMANTIQUE, Mtl, 49 ans, 5'5'', 125 lb, chev et yx bruns, n-fum, enjouée, aime gens, vélo, marche, veut gentleman dans 50aine, de Mtl, n-fum, autonome, pour amitié et plus si affinités. **110149**

J'AI TELLEMENT LE GOÛT D'AIMER ET D'ÊTRE AIMÉE, Mtlaise, 49 ans, 5'3'', chev et yx bruns, belle app, spontanée, généreuse, aime ciné, musique, cherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. **2637720**

L'EXPLOSION! Femme de Laval, 61 ans, 5'6'', 141 lb, blonde, yx pers, belle app, respectueuse, authentique, aime vélo, danse, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2450829**

GOLFEUSE DE LA RIVE-SUD, début 50aine, féminine, sportive, enjouée, aimerait rencontrer bel H, 48-53 ans, n-fum, libre, sportif, distingué, pour partager activités et complicité dans démarche sérieuse. **29823**

FÉMININE AYANT UNE BELLE SILHOUETTE, grande, mince, a look jeune, romantique, aime culture, voyages, bonheurs simples, aimerait rencontrer H 54-65 ans, raffiné, pour composer futures années. **30332**

ACTIVE ET ROMANTIQUE, Montérégie, retraitée, aime la vie, vélo, théâtre, arts, voyages, ski, souhaite connaître H 70 ans et moins, allure jeune, généreux, simple et ayant joie de vivre. **121893**

BELLE RETRAITÉE CULTIVÉE, 63 ans, n-fum, aime marche, ski, ciné, resto, danse, souhaite connaître H n-fum, veuf de préférence et avec affinités. **122017**

PRÊTE POUR LE GRAND AMOUR, femme de Longueuil, 65 ans, 5'1'', 116 lb, chev roux, yx bruns, app agréable, romantique, généreuse, cherche H, pour amour et plus. **1629951**

LILI, RAFFINÉE, JOLIE ET SEXY, 49 ans, 5'3'', 117 lb, libre, instruite, bien dans sa peau, cherche compagnon propre, doux, généreux, cultivé, aimant nature, voyages, pour faire bout de chemin. **121896**

SOMPTUEUSE MÉLOMANE SACHANT CUISINER, Mtl, 67 ans, 5'4'', poids prop, aime rire, chanter, convoite H 60aine, en forme, aimant voyager, pour développer amitié et relation sérieuse. **110301**

SPORTIVE PASSIONNÉE ET CHALEUREUSE, 49 ans, petite, mince, blonde, allure jeune, aime culture, socialiser, recherche H de Mtl ou Rive-Sud, n-fum, actif, passé réglé, pour relation amoureuse stable. **121280**

IL SUFFIT D'Y CROIRE... Respectueuse de Mtl, 46 ans, 5'5'', 123 lb, châtaine, yx bleus, de belle app, réservée, aime natation, ciné, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2700239**

RETRAITÉE AIMANT LA VIE, 60 ans, 5'7'', 160 lb, brune, jolie, désire rencontrer H de La Salle et environs, bon, franc, honnête, pour... l'avenir le dira. **121874**

JOLIE RONDE SOURIANTE, Rive-Sud, 52 ans, 5'3'', 180 lb, fidèle, calme, aime resto, ciné, cherche H 50aine, avec affinités, pour relation stable. **122020**

PROFITER DE LA VIE À DEUX, Mtlaise de 42 ans, 5'7'', poids prop, chev bruns, yx bleus, jolie, réservée, sincère, sportive, aimerait rencontrer H, pour but sérieux. **121574**

RAVISSANTE AU COEUR TENDRE, 60 ans, 5'6'', dynamique, aime la vie, arts, nature, cuisine et voyages, désire rencontrer H honnête, intelligent, pour partager bons moments. **110277**

SÉDUISANTE ADORANT LES RANDONNÉES PÉDESTRES, 52 ans, 5'4'', 120 lb, aime vélo, lecture, veut H, 5'6'' et plus, poids santé, n-fum, tendre, actif, avec affinités, pour relation harmonieuse et vivante. **121872**

DISTINGUÉE EN QUÊTE D'UN GENTLEMAN, Rive-Sud, début 50aine, allure jeune, aime balades en voiture, ciné, théâtre, aimerait rencontrer gentleman farmer, pour dialogue et peut-être plus. **110468**

POSITIVE ET SOURIANTE, Mtl, 52 ans, 5'6'', poids santé, châtaine, yx verts, n-fum, libre, passionnée, sociable, aime plein air, culture, cherche H, pour amitié d'abord et relation amoureuse. **121797**

BESOIN DE RIEN, ENVIE DE TOUT... Femme de Boucherville, 54 ans, 5'5'', 165 lb, brune, yx bleus, app agréable, enjouée, aime sports, cherche H 45 ans et plus, pour amour. **1439429**

SANDRA EST UNE GRANDE VOYAGEUSE, poids santé, blonde, yx bruns, sportive, débrouillarde, vaillante, éduquée, aime ski, vélo, modernité, désire H 50 ans et plus, cultivé, généreux, affectueux et aimable. **122076**

CHRISTINE A LE SENS DE L'HUMOUR, 49 ans, 5'5'', mince, aime nature, sports, ciné, resto, espère trouver H 45 ans et plus, avec affinités, ayant sens de l'humour, pour relation harmonieuse et plus. **121561**

COMPLICITÉ RECHERCHÉE, professionnelle de 49 ans, 5'5'', n-fum, mère, bien dans sa peau, sportive, aime ski, golf, recherche H mince, en santé, sociable, sincère, pour partager petits bonheurs. **110461**

AMOUREUSE DE LA VIE, 46 ans, 5'7'', belle app, active, spontanée, heureuse, a sourire facile, aime gens, animaux, ciné, randonnés, raquette, voyages, veut H 43-55 ans, pour vivre belle complicité. **121155**

VIVRE ET S'EMBRASSER, femme de Repentigny, 46 ans, 5'8'', 118 lb, blonde, yx bruns, belle app, indépendante, aime pêche, vélo, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **2382453**

OUVERTE, RESPECTUEUSE ET INTÈGRE, professionnelle de la Rive-Sud, 51 ans, belle app, franche, aime arts, culture, voyages, spiritualité, cherche H 45-55 ans, n-fum, avec affinités, pour amitié d'abord. **122057**

IL Y A TOUJOURS UNE SOLUTION À TOUT, Lavalloise, 54 ans, 5'6'', 132 lb, chev et yx bruns, belle app, respectueuse, aime sports, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2586732**

CRÉATIVE, AUTHENTIQUE ET SEREINE, mélomane de 61 ans, 5'7'', grande, mince, passionnée, mi-intello, mi sportive, voudrait découvrir H même groupe d'âge, actif et ayant intérêts variés. **30245**

PLEINE D'AMOUR À PARTAGER... PRÊT À EN RECEVOIR? Lachine, 42 ans, 5'5'', 128 lb, châtaine, yx pers, belle app, franche, aime sports nautiques, randonnées, cherche H 35-55 ans, pour amour. **2774940**

PROFESSIONNELLE JOLIE ET AGRÉABLE, 50 ans, aime ciné, voyages, mode, souhaite rencontrer H début 50aine, professionnel, charmant, actif et aimant profiter de la vie. **122055**

PORTO ET CHOCOLAT, femme de Repentigny, 50 ans, 5'4'', 115 lb, blonde, yx verts, belle app, franche, aime tir à l'arc, sports, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **2689224**

SPORTIVE ADORANT LE PLEIN AIR, 38 ans, 5'5'', 110 lb, chev châtains longs, yx bruns, aime musique, cherche ami, pour partager fous rires et avoir beaucoup de plaisir. **110140**

RESPECTUEUSE, ÉPANOUIE ET NATURELLE, 47 ans, 5'4'', 129 lb, n-fum, jolie, belle de coeur, simple, sportive, a 2 enfants, cherche complice, pour amitié d'abord. **110444**

BRUNETTE DÉSIRANT DE LA TENDRESSE, 30aine, 5'10'', yx bleus, a 2 enfants (7-9 ans), aime soirées tranquilles, sorties, cherche H 30-40 ans, 5'9'' et plus, n-fum, pour complicité, tendresse et plus. **109742**

BELLE AYANT DE LA CLASSE, Ouest de Mtl, 47 ans, 5'2'', mince, chev auburn, yx pers, n-fum, simple, autonome, cherche bel H, 43-53 ans, 5'8'' et plus, intelligent, ayant charisme, pour relation sérieuse. **109533**

PASSIONNÉE ET RÉSERVÉE, 48 ans, 5'2'', 115 lb, châtaine, yx pers, ouverte d'esprit, aime savourer la vie, marche, eau, gens, plaisirs, détente, cherche H, pour complicité. **121810**

L'AMOUR, C'EST AGIR POUR RISQUER DE FINIR HEUREUX À DEUX, jolie blonde de Laval, 53 ans, yx verts, authentique, romantique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2745812**

LOUISE-MARIE CHERCHE UN COMPAGNON, Mtl, 43 ans, 5'8'', poids prop, sportive, aime activités culturelles, resto, ciné, désire rencontrer H, pour se joindre à ses activités. **121613**

RÉSERVÉE ET INDÉPENDANTE, Laval, 59 ans, 5'5'', 139 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, aime ciné, sports d'hiver, cherche H 50-64 ans, pour intimité et plus. **1119199**

BLONDE AUX LIGNES COURBES, 54 ans, yx bleus, spontanée, a intérêts variés, désire H 50aine, aimant sorties culturelles, théâtre, resto, plein air, voyages, pour devenir complice pour le reste de sa vie. **121300**

PASSIONNÉE DE LA VIE, femme de Laval, 34 ans, 5'3'', 144 lb, chev et yx bruns, belle app, authentique, positive, aime plein air, sports d'hiver, cherche H 25-35 ans, pour amitié. **2577849**

UNE PERLE À DÉCOUVRIR, femme de Laval, 42 ans, 5'9'', 159 lb, blonde, yx bruns, app agréable, attentionnée, indépendante, aime ciné, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **2704887**

NADINE VEUT VIVRE DE NOUVELLES SENSATIONS, 36 ans, 5'7'', 130 lb, chev noirs, yx bleus, grandes jambes minces, très belle, séduisante, sportive, fait attention à son corps, veut H 35-50 ans, pour intimité. **29664**

DOUCEUR ET TENDRESSE, femme de Mtl, 52 ans, 5'3'', 138 lb, châtaine, yx noirs, app agréable, passionnée, respectueuse, aime ciné, musique, cherche H 50-69 ans, pour relations intimes et plus. **1522914**

SOYONS RÉALISTES: EXIGEONS L'IMPOSSIBLE, Mtlaise, 35 ans, 5'9'', 144 lb, rousse, yx bruns, belle app, drôle, aime sports, plein air, cherche H 25-45 ans, pour amour et plus. **2629747**

CHÂTAINE POSITIVE, Laval, 62 ans, 5'2'', 139 lb, yx bleus, belle app, tendre, aime musique, cherche H 45-60 ans, pour relations intimes et plus. **1089717**

LA BEAUTÉ PLAÎT AUX YEUX, LA DOUCEUR CHARME L'ÂME, femme de Mtl, 50 ans, 5'1'', 130 lb, chev et yx bruns, belle app, drôle, passionnée, aime ciné, littérature, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2651192**

SI VOUS AIMEZ? Femme de Laval, 61 ans, 5'8'', 138 lb, blonde, yx bleus, belle app, sympa, drôle, aime plein air, musique, cherche H 55-65 ans, pour amour et plus. **1189928**

AMI... QU'EN PENSES-TU? Mtlaise, 60 ans, 5'1'', 110 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, réservée, indépendante, aime plein air, lecture, cherche H 55 ans et plus, pour amitié. **1122310**

SPORTIVE RECHERCHANT LA CHIMIE, célibataire de 35 ans, 5'8'', poids prop, aime jogging, vélo, voyages, ciné, activités culturelles, recherche H 35-45 ans, voulant enfants, pour relation à long terme. **121159**

SUZANNE EST DOUCE ET SOURIANTE, retraitée de Laval, 60 ans, 5'6'', 158 lb, blonde, yx bleus, n-fum, fidèle, aime marche, resto, ciné, voyages, veut H 58-66 ans, libre, passé réglé et avec affinités. **109366**

MARIE VEUT VOYAGER, Rive-Sud, mi 60aine, mince, yx bleus, active, adore campagne, désire compagnon, 5'9'', n-fum, honnête, respectueux, pour partager activités culturelles et relation de qualité. **110303**

YOLANDE EST FRANCHE ET NATURELLE, Laval, 50aine, chev blonds, yx noisette, délicate, rieuse, vraie, aime nature, sports, vélo, marche, pêche, désire H, pour amitié d'abord et plus. **121172**

BELLE DE CORPS, DE COEUR ET D'ESPRIT, Longueuil, 68 ans, 5'6'', 141 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, généreuse, tendre, cherche H 66-73 ans, pour amour et plus. **1009663**

CHÂTAINE AYANT UN AIR TAQUIN, 45 ans, 5'4'', 128 lb, yx pers, sens de l'humour, a 2 enfants (9-12 ans), aime marche, nature, vélo, tennis, ski, convoite H sobre, fidèle, passé réglé et aimant rire. **121547**

À TOI QUE J'ATTENDS! Veuve mi 60aine, 5'4'', 150 lb, capable d'aimer, donner tendresse, recherche âme soeur, complice, avec affinités, pour faire sorties, voyages et être bien à deux. **29638**

ELLE ATTEND VOTRE APPEL, 68 ans, 5'4'', 135 lb, aimerait rencontrer H sérieux, sympa, honnête et franc. **121483**

FÉMININE AYANT UNE SILHOUETTE HARMONIEUSE, 50aine, 5'5'', mince, aime activités culturelles, aimerait rencontrer universitaire 50-60aine, ayant goûts raffinés, pour relation à long terme. **30357**

SI COMME MOI TU... Lavalloise, 49 ans, 5'5'', 115 lb, chev auburn, yx bleus, app agréable, sociable, réfléchie, aime roller, sports, cherche H 44-50 ans, pour amour et plus. **1397511**

HOMME CHERCHE FEMME

LA PASSION AVANT TOUT, homme de Laval, 31 ans, 5'9'', 175 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, tendre, drôle, aime sports, plein air, cherche F 25-45 ans, pour amitié. **2750562**

BEAU, CHARMANT ET TENDRE, 5'7'', n-fum, en forme, distingué, recherche jolie F, 45-55 ans, n-fum, passé réglé, pour relation amoureuse et stable. **121449**

ANNONCE DE LA SEMAINE

MICHEL, AFFECTUEUX ET FIDÈLE, Longueuil, dans la mi 50aine, 5'7'', 160 lb, cheveux châtains, yeux noisette, libre, aime la bonne bouffe, les sports, désire une jolie Femme entre la mi 40aine et le début de la 50aine, 5'6'', ayant un poids santé, non-fumeuse, pour un but stable. **122096**

TENDRE À SOUHAIT, attirant de Mtl, 37 ans, 5'9'', 165 lb, chev poivre et sel, yx bruns, respectueux, drôle, aime plein air, ciné, espère connaître F 32-43 ans, pour amour et plus. **1528816**

AMOUREUSE DE LA VIE, professionnelle de 64 ans, mince, blonde, rieuse, sportive, convoite complice 59-65 ans, 5'8'', n-fum, en forme, fier, heureux, pour relation de qualité. **29575**

UNE MÉLOMANE CRÉATIVE, 43 ans, 5'3'', 100 lb, brune, yx bleus, fidèle, spontanée, aime nature, amitié, lecture et voyages, recherche H, pour relation amoureuse. **110482**

EXOTIQUE, SOURIANTE ET DYNAMIQUE, 53 ans, 5'4'', 120 lb, en forme, cultivée, cherche H 50-60 ans, bien dans sa peau, généreux, pour partager petits bonheurs et grands plaisirs. **100071**

BLONDE CULTIVÉE, 62 ans, 5'3'', 110 lb, yx verts, aime théâtre, nature, resto, désire rencontrer H début 60aine, cultivé, franc, honnête et ayant sens de l'humour. **110061**

JOLIE PROFESSIONNELLE, Longueuil, 48 ans, 5'3'', 112 lb, cherche H sérieux, chaleureux, aimant amour, communication, présence féminine, complicité, pour vie à deux. **121204**

CURIEUSE, ACTIVE ET SPORTIVE, Rive-Sud, 58 ans, 5'4'', 135 lb, blonde, yx verts, jolie, retraitée, rieuse, aime la vie, désire rencontrer H 55 ans et plus, n-fum. **110445**

TOUJOURS RECOURIR À SES RÊVES, femme de Longueuil, 68 ans, 5'6'', 125 lb, chev auburn, yx verts, belle app, aime musique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1655528**

BELLE, HEUREUSE ET BIEN DANS SA PEAU, Mtl, 41 ans, 5'8'', chev auburn, yx bruns, app agréable, respectueuse, romantique, aime danse, pêche, cherche H 45-55 ans, pour amour. **2767381**

PROFESSIONNELLE RETRAITÉE, Laval, 61 ans, 5'6'', 135 lb, désire rencontrer bel H, propre, voulant s'investir, pour relation à long terme dans démarche sérieuse. **30207**

PASSIONNÉE DE L'HISTOIRE, jolie étudiante de 36 ans, 5'3'', mince, blonde, yx bleus, cherche bel H, 28-40 ans, grand, n-fum, n-matérialiste, bonnes valeurs humaines, aimant voyages, pour but sérieux. **27768**

JOLIE SPORTIVE DYNAMIQUE, 57 ans, 5'10'', cultivée, à l'aise financièrement, aimant la vie, bonne chair, vin, voyages, désire rencontrer H avec affinités. **122000**

ELLE APPRÉCIE LES BONNES BOUFFES ENTRE AMIS, Laval, début 50aine, 5'1'', mi-intellectuelle, mi-sportive, adore randonnés, nature, ciné, cherche H 50 57 ans, n-fum, pour partager activités et peut-être plus. **25074**

URGENT! SKIEUSE RECHERCHE SKIEUR, jeune 40aine, 5'6'', jolie, divorcée, intelligente, désire H 35-45 ans, grand, sportif, universitaire, pour skier à Tremblant, amitié et amour n-artificiel. **28193**

DÉLICIEUSE ROUSSE DÉSIRANT T'APPRIVOISER, 48 ans, 5'6'', mince, aime arts, culture, littérature, peinture, photographie, voyages, souhaite connaître H, pour complicité. **110062**

YVON, PAPA EN QUÊTE D'AMOUR, 49 ans, 6'1'', 173 lb, n-fum, belle app, honnête, fidèle, a 3 enfants, aime ski, convoite belle F mince, autonome, intelligente, pour partager bonheur. **109983**

SPORTIF UNIVERSITAIRE, 42 ans, 5'9'', 175 lb, châtain, yx bruns, aime vélo, patin, tennis, opéra, ciné, théâtre, resto, désire F 35-43 ans, complice et merveilleuse, pour amour. **122101**

BEAU PROFESSIONNEL LIBRE, 49 ans, aimerait rencontrer jolie F, environ même âge, mince, ayant esprit ouvert, belle attitude et personnalité. **110183**

FRANCIS, HOMME D'AFFAIRES, 45 ans, 5'11'', poids prop, blond, yx bleus, allure jeune, divorcé, a 2 enfants (15-17 ans), cherche F 30-50 ans, indépendante, souriante, agréable, pour amitié d'abord. **109562**

RETRAITÉ CHALEUREUX ET SPORTIF, professionnel de 64 ans, 5''4', naturel, épanoui, goûts variés, recherche douce complice poids santé, n-fum, communicative, pour relation à long terme. **109442**

DOUX, SINCÈRE ET SÉRIEUX, Laval, fin 40aine, 5''9', 180 lb, châtain, yx bleus, app jeune, n-fum, autonome, aime vélo, ciné, veut jolie F mi 40aine-début 50aine, poids prop, romantique, avec affinités. **121269**

MARGINAL ET BOHÈME, 49 ans, 5'8'', 155 lb, aime plein air, sports, voyages en Westfalia, désire rencontrer F 40aine, n-fum, mince, sans enfant, pour projets, amitié et plus. **109279**

PROFESSIONNEL APPRÉCIANT CUISINER, 60aine, aime la vie, nature, jardinage, désire rencontrer F 50-65 ans, pour belle vie à deux. **109399**

LE BEAU MARCEL A UNE BONNE SANTÉ, veuf de 71 ans, 5'10'', 174 lb, propre, sobre, aisé financièrement, aime danse, musique, voyages, désire jolie F 58-68 ans, mince, bien dans sa peau et autonome. **121236**

ACTIF ET PASSIONNÉ DE GOLF, 50 ans, 5'10'', 180 lb, chev bruns, yx bleus, aime mode, voudrait découvrir F environ même âge, de Mtl, aimant sorties diverses. **109547**

IL SOUHAITE TROUVER LA BONNE, Rive-Sud, 5'11'', 190 lb, dynamique, honnête, belles valeurs, aime vélo, ski, voyages, histoire, désire F 40aine, 5'4'' et plus, poids santé, pour bâtir relation à long terme. **121281**

SKI DE PRINTEMPS SUIVI DE TENNIS, respectueux des Laurentides, début 50aine, 6', 180 lb, doux, cherche complice avec affinités, pour relation sans complication, dans harmonie et parsemée d'épices fines. **121237**

CHARMANT PROFESSIONNEL AU LOOK EUROPÉEN, 42 ans, 6'1'', 220 lb, blond, yx bleus, n-drogué, sobre, sportif, musclé, convoite jolie F, agréable, douce, ricaneuse, féminine et sportive. **110264**

PROFESSIONNEL RAFFINÉ ET AFFECTUEUX, Rive-Sud, 51 ans, 5'11', 190 lb, en forme, aime voyages, désire F mi 40aine, poids santé, n-fum, autonome, sensuelle, épanouie, pour complicité et relation stable. **121786**

BRUNET ADORANT LES SPORTS ET LA BONNE BOUFFE, professionnel de 46 ans, 6', poids santé, yx pers, aime voyages, musique, cherche F 35-45 ans, jolie, douce, sportive, autonome, pour bonne compagnie. **110175**

PARTONS ENSEMBLE POUR L'AVENTURE DE TOUTE UNE VIE, Mtlais, 47 ans, 5'10'', 172 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, aime plein air, cherche F 40-50 ans, pour amour et plus. **1759462**

MÉDECIN ET BON DANSEUR, début 50aine, 5'7'', 155 lb, n-fum, allure jeune, athlétique, sensuel, sens de l'humour, désire F 40aine, 5'2''-5'4'', mince, intelligente et ayant belle personnalité. **108904**

ROBERT EST UN ARTISTE-PEINTRE, Richelieu, 55 ans, 5'6'', 143 lb, en forme, astrologue, du signe Scorpion, aime marche, désire rencontrer F 42-55 ans, aimant lecture nouvel âge et ayant affinités spirituelles. **109608**

ON S'ENNUIE RAREMENT AVEC MOI, homme de Mtl, 52 ans, 6', 181 lb, chev et yx bruns, belle app, indépendant, sociable, bon sens de l'humour, aime sports d'hiver, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **1054629**

VOYAGEUR PASSIONNÉ DE LA VIE, 57 ans, 5'9'', 165 lb, simple, cadre dans la production, aime resto, ciné, théâtre, désire rencontrer F 55-65 ans, affectueuse et aimant la vie. **110269**

PIERRE, ACTIF ET ROMANTIQUE, divorcé de 53 ans, 6', 190 lb, châtain, belle app, indépendant, universitaire, veut F 45-50 ans, grande, poids prop, dynamique, aimant bouger, pour relation à long terme. **122157**

CAFÉ, RANDONNÉES ET BECS MOUILLÉS, sportif de 43 ans, 5'8'', 155 lb, autonome, bohème, aime arts, danse, vélo, moto, veut F de Mtl, mince, en forme, curieuse, pour activités sportives et culturelles. **27687**

IL AIMERAIT DÉCOUVRIR... Mi 40aine, 5''10', 170 lb, cherche F mi 30aine, professionnelle ou universitaire, intelligente, curieuse, ayant imagination, pour intimité et jeux de rôles. **121806**

RETRAITÉ SPORTIF ET LIBRE, 60 ans, 5'11'', 180 lb, chev poivre et sel, du signe Taureau, souhaite rencontrer F grande, mince, sportive et honnête, aimant la vie, pour rencontres sociales et qui sait? **121100**

RESPECTUEUX ET UNIQUE, Laval, 45 ans, 5'11'', 186 lb, chev bruns, yx pers, belle app, sympa, aime sports, aimerait rencontrer F 35-45 ans, pour amour et plus. **2566833**

HUMILITÉ, INTÉGRITÉ ET ÉQUILIBRE, homme de Laval, 48 ans, 5'9'', 220 lb, châtain, yx bleus, belle app, authentique, aime sports, cherche F 35-45 ans, pour amitié et plus. **2757765**

UN UNIVERSITAIRE CULTIVÉ, 45 ans, 5'6'', souhaite découvrir F imaginative, sérieuse, aimant jeux de rôle, pour explorer sensualité et limites. **121698**

GEORGES EST EN QUÊTE DE TENDRESSE, Laval, 58 ans, 5'9'', 150 lb, chev bruns, yx bleus, en forme, désire F 57 ans et moins, de la Rive-Nord, en forme, pour intimité et plus. **122082**

CHALEUREUX RETRAITÉ AUX INTÉRÊTS VARIÉS, Rive-Sud, 59 ans, 5'8'', 174 lb, en forme, allumé, fier, aime humour, cocooning, plein air, recherche belle retraitée, mince, n-fum, pour but sérieux. **29601**

LAVALLOIS VOULANT S'ENGAGER, 39 ans, 6', 180 lb, chev bruns, yx pers, belle app, recherche F 39-50 ans, poids santé, belles formes et app, ouverte, aimant s'amuser, pour relation à long terme. **29667**

IL VEUT METTRE DU PIQUANT DANS SA VIE, 50 ans, 5'9'', 165 lb, n-fum, libre, ne veut pas s'engager tout de suite, voudrait connaître F 40-55 ans, grande, mince, pour passer bons moments. **121111**

SOYONS AMANTS ET AMIS, Mtlais de 55 ans, 5'8'', poids prop, belle app, libre, autonome, veut jolie F, 50-57 ans, 5'2'' et plus, poids prop, ayant rondeurs, autonome, pour relation amis-amants exclusive. **121753**

RETRAITÉ GÉNÉREUX ET SENSIBLE, Mtl, 64 ans, 5'5'', 210 lb, n-fum, en forme, aime sorties, campagne, resto, ciné, désire F 55-65 ans, n-fum, pour relation à long terme et complicité. **121522**

HOMME IDÉAL DISPONIBLE, Mirabel, 27 ans, 5'10'', 126 lb, châtain, y

MOT MYSTÈRE

BOIS - Un mot de 9 lettres

E	S	C	A	B	E	A	U	E	F	R	A	E	R	E
R	L	I	B	E	R	D	C	M	N	E	C	N	E	H
E	Z	E	L	E	M	E	R	R	A	I	N	E	I	C
I	T	O	B	A	R	E	C	O	O	R	S	B	S	E
R	D	U	R	V	C	C	E	N	C	I	O	E	I	P
A	N	I	U	H	E	N	L	E	O	O	L	N	R	M
T	N	O	E	U	D	E	B	C	E	P	I	C	E	A
E	H	L	A	S	R	S	A	N	U	T	V	R	C	C
K	L	E	E	V	E	S	I	O	R	A	A	E	O	A
E	E	P	T	U	A	E	D	R	A	B	G	P	R	J
C	G	U	A	R	E	U	Q	A	L	U	E	R	C	O
R	E	O	O	N	E	U	A	E	T	A	B	A	A	U
O	I	L	G	E	N	I	A	V	U	O	D	I	G	S
C	L	N	O	R	V	E	H	C	G	R	U	M	E	E
E	M	I	N	E	D	R	A	L	E	P	E	S	O	R

ACAJOU, AROLLE, AUBIER, BARDEAU, BATEAU, CADRE, CAMPECHE, CEDRE, CERISIER, CHEVRON, COEUR, CORDE, DIABLE, DOUVAIN, DUR, EBENE, ECHELLE, ECORCAGE, ECORCE, EPICEA, ERABLE, ESCABEAU, ESSENCE, GRAS, GRUME, HETRE, LAQUE, LIBER, LIEGE, LOUPE, MARINE, MELEZE, MERRAIN, MINE, NERE, NOEUD, ORME, OUVRE, PANNE, PATE, PELARD, POIRIER, PONCER, RABOT, RESINE, RONCE, ROSE, SAL, SEC, SEVE, SOLIVAGE, TARIERE, TEK, VER

Solution du dernier problème : MIMETISME

01/04/2006 12338

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de Iouri Dombrovski PH1621

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

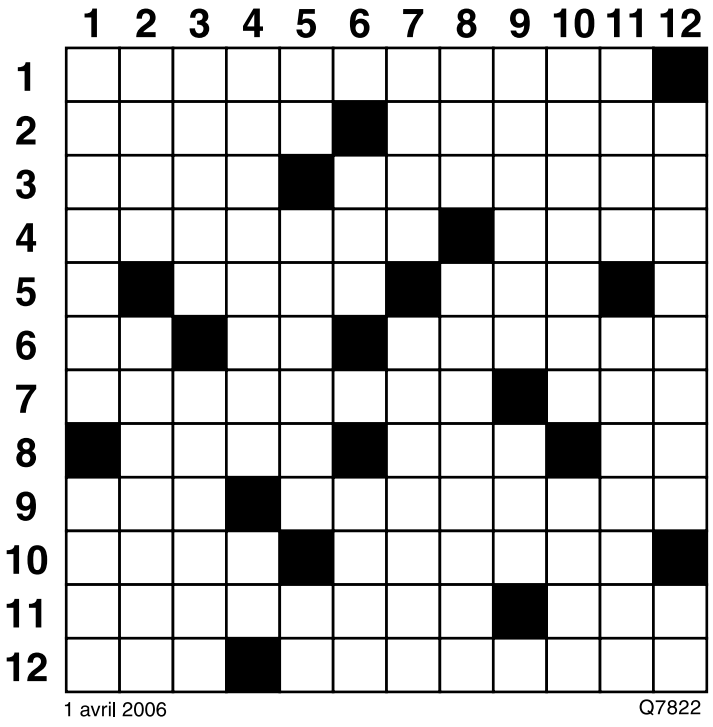
STTL	ESY	RSS	SDO	NTE	SRMT	OA	TDIN	SQER	AUS	IQE	STMU	AAR	ERR

01-04-2006

Solution du dernier numéro : Quand on ne vit pas, il est facile de ne pas commettre de péchés.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



1 avril 2006 Q7822

HORIZONTALEMENT

1. Titiller.
2. Plante potagère - Délivrés d'un mal.
3. Désignés - Vient après.
4. Il faut en avoir pour arrêter de fumer - La journée précédente.
5. Troyen - A cours à Nagano.
6. Abréviation religieuse - En costume d'Adam - Étoffe écossaise.
7. Il habite peut-être Lhassa - Étendue de dunes.
8. Monnaie d'Éthiopie - Ville du Nigeria - Deuxième personne.
9. Fête du Vietnam - Déstabilisée.
10. Plante herbacée - Lueur brève et vive.
11. Consolidée - Marque la similitude.
12. Petit cadeau pour Woods - Manque d'élévation morale.

VERTICALEMENT

1. Qui fait rire aux éclats - Sentiment délicat des convenances.
2. Cercle lumineux - Il y fait très froid.
3. Comblé de louanges - Revêtement des routes.
4. Remuer les braises - Pronom personnel.
5. Péroné - Impartiale - Au bas de la page.
6. Patronne - Niais.
7. Cavité profonde et abrupte - Séries de trois cartes qui se suivent dans la même couleur.
8. Patron des peintres - Chaussures d'été.
9. Fignoler - École d'administration.
10. Brisé de fatigue - Certains sont jumeaux.
11. Pli - Voies de communication.
12. Permet de faire des injections - Largeur d'une étoffe.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

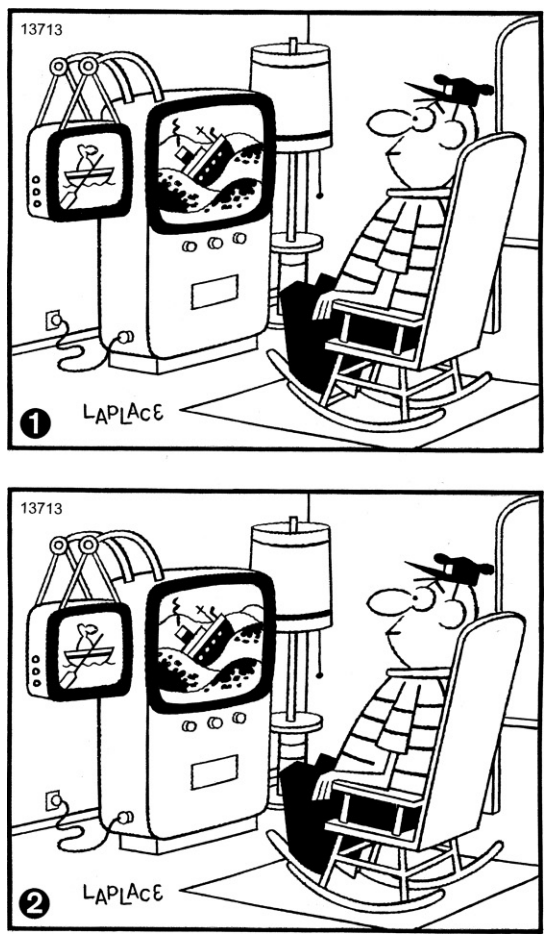
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	S	S	A	H	■	J	E	S	U	S
2	O	N	T	A	R	I	O	■	C	I	N	E
3	U	V	A	L	■	E	L	A	R	G	I	R
4	R	O	S	A	I	R	E	■	A	N	T	E
5	I	L	E	U	S	■	F	A	N	A	■	I
6	M	E	■	D	O	R	I	S	■	L	I	N
7	■	E	S	S	E	■	N	O	E	■	N	■
8	K	■	L	■	T	E	E	■	T	A	C	T
9	I	S	O	P	E	T	■	S	A	L	L	E
10	P	A	G	E	■	H	O	U	L	E	U	X
11	P	L	A	N	T	E	U	R	■	A	R	A
12	A	I	N	E	■	R	I	E	U	S	E	S

Q7821

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

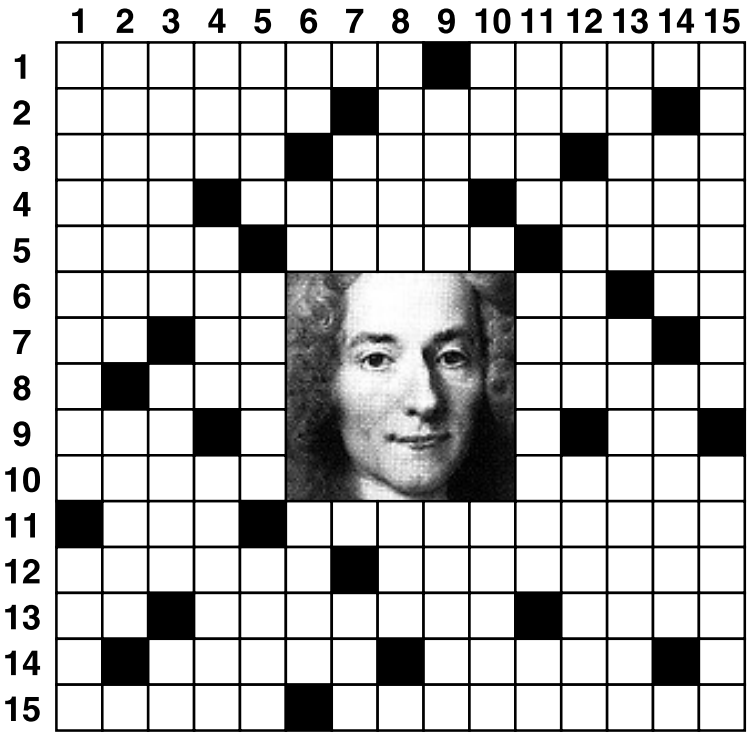


VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

ERR01AL

LA GRILLE DES MORDUS

de Michel Hannequart/www.hannequart.com



1 avril 2006 M1262

N.B. Les définitions en italique se rapportent à la personnalité que vous reconnaîtrez dans la grille.

HORIZONTALEMENT

1. *Il l'était - Une amie...*
2. Ils ne doivent pas être bien loin - Malgache avec de grands yeux.
3. Mettre au repos - Hébété - Personnage biblique.
4. En transit - Poisson - C'est rien.
5. Après le travail - Pas facile à comprendre - Porté à l'écran.
6. Signe - Problème - Article.
7. Locution raccourcie - Plus - En Champagne.
8. Partie intime - Se lancent.
9. Prénom - Direction.
10. Bave - Efficace.
11. Contribue à transmettre un mouvement - Suit le pape.
12. Tournée - Sans bosses.
13. Pronom - Laitue - Certains sont appliqués.
14. Passe à la télé - Sera équarrie.
15. *...suite du 1 vertical* - Passage obligé entre chaque génération.

VERTICALEMENT

1. *Il le fut - Son nom...*
2. Donne la mort - On y dépose son argent.
3. Bonne, elle ne fait pas de bien - Forts - Note.
4. Se travaille au ciseau - Il est cloué au sol - Réunir.
5. Préposition - Brin - Coule en France.
6. Phénomène - A prendre au pied de la lettre - S'accompagne souvent d'un geste.
7. Rebat les oreilles - Peu peuplé.
8. Était gouverneur - Annexé.
9. Donne froid dans le dos - Il est complètement fou!
10. Case - Face.
11. Bien tendue pour être serrée - Demoiselle à la chasse - En hausse.
12. Psy français - Tiennent table ouverte - Crayon antique.
13. Le temps qu'on a - Peuvent compter sur certaines rentrées.
14. Assemblé - Acteur qui fut bienheureux.
15. *... suite du 1 horizontal* - Qui a tous ses partisans derrière elle.

SOLUTION SAMEDI PROCHAIN

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	B	A	R	T	O	K	■	H	O	N	G	R	O	I	S
2	A	V	E	R	S	■	H	O	N	O	R	E	■	O	U
3	R	E	C	A	L	E	E	■	C	U	E	I	L	L	E
4	B	R	O	C	O	L	I	S	■	B	■	T	I	E	N
5	E	T	R	E	■	U	N	I	P	A	R	E	S	■	T
6	B	I	D	E	T						E	R	E	S	■
7	L	E	■	S	R						M	E	■	E	R
8	E	S	T	■	O						U	R	I	N	E
9	U	■	O	L	T						E	■	C	E	P
10	E	C	L	A	T						■	M	A	S	O
11	■	R	E	N	O	M	■	I	N	A	P	E	R	C	U
12	B	E	S	T	I	A	L	E	■	T	O	U	E	E	S
13	E	T	■	A	R	M	E	■	G	O	U	T	■	N	S
14	L	I	O	N	■	B	I	C	Y	C	L	E	T	T	E
15	A	N	K	A	R	A	■	A	M	A	S	S	E	E	S

SOLUTION DE SAMEDI DERNIER M1261

VACANCES / VOYAGE

EN BREF

VIETNAM

Pour protéger les touristes

Le Vietnam a mis en place une force spéciale de civils armés de matraques pour assurer la sécurité des touristes étrangers à Ho Chi Minh-Ville et les protéger des voleurs, mendiants et vendeurs de rues. Les quelque 100 agents sont équipés de bâtons électriques et de radios pour assurer la sécurité des touristes étrangers sur les sites majeurs, a indiqué Le Nhat Tan, directeur adjoint du département du tourisme de la municipalité. À terme, ils pourraient être plus de 300, une fois la phase expérimentale terminée. Le Vietnam a accueilli l'an passé 3,43 millions de visiteurs, soit 17 % de plus qu'en 2004. 60 % d'entre eux sont allés dans l'ex-Saigon. Les autorités comptent beaucoup sur le secteur comme source de devises étrangères et veulent inverser la tendance qui fait que très peu de touristes reviennent une deuxième fois dans le pays, en retard en ce qui concerne les infrastructures et la qualité des services. AFP

ANGLETERRE

Harry entre chez Madame Tussaud

L'effigie en cire du prince Harry, second fils du prince Charles et de Diana, s'est ajoutée cette semaine à la collection du musée londonien de Madame Tussaud, où on l'a placée près de son frère aîné William. Harry, 21 ans, troisième dans l'ordre de succession au trône d'Angleterre, est représenté en costume. « Il était normal de compléter le premier cercle de la famille royale en l'incluant », a déclaré Nicky Marsh, directrice du marketing de Madame Tussaud. « Nous sommes sûrs qu'il sera très apprécié et qu'il pourrait même prendre la couronne du prince William, qui est notre figure masculine la plus populaire », a-t-elle ajouté. Le musée de Madame Tussaud présente une statue de Diana, l'ex-femme du prince Charles décédée en 1997, mais pas de Camilla, avec laquelle l'héritier direct de la couronne est marié depuis près d'un an. « Nous faisons des sondages auprès de nos visiteurs pour savoir qui ils veulent voir, et Camilla n'est pas encore un choix très populaire », a observé Mme Marsh. AFP

INDE

Tourisme médical

Le premier ministre indien Manmohan Singh souhaite développer le tourisme médical en Inde et créer un système de gestion de la santé publique plus efficace. « L'Inde a la possibilité de devenir une destination mondiale pour des soins peu onéreux et de grande qualité et le contraste démographique entre une Inde jeune et un monde âgé nous donne l'occasion d'entraîner des professionnels à différents niveaux pour répondre aux nécessités de l'industrie médicale mondiale », a-t-il déclaré cette semaine. Un personnel bien formé pourrait aider à « créer une capacité de gestion du système médical indien » et à faire du pays une destination privilégiée pour les étrangers à la recherche de soins financièrement accessibles, a-t-il ajouté. Selon une étude de la Confédération de l'industrie indienne et du consultant McKinsey and Co, le nombre d'étrangers venant se faire soigner en Inde, estimé à 15 000 en 2004, pourrait augmenter de 15 % chaque année et apporter à l'économie jusqu'à 2 milliards de dollars. En Inde, 75 % des infrastructures médicales sont urbaines alors que seulement 27 % de la population vit dans les villes. Dans les campagnes, plus de 200 000 personnes peuvent dépendre d'un seul médecin. AFP

MAROC

Projet à Casablanca

Un projet touristique d'un coût de 450 millions d'euros, comprenant notamment un port de plaisance, a été lancé cette semaine à Casablanca, la capitale économique du Maroc. L'État participera à hauteur de 140 millions d'euros à ce projet qui s'étend sur 24 hectares entre le port de Casablanca et la mosquée Hassan II. En plus du port de plaisance baptisé Marina Casablanca, des unités hôtelières, des bureaux, logements, commerces et espaces de loisir seront créés. Les travaux devraient se poursuivre jusqu'en 2012. Le Maroc ambitionne d'accueillir 10 millions de touristes à l'horizon 2010 contre 5,84 millions en 2005, année durant laquelle les recettes touristiques ont augmenté de 18 %. AFP

LOISIRS

La castration, un grand bien pour un mâle

FRANÇOIS LUBRINA
LES ANIMAUX
COLLABORATION SPÉCIALE

Contrairement à d'autres espèces, la reproduction féline demeure un acte particulièrement violent, complexe et douloureux. Il suffit pour s'en convaincre, en cette époque printanière, d'entendre les femelles en chaleur se lamenter la nuit. Ou encore d'observer ces matous valides se battre comme des chiffonniers pour convoler avec une minette en rut.

Chez les petits félins, tout comme chez les grands d'ailleurs, la femelle ovule de manière induite et dans la douleur. Concrètement, cela signifie que ses ovaires ont besoin d'être stimulés par la copulation (l'organe mâle étant, telle une flèche, couvert de pointes !) pour libérer leurs ovules.

Chez les chats de gouttière, l'accouplement est une activité prenante et épuisante, certes. Mais qui demeure relativement civilisée et discrète, comparée à celle de ce grand frère félin qu'est le lion. Dans la savane africaine, en effet, un couple de lions pourra copuler jusqu'à 300 fois en quelques jours ! Et ce, de façon tumultueuse et en poussant de retentissants miaulements.

Le matou urbain qui mène une existence de célibataire endurci entre les quatre murs d'un appartement ne connaîtra jamais ni les joies, ni les affres de la reproduction ! Il demeure pourtant un mâle a part entière au comportement sexuel pouvant être particulièrement démonstratif : marquage territorial, miaulements pour tenter de sortir, urine à l'odeur âcre et forte, agressivité par jalousie envers l'unique autre mâle du foyer, c'est à dire le mari... Certains propriétaires hésitent à faire castrer leur matou dès la puberté, c'est à dire vers l'âge de six mois. La suite des événements et la vigueur sexuelle de leur protégé les ramènera bien vite à plus de pragmatisme.

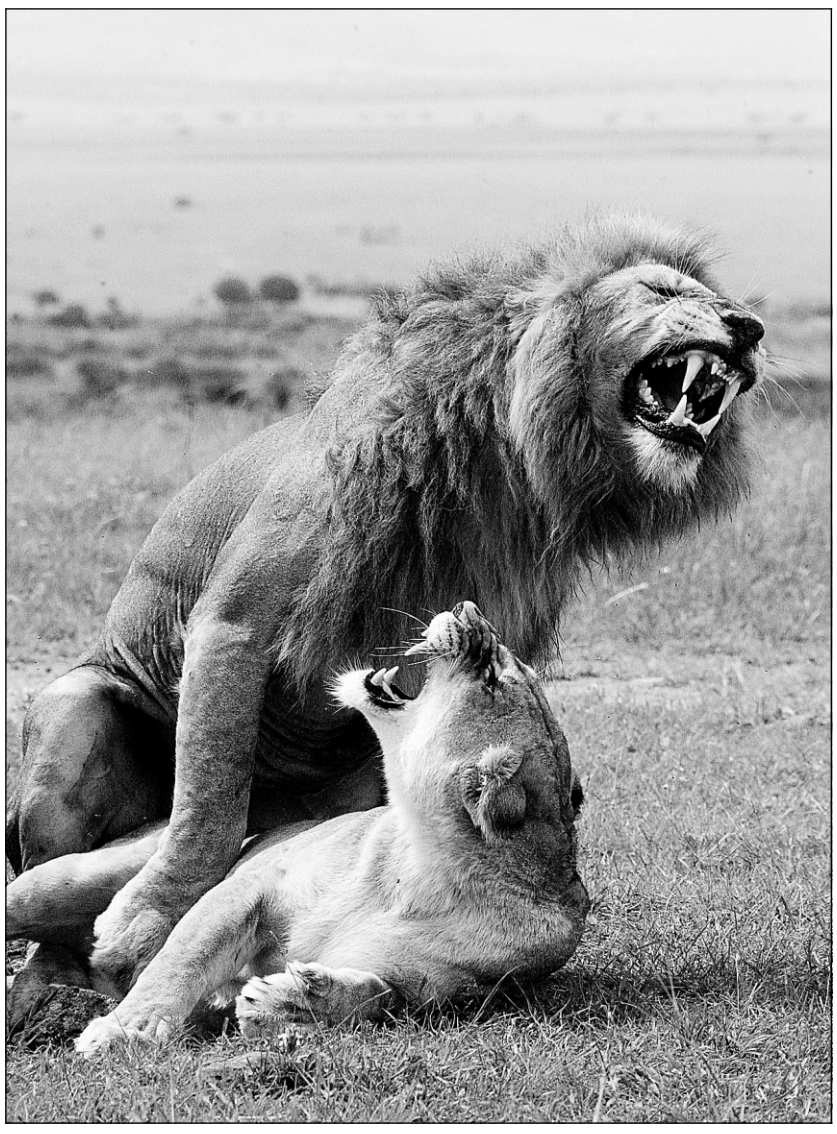


PHOTO REUTERS ©

Chez les grands félins sauvages, tout comme chez nos chats domestiques, l'accouplement reste un acte bruyant, tumultueux, douloureux et épuisant.

La castration évite, en effet, bien des maux. Elle réduit considérablement le marquage territorial à la verticale et à un pied de hauteur sur les murs, les meubles, les rideaux... Deux semaines après la castration, l'urine, débarrassée enfin de ses hormones sexuelles, sera moins nauséabonde.

Pour les chats qui vont à l'extérieur, la stérilisation est sûrement le meilleur remède préventif, aussi, pour les garder en bonne santé. En effet, les mâles castrés jeunes n'auront guère de raison de se battre pour les chattes en chaleur, lesquelles constituent la première cause de conflits félins. Les batailles à coups de griffes ou de crocs sont à vrai dire féroces. Les blessures, à la suite de ces pugilats, sont surtout observées sur les joues, le visage, les membres antérieurs... pour les plus courageux. Sur la queue ou à la base du dos chez les fuyards. Les infections qui s'ensuivent peuvent bien sûr causer de fortes fièvres, des plaies suppurantes, des conjonctivites, des oreilles en dentelle... Le pire, c'est cette possibilité de contracter, par les morsures et en pareilles occasions, une maladie plus grave encore : le virus de l'immunodéficience féline, aussi appelé plus familièrement « sida du chat ». Ce micro-organisme ne mettra pas directement la vie de Minet en danger, mais il affaiblira fortement son système de défense en cas d'infections secondaires.

La castration du matou, c'est donc, et sans complexe aucun : la paix domestique retrouvée, une protection efficace contre plusieurs maladies infectieuses et un gage certain de longévité féline.

Nouvelle championne du monde

SYLVAIN BARBEAU
LES ÉCHECS
COLLABORATION SPÉCIALE

La Chinoise Yuhua Xu a vaincu la Russe Alisa Galliamova lors de la finale du championnat du monde féminin qui s'est terminé la semaine dernière à Ekaterinbourg, en Russie. Elle a remporté ses deux parties avec les noirs, rendant inutile la tenue de la quatrième partie du match. Le parcours de Xu fut exemplaire, elle a défait une série de fortes joueuses russes en route vers un triomphe bien mérité. Voyez plus loin la dernière partie de la finale.

La tenante du titre, la Bulgare Antoaneta Stefanova, a été sortie dès la deuxième ronde, tout comme d'autres favorites comme l'Indienne Koneru et la Suédoise Cramling.

Pascal Charbonneau en France

Des défaites tardives contre les grands maîtres Sasikiran et Pelletier ont relégué le champion canadien Pascal Charbonneau au 8e rang du tournoi de La Roche-sur-Yon. Un peu d'opportunisme, qui vient souvent avec l'expérience, lui aurait peut-être permis de concrétiser les avantages obtenus dans ces deux rencontres et rafler ainsi la première place. C'est le grand maître Indien Sasikiran qui a terminé seul en première place avec une fiche de 6/9.

Encourageons nos jeunes !

Le jeune maître international Éric Lawson se rendra à Chicago, au même endroit où Pascal Charbonneau a récemment obtenu sa dernière norme de grand maître, dans deux semaines pour y disputer un tournoi international. Pour l'aider à défrayer les coûts du voyage un tirage est organisé. Le prix des billets est de 25 $ et le gagnant du tirage se verra remettre une paire de billets pour la partie Montréal-New Jersey du 8 avril au Centre Bell d'une valeur de 200 $. Les intéressés peuvent contacter Diana au (514) 939-7177 le jour ou (450) 622-7411 le soir.

Autre occasion d'encourager nos espoirs, c'est aujourd'hui à 13 h que Nikita Kraiouchkine, 11 ans et cote de 2086, affrontera une trentaine d'adversaires dans une simultanée au Club d'échecs de Longueuil, au Collège Édouard-Montpetit, 945 Chemin Chambly, local B105A. Le coût est de 5 $ et tout ira au développement du jeune homme.

Partie de la semaine
Blancs : Alisa Galliamova (2467)
Noirs : Yuhua Xu (2502)
Ekaterinbourg 2006

1.d4 e6 2.Cf3 Cf6 3.c4 b6 4.Cc3 Fb4 5.Dc2 Fb7 6.Fg5 h6 7.Fh4 c5 8.a3 Fxc3+ 9.Dxc3 cxd4 10.Cxd4 (Cette position issue d'une hybridation de la Nimzo-Indienne et de l'Ouest-Indienne est à l'avantage des blancs qui ont obtenu la paire de fous sans rien concéder au niveau de la structure de pions.) Ce4 (10...g5 ? 11.Fg3 Ce4 ? 12.Cxe6 ! est une catastrophe pour les noirs. Ils s'empressent donc de jouer 10...Ce4 avant que les blancs ne prennent le contrôle de e4 par 11.f3.) 11.Fxd8 Cxc3 12.Fc7 Ca6 13.Ff4 Ce4 14.Cb5 g5 (Une concession majeure nécessaire pour couvrir la case d6.) 15.Fe3 Re7 16.Td1 d5 17.f3 Cf6 18.Fd4 Thd8 19.e3 Td7 20.h4 ! (Profite du 14e coup noir pour ouvrir une colonne pour la Th1.) Cc7 (Seule façon de se dépêtrer mais les blancs vont saisir l'occasion d'ouvrir les lignes à leur avantage.) 21.hxg5 hxg5 22.c5 ! (Force les noirs à céder un pion.) a6 (La meilleure chance pratique car le pion de plus sera doublé et difficile à concrétiser à court terme.) 23.Cxc7 Txc7 24.cxb6 Tc6 25.a4 Cd7 26.a5 Cc5 27.Fc3 Ca4 28.Fb4+ Rf6 29.b3 Cc5 30.Tb1 Cd7 31.Fe2 Tc2 32.Th6+ Rg7 33.Th5 Rf6 34.g3 Tac8 35.f4 gxf4 36.gxf4 Ta2 37.Td1 Cc5 38.Fc3+ Re7 39.f5 ? (Les blancs ont accompli du bon boulot jusqu'ici, mais il fallait maintenant paralyser les noirs en attaquant le point le plus faible, f7, avec 39.Th7 suivi éventuellement de Fh5. Les noirs n'ont pas de moyen efficace de défendre ce pion : 39...Fc6 40.Fb4 Fe8 41.Tc1, 39...Ce4 40.Fb4+ Rf6 41.Fh5 ou encore 39...Tf8 40.Fb4 Tc2 41.Fd3.) Ce4 40.Fb4+ Rf6 41.Fd3 Tg8 (Les noirs ont maintenant une bonne initiative contre le roi blanc.) 42.Th6+ Re5 43.Th1 Tg3 44.Fxe4 Txe3+ 45.Rf1 dxe4 46.fxe6 Rxe6 47.Th6+ Rf5 48.Td7 ? (Abandonne le roi à son sort, les blancs sont perdus.) Tf3+ 49.Re1 Txb3 50.Fd2 e3 51.Fc1 Tb1 52.Tc7 Ff3 53.Thc6 Fxc6 54.Txc6 Taa1 55.Re2 Txa5 (Le plus simple.) 56.Fxe3 Tb2+ 57.Rf3 Tb3 58.Tc7 Te5 et les blancs ont abandonné. Bel exemple de ténacité récompensée.

La Guerre de la morue

JEAN-PIERRE DURAND
PHILATÉLIE
COLLABORATION SPÉCIALE

La poste de Saint-Pierre-et-Miquelon vient d'émettre un timbre à l'effigie d'Albert Pen, décédé en juillet 2003. En temps ordinaire, jamais je n'aurais insisté sur un timbre rendant hommage à une personnalité locale, de nationalité étrangère et parfaitement inconnue pour la plupart d'entre nous. Le sujet mérite pourtant notre attention, puisque cet homme fut assez souvent dans le collimateur des autorités canadiennes pour qu'on s'y attarde un tant soit peu. Albert Pen est né en 1935 à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse. Instituteur de profession, Pen a été sénateur de l'archipel français (situé à quelques encablures de Terre-Neuve) de 1968 à 1981, puis de 1986 à 1995.

L'élu saint-pierrais avait à coeur de défendre l'économie de son territoire, essentiellement axée sur la pêche et qui était menacée par les quotas imposés par le Canada. En 1987, Pen reprochait au gouvernement de François Mitterand d'être par trop mollasson avec Ottawa. Il allait jusqu'à recommander au président d'adopter « la fermeté d'une Mme Thatcher défendant les Malouines ». Mais Paris redoutait l'affrontement et ne tenait pas plus qu'il ne le faut à mettre en péril ses relations avec nous.

Pour protester, le sénateur prépara en février 1988 un premier coup d'éclat. Il entreprit, à Ottawa même, une grève de la faim, qui dura neuf jours, pour forcer les deux capitales à régler le contentieux de la pêche. Mais l'écart entre les quotas proposés par notre pays et ceux réclamés par la France était considérable, si bien qu'Albert Pen songea à prendre d'autres moyens. Par deux fois, en 1988 et en 1993, un quarteron d'hommes politiques de l'archipel s'embarqua à bord de chalutiers pour aller jeter illégalement leurs filets en eaux canadiennes. Mais le coup de filet, c'est la garde côtière canadienne qui le réussit en arraisonnant chaque fois les navires provocateurs et en incarcérant pour quelques jours marins et élus, dont Albert Pen (qui avait un nom prédestiné il faut le dire). Cette guerre de la morue entre le Canada et la France ne fit aucune victime, fort heureusement.

Il fallut bien qu'un jour tous se rendent à l'évidence : la morue se raréfiait et il fallait arrêter la surpêche. Pen dut alors faire sienne l'observation de Mgr Poisson : « L'avenir de l'archipel est entre les mains de Dieu » (le père Adolphe Poisson, préfet de Saint-Pierre, fut en 1945 affecté au noviciat de... Lac-au-Saumon, en Gaspésie).

Le timbre a été réalisé en taille-douce par le maître graveur Pierre Albuisson, dont il faut visiter le site (**www.pierre-albuisson.com**) pour avoir une bonne mesure de son talent. Si vous êtes curieux d'en apprendre davantage sur la philatélie saint-pierraise, ne ratez surtout pas l'exposition à Dorval qui se poursuit jusqu'à demain au Centre Sarto-Desnoyers (1335, ch. du Bord-du-Lac). Plusieurs spécialistes de la philatélie de l'archipel s'y sont donné rendez-vous et y exposent leur collection : Jean-Jacques Tillard et Loïc Detcheverry, tous deux de Saint-Pierre, ainsi que David Allen, de Vancouver, et François Brisse, président du club du Lakeshore. Un autre mordu de la philatélie des îles, le Belge Henk Slabbinck, présentement vice-président de l'Académie européenne de philatélie, est aussi présent. Demain, la Fédération québécoise de philatélie invite les personnes intéressées à venir échanger avec les philatélistes saint-pierrais et à assister à une conférence à 11 h. Preuve s'il en est que la guerre de la morue est bien finie !

COURRIEL
Pour joindre notre collaborateur : jpdurandphilatelie@yahoo.ca

Développez votre mémoire

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
COLLABORATION SPÉCIALE

La mémoire est une faculté qui se développe. Certains faits sont plus faciles à se rappeler que d'autres. Par exemple, vous vous souviendrez plus facilement de votre première rencontre avec une personne que de la dixième et la plus récente est encore toute fraîche dans votre esprit. C'est le principe du premier et du dernier élément de la liste, les plus faciles à retenir. Au cours d'une donne, il est plus facile de se souvenir de l'entame, la première carte jouée, ou de la dernière levée que de n'importe quelle autre carte entre les deux.

Les bridgeurs aiment créer des illusions. Vous connaissez sûrement le principe de jeter une carte rouge quand vous ne fournissez plus dans une couleur rouge. Ou encore quand vous n'avez aucune chance de faire d'autres levées que vos atouts maîtres, vous les tirez tous en espérant provoquer une erreur du flanc. Cette tactique rapporte parfois une levée ici et là.

Testez votre mémoire en prenant place en Est tout en cachant les jeux d'Ouest et de Sud. Votre partenaire entame du 2 de carreau pour votre As. Vous rejouez carreau, Ouest fait le Roi et continue avec le Valet de carreau. Le déclarant fournit et jette un petit coeur du mort. Sur le 9 de carreau, le mort défausse un pique, vous jetez un trèfle et le déclarant fournit le 8. Ouest change au 10 de coeur, qui dénie le Valet, vous gagnez de la Dame et vous retournez le 8 de coeur pour déloger l'As du mort. Le déclarant encaisse l'As et le Roi de trèfle, fournissant de sa main le Valet et le 10 alors que votre partenaire joue le 8 et le 2. Suivent l'As et le Roi de pique de la main cachée. Sud poursuit avec le 9 de trèfle qu'il gagne avec la Dame de trèfle du mort. Vous vous défaites du 10 de pique et, à la douzième levée, le déclarant joue le 5 de trèfle du mort. Vous avez en main deux levées maîtresses la Dame de pique et le Roi de coeur. Le mort a le Valet de pique et le déclarant détient le Valet de coeur. Quelle carte défaussez-vous sur cette levée ? Si la main reste au mort, vous devez jeter votre coeur, mais si le déclarant gagne la levée, le pique. Vous savez que le déclarant a encore un trèfle puisque votre partenaire n'en avait que deux. Lequel est-ce ? Le contrat ne peut pas être défait, mais en tournoi par paires, la levée supplémentaire peut faire la différence entre une moyenne et un zéro.

Pour apprendre quelques trucs pour améliorer votre mémoire au bridge, je vous suggère de lire *Improve Your Bridge Memory* de Ron Klinger d'où a été tiré cet exemple.

Donneur : Nord
Vulnérabilité : Nord/Sud

NORD
♠ V 6 4 3
♥ A 7 6
♦ D 10
♣ A R D 5

OUEST
♠ 9 8 5
♥ 10 9 5 2
♦ R V 9 2
♣ 8 2

EST
♠ D 10 7 2
♥ R D 8
♦ A 6 5
♣ 7 4 3

SUD
♠ A R
♥ V 4 3
♦ 8 7 4 3
♣ V 10 9 6

Les enchères :

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♣	Passe	1 SA
Passe	Passe	Passe	

Entame : Le 2 de carreau.

VACANCES/VOYAGE

Les grands chefs au secours des éleveurs de volaille

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS – Les plus grands chefs du monde s'engagent à renforcer la présence de volaille sur la carte de leur restaurant pour soutenir les éleveurs victimes d'une baisse de la consommation en raison des craintes de grippe aviaire.

L'ensemble des chefs membres des associations Relais Gourmands, ainsi que Traditions & Qualité, Les Grandes Tables du Monde, soit plus de 200 cuisiniers, estiment que la grippe aviaire « provoque une baisse de consommation de volaille totalement injustifiée mettant les éleveurs dans une situation difficile sinon critique. Aujourd'hui le risque sanitaire n'existe pas et manger tous les produits à base de volaille ne représente aucun danger », ajoutent-ils dans un communiqué.

« Considérant que nos producteurs font partie du patrimoine artisanal et culturel de nos pays respectifs et qu'ils se battent chaque jour pour défendre la qualité en nous proposant les meilleurs produits, il est indispensable de leur apporter notre soutien lorsque nous pensons qu'il est nécessaire de le faire », ajoutent les chefs.

Les Relais & Châteaux — Relais Gourmands rassemblent 148 restaurants dans 21 pays. Traditions & Qualité, Les Grandes Tables du Monde regroupe 143 établissements dans une vingtaine de pays. Un même restaurant peut être membre des deux associations.

Soixante-douze chefs français, dont les 26 triple étoilés Michelin, figurent parmi les signataires de ce texte, également signé notamment par le chef catalan Ferran Adrià, et des cuisiniers notamment en Espagne, Belgique, Suisse, Allemagne, Italie, aux États-Unis et au Japon.

RÉSERVEZ MAINTENANT!
Le concours prend fin le 30 avril!

CÉLÉBREZ ET
GAGNEZ
UN VOYAGE
POUR VOUS ET
25
DE VOS AMIS!

vacances AIR CANADA
vacancesaircanada.com
25 1980 • 2005

CÉLÉBREZ 25 ANS
DE RÊVE AVEC
VACANCES AIR CANADA

Participez pour gagner 1 des 2 voyages de rêve pour vous et 25 de vos amis :
- Envolez-vous avec un Forfait Tout-Compris Sandals ou Beaches Resort ou
- Partez pour une croisière à bord d'un navire Carnival

Vous avez aussi la chance de vous méritez un de nos prix instantanés dont :
- Un appareil photo numérique
- Des milles Aéroplan[MD]
- Des certificats cadeaux Vacances Air Canada

Vous n'avez qu'à faire l'achat d'un de nos forfaits Vacances Air Canada jusqu'au 30 avril 2006.

Pour connaître tous les règlements du concours, visitez le site **vivezlereve.com.**

Sandals Beaches Carnival The Fun Ships. aeroplan PENTAX
Le choix des consommateurs 2006 au service de l'excellence

SUPER RABAIS

COZUMEL
Vol le samedi (via Toronto)
Occidental Allegro Cozumel • 4★
TOUT-COMPRIS • Chambre supérieure
6 mai au 17 juin • 1 semaine — 959$

CANCUN/RIVIERA MAYA
Vol le samedi et dimanche
Occidental Grand Xcaret • 4 1/2★
TOUT-COMPRIS • Chambre de luxe
30 avril • 1 semaine — 1359$
Gran Bahia Principe Tulum • 5★
TOUT-COMPRIS • Chambre standard
6 au 28 mai • 1 semaine — 1679$

PUERTO PLATA
Vol le samedi
Occidental Grand Flamenco Puerto Plata • 4 1/2★
TOUT-COMPRIS • Chambre de luxe
6 au 27 mai • 1 semaine — 1149$

PUNTA CANA
Vol le dimanche
Occidental Allegro Punta Cana • 4★
TOUT-COMPRIS • Chambre supérieure
7 mai au 18 juin • 1 semaine — 1199$
Occidental Grand Punta Cana • 4 1/2★
TOUT-COMPRIS • Chambre de luxe
7 mai au 18 juin • 1 semaine — 1249$

CAYO COCO/CAYO GUILLERMO
Vol le samedi
Blau Colonial Cayo Coco • 4★
TOUT-COMPRIS • Chambre «Super Saver»
6 mai • 1 semaine — 1169$

HOLGUIN
Vol le dimanche
Playa Costa Verde • 4★
TOUT-COMPRIS • Chambre standard
7 mai au 18 juin • 1 semaine — 1199$

JAMAÏQUE
Vol quotidien (via Toronto)
Sunset Jamaica Grande Resort • 4 1/2★
TOUT-COMPRIS • 8 avril • 1 semaine
Chambre (notre meilleure catégorie) vue sur le complexe — 2029$
Chambre (notre meilleure catégorie) face à la mer — 2389$

ANTIGUA
Vol le samedi et dimanche (via Toronto)
Occidental Grand Pineapple Beach Resort • 4★
TOUT-COMPRIS • Chambre standard
8 et 9 avril • 1 semaine — 1819$

BARBADE
Vol quotidien (via Toronto)
Turtle Beach Resort • 4★
TOUT-COMPRIS
Suite junior avec vue sur la piscine ou le jardin
26 et 27 avril • 1 semaine — 2139$

LAS VEGAS

Vol le dimanche

Imperial Palace Hotel & Casino • 3★
Chambre
21 et 28 mai
4 nuits — 1199$

Bally's Las Vegas • 4★
Chambre
14 et 28 mai
4 nuits — 1299$

Flamingo Las Vegas • 4★
Chambre
14 mai
4 nuits — 1249$

Paris Las Vegas • 4★
Chambre
14 et 28 mai
4 nuits — 1359$

SANDALS

JAMAÏQUE
Vol le samedi
***Sandals* Grande Ocho Rios Beach & Villa Resort**
ULTRA TOUT-COMPRIS
Chambre «Grove» de luxe
15 et 22 avril
1 semaine — 2199$

STE-LUCIE
Vol le dimanche (via Toronto)
***Sandals* Regency St. Lucia Resort & Spa at La Toc**
ULTRA TOUT-COMPRIS
Chambre «premium»
28 mai
1 semaine — 2729$

Sandals

SOL MELIÁ CUBA

CAYO COCO/ CAYO GUILLERMO
Vol le samedi
TRYP Cayo Coco • 4★
TOUT-COMPRIS
Chambre standard
6 mai au 17 juin
1 semaine — 1149$

VARADERO
Vol le dimanche
Sol Palmeras • 4★
TOUT-COMPRIS
Chambre standard
14 mai au 18 juin
1 semaine — 1279$

Sol Meliá CUBA

ALMOND RESORTS

STE-LUCIE
Vol le sam. et dim. (via Toronto)
Almond Morgan Bay • 4★
TOUT-COMPRIS
Chambre standard
8 et 9 avril
1 semaine — 2029$

BARBADE
Vol quotidien (via Toronto)
Almond Beach Club & Spa • 4★
TOUT-COMPRIS
Chambre standard
26 et 27 avril
1 semaine — 2169$

Almond
For you. About you.

Les prix sont par personne et établis en fonction d'une occupation double, sauf avis contraire, au départ de Montréal-Trudeau. Pour les nouvelles réservations seulement. Les prix comprennent le supplément du taux de change. Les frais de services sont inclus dans les prix des forfaits. Les taxes de départ/sécurité et les suppléments pour l'essence sont inclus. Les réductions applicables sont déjà incluses dans les prix. L'offre ne peut être combinée à aucune autre offre ou promotion. Les prix sont assujettis à la disponibilité au moment de la réservation et peuvent varier selon la date de départ et la catégorie de cabine. Pour connaître les conditions générales, consultez les brochures de Vacances Air Canada. Les prix de cette annonce sont en vigueur du 1er au 7 avril 2006. Permis du Québec. Vacances Air Canada[MD] est une marque déposée de la Société en commandite Touram, une filiale à part entière d'Air Canada. Les milles Aéroplan ne sont pas des milles réels mais bien des points qui peuvent être échangés contre des voyages de récompense. Aéroplan[MD] est une marque deposée d'Aéroplan société en commandite. Vacances Air Canada est le récipiendaire du prix «Le choix des consommateurs» à titre du meilleur grossiste en voyages pour Montréal (2006).

Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fond d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ / 1000 $.

CONSULTEZ NOS EXPERTS EN VOYAGES

VOYAGES MARLIN
117, Henri-Bourassa O.
Ahuntsic
514 745-3990
www.thomascook.ca
/henribourassa

VOYAGES MARLIN CHEZ WAL-MART
155, Montée Masson, Mascouche
Ouvert le dimanche
450 474-6888
1 888 580-3888
www.thomascook.ca/monteemasson

VOYAGES CAP EVASION
Montréal
514 389-9111
1 866 389-9111
info@capevasion.ca
www.capevasion.ca

AGENCE DE VOYAGES OVET / PLACE DE LA CROISIÈRE
7118, boul. St. Laurent, Montréal
514 495-2411
514 270-6222
katia@ovettravel.com

VOYAGES VIA MONDE
Centre-ville
1117, rue Ste-Catherine O.
Bureau 517
514 288-4488
Réseau ensemble

3392306A

EN BREF

Golf hâtif à Victoriaville

Les golfeurs peuvent maintenant arpenter le terrain du Club de golf de Victoriaville. L'endroit, qui a été hôte à 11 reprises de l'Omnium de golf du Québec, a été fidèle à son habitude en débutant hâtivement sa saison 2006. Des départs simultanés sont prévus à 8 h et 12 h 30 et les réservations se prennent 24 heures à l'avance. C'est possible d'obtenir un forfait incluant l'hébergement dans l'un des établissements de la région. Réservations : (819) 752-2133.

Salon national tourisme plein air

C'est ce week-end qu'a lieu le Salon national tourisme plein air, au Stade olympique. Pour l'occasion, Aventure Écotourisme Québec et certains de ses membres seront sur place. Ils discuteront avec les visiteurs des activités à faire dans la Belle province, comme le kayak de mer, l'escalade et l'hébertisme aérien. L'association Aventure Écotourisme Québec regroupe quelque 140 entreprises spécialisées dans le tourisme d'aventure et l'écotourisme. Info : (450) 661-2225

Georges Brossard à *Papillons en liberté*

Le coloré entomologiste Georges Brossard sera dans la grande serre de *Papillons en liberté* du Jardin botanique, le samedi 8 avril. De 9 h à 11 h 30, il discutera avec les visiteurs et partagera sa passion pour les insectes. Sur place, c'est possible d'observer une quantité impressionnante de papillons, autant des morphos que des monarques ou des papillons cobra. L'événement *Papillons en liberté* se poursuit jusqu'au 30 avril. Info : (514) 872-1400.

Prévoir ses vacances

Du vendredi 7 avril au dimanche, 9 avril, c'est la Fête de l'été à la Place Bonaventure. Pour l'occasion, des stands présentant les destinations vacances du Québec, du Canada et des États-Unis donneront des idées à ceux qui préparent leur congé estival. Des représentants de différentes régions du monde seront aussi sur place. L'entrée est gratuite. L'animation de la Fête comprendra des contes, danses et musiques folkloriques. La Fête de l'été succède au Salon vacances et loisirs d'été. Elle se déplacera du côté de Québec du 21 au 23 avril. Info : (514) 527-9221.

Gîte 5 soleils au Centre-du-Québec

Le Centre-du-Québec possède maintenant son tout premier gîte cinq soleils : *Au lit de l'Ange*, situé sur la rue Appalaches, à Victoriaville. L'endroit a ouvert il y a quelques mois. Il s'agit d'une construction neuve, dotée de cinq chambres. La Corporation de l'industrie touristique du Québec classe cinq soleils les établissements qui offrent notamment un confort exceptionnel et beaucoup de services. Info : (819) 357-1658.

Musée de Mont-Saint-Hilaire honoré

Au cours de la remise des Grands Prix régionaux du tourisme pour la Montérégie, le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire l'a remporté dans la catégorie « Attraction touristique de moins de 100 000 visiteurs ». L'année 2005 a été importante pour l'endroit : c'était son dixième anniversaire. L'une des expositions présentées pour l'occasion, intitulée *Leduc, Borduas et le paysage de Saint-Hilaire*, mettait en vedette deux peintres bien connus de cette région. Info : (450) 536-3033.

Prix touristiques à Laval

Les Grands Prix régionaux du tourisme de Laval ont été remis le 21 mars, dans le cadre de la Soirée Reconnaissance. Parmi les lauréats : le restaurant *Derrière les fagots*, dans la catégorie « Restauration », et les Entreprises Qualité de vie pour l'« attraction touristique de moins de 100 000 visiteurs ». Le Parc de la Rivière-des-Mille-Îles a gagné le prix « Plein air et aventure », tandis que l'Association des orchestres de jeunes du Québec l'a remporté pour le « Festival et événement touristique- budget de moins d'un million de dollars ».

La SEPAQ gagne

La Société des établissements de plein air du Québec a fait bonne figure dans les soirées des Grands prix de tourisme régionaux de Québec et l'Abitibi-Témiscamingue. Dans cette région, la réserve faunique de la Vérendrye a reçu le prix de l'entreprise touristique de l'année dans le secteur public. Du côté de Québec, le prix « Employé touristique » a été remis à Lise Génois, du parc national de la Jacques-Cartier. La Sépaq l'a également emporté dans la catégorie « Meilleure campagne de marketing en ligne » grâce à son site Internet.